



LAS PROVINCIAS

DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO DE ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CÉNTIMOS

REDACCIÓN: MARIANO ASER, 17. ADMINISTRACIÓN: MAR, 29.—APARTADO DE CORREOS, 139

Del día

La locura que ha padecido España

Es indudable que España ha pasado, y todavía no ha curado de ello, momentos de gravísima locura, de profundo trastorno mental. No de otra manera se explica todo lo que le ha ocurrido de tres años a esta parte y lo que aun continúa sucediendo, aun cuando con tendencias a la mejoría.

Estos días ha publicado el excelente periodista don Francisco de Cossío un artículo señalando los causantes del pasado movimiento, y suyo es este párrafo:

"Oviedo ha sido la víctima del choque entre el socialismo libertario de la cuenca minera, que tuvo siempre a la metrópoli como una media burguesa que había de conquistar, y este otro socialismo ciudadano de covachuela, al que pertenecen los pequeños burócratas, los dependientes de comercio, los maestros de escuela, los deleitantes de los libros de Rusia que aspiran a presidir Jurados mixtos, y los proletarios redimidos del trabajo por una concejala. He aquí a los verdaderos culpables de lo más grosero, cruel y bochornoso de la revolución de Oviedo. El indecible socialismo de la ciudad, el del hampa y el del señoritismo de la Casa del Pueblo. Oviedo los había criado, les concedía beligerancia, les ayudaba económicamente, les encumbraba en puestos políticos, les reía las gracias, leía y temía su periódico, les concedía una patente de corso en todas las actividades de la ciudad... y acabaron por sacarle los ojos."

Causa verdadera indignación escuchar a muchas gentes, que viven muy bien, no sólo atendiendo a sus necesidades, sino a sus caprichos, como propagan las ideas más disolventes, sin pensar que ellas serían las primeras víctimas y las que menos podrían acomodarse a la nueva situación social. Todavía no se ha dado el caso de que ninguno de esos burgueses, algunos con posición económica holgada, haya renunciado a sus riquezas y las haya distribuido entre la clase proletaria. ¿Por qué no predicar con el ejemplo? ¿Por qué no repartir la túnica con el que no la tiene, y no limitarse a predicar saboreando un buen tazón de aromático café y con un largo puro en la boca?

[Cuánta hipocresía en muchos y qué ignorancia más lamentable en no pocas masas!]

Con pluma ajena

DIEZ MIL ARMAS EN MADRID

Las investigaciones de los jueces han puesto al descubierto, y es un hecho ya público, que los socialistas tenían en Madrid diez mil hombres militarizados, divididos en escuadras, compañías, secciones, etcétera.

Es más que de suponer—pruebas evidentes hay de la realidad—que en poder de cada uno de estos milicianos de la revolución existía un arma por lo menos. Un arma corta o larga. Hay, por lo tanto, unas diez mil armas en manos socialistas en Madrid. Ante este dato brota por sí sola la pregunta siguiente: ¿Cuántas de estas armas van recogidas?

Desde luego, diez mil, cifra mínima, no han caído en manos de la Policía ni de la fuerza pública. Y es triste cosa que cuando el diario leemos que las fuerzas del comandante Doval, en Asturias, descubren armas en grandes cantidades se sepa tan poco de descubrimientos en Madrid, capital de la nación, donde los golpes revolucionarios son más peligrosos.

Ni cacheros ni registros, a pesar de que la presunción de una existencia tan abundante de armas está confirmada cada día por la sangrienta realidad de atracos y asesinatos, mal llamados sociales. Ciertamente es que lo que pasa en Madrid ocurre en una gran parte de España, pero del fenómeno gene-

LENGUA VALENCIANA

Recogiendo fichas

TARONGINA, FLOR DE TARONGIER, FLOR DE NAFÀ.—La palabra castellana "azahar" es bellísima porque tiene una estructura genuinamente oriental, como el origen de la cosa designada, porque con su trio de aces da una impresión de blancura y suavidad como la suavidad y blancura de la cosa designada; porque en la literatura ha venido representando todo el simbolismo de la cosa designada...

De ahí que, por parte de algunos escritores valencianos, haya existido cierta tendencia a emplear en el idioma vernáculo una voz también extraordinariamente bella. Y por eso muchas veces, cuando en castellano hubiera correspondido el uso de la palabra "azahar", se ha usado la palabra "tarongina", indudablemente graciosa y que tiene a su favor, en la poesía, la complicidad con palabras que consueñan y suenan bien.

Por eso es oportuno examinar con algún detenimiento la documentación de la palabra "tarongina". Por de pronto, Antonio José Cavanilles, en el segundo tomo de sus "Observaciones sobre la Historia Natural... del Reyno de Valencia" (Madrid, 1797), cuando de la lista de las plantas en latín científico, castellano, valenciano y francés registra la "tarongina" como "melissa officinalis", "melisa oficial" y "melisse officinale", sin traer para nada a cuento el azahar.

Por otra parte, el "Diccionario valenciano-castellano" de Escrig y Llombart se remite al lexicon de la Academia Española y—luego de citar como sinónimo la palabra "tarongil"—define la "tarongina" como una "planta medicinal de muchos vástagos de dos a tres pies de alto, cuadradas, ramosos, flexibles y vestidos de hojas lustrosas, algo vellosas, dentadas por los bordes, de olor de naranja o taronja, de que recibió el nombre. Las flores son labiadas, blancas o de rojo pálido, y nacen en racimos de los encuentros de las hojas, produciendo cada una cuatro semillas."

Nada más. Y en cuanto al "Diccionario de la Academia Española", en su última edición, da la palabra "toronjina" como equivalente de "toronjil", y da una definición que sólo en la forma difiere de la anterior.

Pero he aquí el "Diccionario general de la lengua catalana", publicado por Pompeu Fabra en 1932. Al llegar a la palabra "tarongina" dice: "Labiada oficial, d'olor i sabor de llimona, amb les flors d'un rosa clar ("Melissa officinalis").—Flor del toronger."

Y esta segunda acepción tiene mucha importancia. Tanta, que convendría examinar sus títulos de legitimidad, para recogerse si se encuentran en tierras valencianas, en tierras de naranjos...

Mientras tanto, la más segura forma de nombrar valencianamente el "azahar", es llamarle "flor de taronger". Así lo han hecho no pocos escritores. Eduardo López Charri, en su libro "De l'horta i de la montanya", incluye una linda y polícroma narración que se titula precisamente "Flor de taronger".

Finalmente, conviene recordar la denominación empleada por un meritísimo escritor castellanense, Angel Sánchez Gozalbo, quien, en su ensayo sobre "El paisatge en la literatura valenciana" (Castellón, 1934), dice a la página 12: "Portantveu d'aquelles terres castellanques soc jo que vinc a durvos unes flors boscanes de les aspres serrallades, flor de nafa de les planuries, violes de Penyagolosa, romaní i ginesta de les llometes properes de la mar, joligrocs i junces de les meues marjals..."

ral de la recogida de armas en todo el territorio de nuestra patria ya hablaremos otro día. Por hoy nos interesa prevenir al Gobierno, procurar que la Dirección general de Seguridad recuerde, y que el público se entere, de que en Madrid hay, según datos de los jueces, por lo menos unas diez mil armas en manos revolucionarias, y que ni están recogidas ni sabemos que se haga lo debido para recogerlas.

Esta "flor de nafa" es evidentemente el "azahar".

El mencionado diccionario de Escrig y Llombart registra la palabra "naf" como equivalente de "flor de taronger" aunque advierte que sólo se usa de tal modo en la palabra o frase "agua de naf".

El mencionado diccionario de Fabra registra la palabra "aigua-naf" como "aigua de flor de taronger".

Y el no menos mencionado diccionario de la Academia Española registra asimismo la palabra "naf", indica que en árabe significa "olor", la da como equivalente de "azahar" y advierte que sólo se usa en la locución "agua de nafa".

Por tanto, he aquí un nombre—"flor de nafa"—que es expresivo, que tiene ejecutoria y que parece que tiene ejecutoria y que posee entronques—por lo menos, entronques—con el habla del pueblo.

A. y V.

DEL MOMENTO

Esos hombres, no son malos

Bajo la evocación de los relatos trágicos, leídos en estos días respecto a los acontecimientos asturianos, voy forjando en mi fantasía la reproducción de lo acaecido, si no exacto, tan triste y desolador como pueda ser la verdad absoluta de los hechos.

Va formándose en el fondo de mi pensamiento así como una nubosidad confusa, que ante mi mirada incierta aparece como un cuadro grisáceo, en cuya superficie toman cuerpo algunas sombras que sobresalen del fondo, se mueven y andan. En aquella aparición, siempre gris, pero de diferentes tonalidades, puedo observar, como si pintada por una mano mágica se representase una escena horrorosa. Es una escena lúgubre, triste, impresionante. Un montón de seres humanos, niños, hombres, mujeres, yacen en el suelo. Hay heridos y muertos entre ellos; a su alrededor, otros hombres con vida los contemplan, miran su obra, y en vez de compadecer la desventura de aquéllos, rien a carcajadas para execrar a aquellos que ellos dicen haber castigado justamente.

Pero su risa es histérica, mas horrorosa, aunque su rugido de furia. Mas pasa un intervalo en la vida; la risa se troca en llanto; aquellos hombres vieron por un instante el fondo de sus almas. ¡No! Ellos no son asesinos. Pienosan en aquellos hombres que al morir han dejado huérfanos; aquellos niños que dejan padres, y aquellas mujeres que dejan maridos. Y ante su imaginación se presenta el tétrico cuadro de sus hijos sin pan, de sus mujeres abandonadas y de su propia vida deshecha y rota para siempre. Confía en que la caridad ajena llegue hasta sus deudos, pero si no llega ¿qué derecho tendrán a quejarse? ¿Qué caridad ni qué humanismo tuvieron ellos de aquel montón de despojos humanos? ¡Todo lo comprende, todo! Mas su orgullo no le deja confesar su error. Comprende que por unos días se ha convertido en fiera, pero en su amor propio, la ferocidad es llamada valentía, y en su insensatez se califica de arrojado y valeroso. Mas su corazón no llora lágrimas como sus ojos, sino sangre, en lo que de humano queda en él; siente que el remordimiento roe ferozmente. Pero no hay que darse por vencido; sólo en el momento supremo, y cuando las cosas de la tierra se van a eclipsar para sus ojos, exclama con el dolor enorme del que sabe obró mal: ¡Señor, si existes, ¿puedo esperar tu perdón? ¡Lástima! ¡Lástima mil veces que esos hombres, que en realidad no son malos, no sepan librarse de la catástrofe moral que los aniquila y vence!

ESPERANZA VIVES

14-11-1934.

Lea usted LAS PROVINCIAS

DE ACTUALIDAD

Una vergüenza más

Es francamente intolerable la actitud de ese grupo de extranjeros que se presenta en España a investigar lo ocurrido con motivo de la intentona revolucionaria. Pero más intolerable que la actitud de los extranjeros, es la de los nacionales que han gestionado que la citada comisión se desplazara a España. Pues no hay que dudar que esos "indeseables", que con extraordinaria audacia se presentaron en el Parlamento a empezar desde allí su labor investigadora, no hubiesen venido si desde aquí no se les hubiera llamado.

Al visitante indiscreto e importuno, se le da con las puertas en las narices, como hizo ayer el Parlamento con la comisión extranjera. Pero a los de casa, a esos hay que castigarles aplicándoles una sanción moral que les obligue a aumentarse de España, ya que así la desprestigian, buscando ingerencias extrañas, que pretenden justificar los crímenes y atentados que han cometido, no sólo en las personas y en las entidades, sino también contra ese lema de libertad que enarbolaron cobardemente, engañando a las masas obreras para llevarlas al suicidio, con el único fin del medro personal.

Para que nuestra Patria pasase por todas las vergüenzas, ha pasado por la de que un grupo, aunque afortunadamente exiguo de españoles, pidiera protección al extranjero. Ningún país civilizado ha cometido tan villana conducta.

El hombre de ideas más extremadas de izquierdas, claro está que excepto el comunista, de país alguno, se ha dirigido al extranjero en busca de apoyo o ayuda para defender sus ideas o justificar sus actos.

Pocas son las naciones de Europa que no han sufrido convulsiones sociales más o menos agudas y, sin embargo, no se ha dado el caso de que en la resolución de sus problemas internos aparecieran ingerencias extrañas. Por propia dignidad no lo hubiesen tolerado.

Existe una organización que en la sombra se mueve, desarrollando su labor nefasta y destructora; esa organización clandestina que no puede vivir nada más que en tinieblas, porque la luz del sol, con su claridad la cegaría. Los individuos que pertenecen a ella, pierden todos los sentimientos, hasta los sagrados de la Patria, y no tienen inconveniente en prostituirla.

Y ahí hay que buscar las personas y el origen de la visita de los representantes extranjeros.

Pero los buenos españoles no deben tolerar esta ofensa, que no va sólo contra ellos, va a algo más alto: va a la Madre España, y no hay que consentir que aquellos que la ofendieron, que la mancillaron, sigan viviendo en ella, como los demás.

C.

Teléf. de LAS PROVINCIAS 12-5-20 y 13-8-97

DE HISTORIA

Nuestra Señora de Montiel

No es nuevo este libro. Se publicó hace ya años, y ahora, después de una segunda edición, se reproduce la tercera, con algunos aditamentos que aumentan su interés.

Se trata de una reseña histórica del origen y vicisitudes de la imagen y devoción de Nuestra Señora de Montiel, muy venerada en la villa de Benaguacil, y en todos los pueblos de su contornada.

A esta reseña histórica van unidas los rezos que se dedican a dicha Imagen los prodigios que por intercesión de ella han alcanzado muchos fieles, algunos datos folklóricos de Benaguacil y otras noticias interesantes.

Autor principal de este libro es el P. Fray Ambrosio M. de Benaguacil, un religioso Capuchino que floreció a mediados del pasado siglo, y que muy hijo de su época llevó una vida muy azarosa en defensa de la religión, y que ya viejo murió en el convento de la Magdalena, en el que tiene, en la lápida de su sepultura, la siguiente inscripción: "D. O. M. Aquí descansan los restos mortales del muy reverendo Padre F. Ambrosio M. de Benaguacil, Capuchino, elevado en terna para el Arzobispado de Santiago de Cuba, en unión de los Padres Claret y Diego de Cádiz, condecorado con la gran cruz de Isabel la Católica, tratamiento de excelentísimo señor, la que renunció; y se trasladaron sus restos el 21 de Junio de 1833. Le dedican esta memoria su sobrinos, en prenda de cariño. R. I. P."

El P. Ambrosio, por lo que advertirá el lector, por la anterior inscripción, tuvo gran relieve en su tiempo, y contribuye, con su devoción a la patrona de Benaguacil y la fundación de una orden de monjas Capuchinas, en la ermita de la venerada imagen, a extender el culto de la citada Virgen, y demostrando una vez su amor a ella, dejó escritos unos apuntes, que son los que contienen este libro, cuya tercera edición acaba de publicarse.

M.

Servicio meteorológico

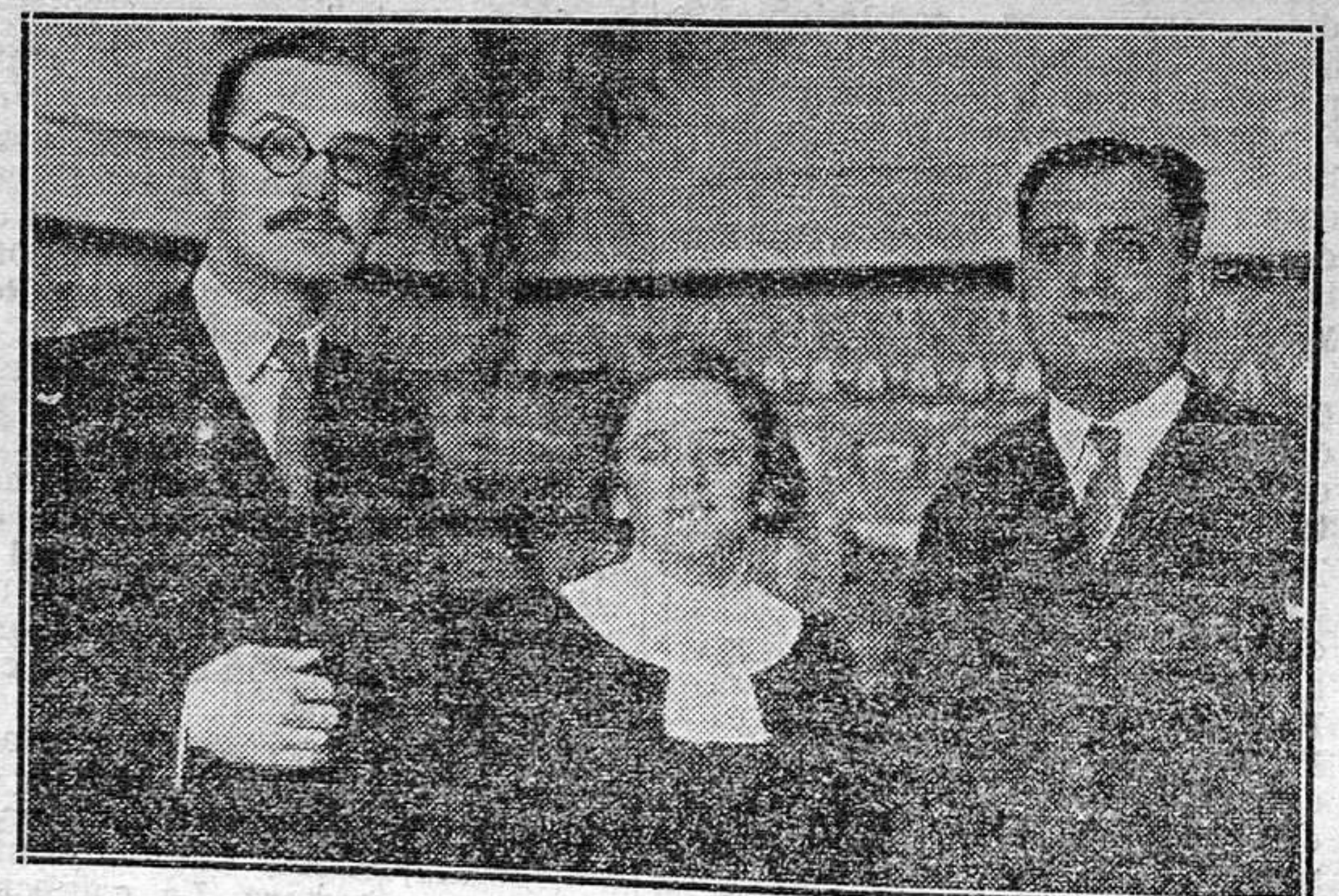
15 Noviembre 1934.

Un mínimo barométrico se halla sobre el Estrecho de Gibraltar, el cual perturba el tiempo en la Península Ibérica, originando lluvias y abundante nubosidad.

Las altas presiones se extienden alrededor de las Azores.

Son probables las lluvias de Levante.

Datos de lluvias del día 4 de Noviembre: Estivella, 83 mm. Día 5: Eslida, 15'2; Barracas, 16'7; Estivella, 4; Chelva (convento), 6'0.



La comisión extranjera que ha sido arrojada a cajas destempladas, por pretender inmiscuirse en asuntos que no le incumben. (Fot. Contreras y Vilaseca.)

INFORMACION LOCAL

Aviso a los anunciantes de espectáculos

Con el fin de facilitar la comunicación con nuestra Redacción (calle de Mariano Aser, 17), después de cerrada nuestra Administración, a las siete de la tarde, hasta las doce en punto de la noche, en el patio de nuestra Administración, calle del Mar, 29, habrá un buzón, donde podrán depositarse los anuncios de espectáculos con destino a LAS PROVINCIAS.

Pasada dicha hora, todos los anuncios y avisos que hayan de insertarse en el periódico del día, habrán de llevarse por los interesados a la Redacción de LAS PROVINCIAS, Mariano Aser, 17.

LA VASELINA DEL DR. GREUS
Purísima y garantizada
Farmacia plaza Santa Catalina. 4

EL MEJOR TURRON
GOLOSOS. Todas clases, 6'50 kilo.
Fábrica: Salinas, 9. Tv. Caballeros

NOTICIAS

Con la ausencia del alcalde propietario, no hubo ayer gran movimiento en el Palacio Municipal, sólo el despacho ordinario a que atendió el señor García Ribes, alcalde accidental, quien no dió noticia de interés de carácter general. Nada en concreto se sabía en la Casa del Concejo acerca del regreso del señor Gisbert; pudiera ser que si los asuntos cuya gestión está realizando en Madrid lo permiten, regrese hoy viernes.

Tampoco se hicieron manifestaciones interesantes en el Gobierno civil, la tranquilidad en aquel centro fué absoluta; siguen recibiendo ofrecimientos de cantidades para la suscripción nacional en favor de las fuerzas públicas que intervinieron en los pasados sucesos revolucionarios.

Silenciosa estuvo la Diputación provincial como los anteriores organismos oficiales, tan solo se dió cuenta del telegrama que el ministro de Marina ha dirigido a dicha Corporación, como a la Cámara de Comercio y Agrícola, en el que manifiesta haberse incluido de nuevo en el orden del día el dictamen del proyecto de ley acerca del buque petrolero y que será discutido y resuelto por la Cámara. Estas seguridades que da el propio ministro a los organismos que hubieron de interesarle el asunto, ratifican nuestro convencimiento de soluciones satisfactorias, si es que la marejada política y sus inciertas derivaciones no malogran o desvían los firmes propósitos manifestados.

Se sigue con verdadero interés el asunto del paro forzoso de los profesores de orquesta. Como la crisis es general, se busca en todas las grandes poblaciones una solución armónica que sin perjudicar los intereses de ninguna de las partes, remedie la difícil situación de estos artistas, la mayor parte de ellos de brillante ejecutoria y decidida vocación que han constituido hogar a base de su noble trabajo profesional. En Sevilla, el problema quedó resuelto, según se dice; esperamos confiadamente que en Valencia suceda lo propio, porque ya que todos pensamos de continuo en remediar en lo posible el paro obrero, no olvidemos a esos otros que con menos medios defensivos están soportando una larga y difícil situación resignada y heroicamente.

Están colocándose las lápidas con que el Ayuntamiento rotula las calles con los nombres de Escalante en el Caballero y la del Actor Mora, en la nueva vía comprendida entre las de Sagunto y el camino de Barcelona. El próximo domingo se verificará el acto del descubrimiento. También "Lo Rat-Penat" anuncia para el domingo la fiesta del sánete en el Teatro de la Libertad (antes Princesa), en conmemoración de los centenarios del gran sánete y del inolvidable actor cómico. Con gran complacencia consignamos ambas solemnidades, que ya echábamos de menos, si bien la demora no sería justo atribuirle ni a olvido

ni a falta de fervorosa admiración hacia los ilustres valencianos, sino a circunstancias especiales ajenas a la voluntad de las entidades que se consideraban obligadas a rendirles los debidos homenajes.

—Están colocándose las lápidas artísticas con que el Ayuntamiento rotula las calles de Escalante, en el Caballero, y la del Actor Mora, en la nueva vía comprendida entre las calles de Sagunto y el camino de Barcelona y que hasta ahora se nombraba Vía de Bétera. Estas lápidas se inaugurarán conmemorando el primer centenario del nacimiento de los ilustres valencianos.

El acto del descubrimiento se celebrará el próximo domingo y oportunamente publicaremos el detalle de los festejos.

Las lápidas que dedica a Escalante y Mora el Ayuntamiento de Valencia, por iniciativa de su Comisión de Monumentos, son unas verdaderas joyas artísticas debidas al notable escultor valenciano Francisco Marco Díaz-Pintado.

—DOCTOR BONET JORDAN.
JOAQUIN COSTA, 10. Tel. 15.000.

—La "Gaceta de Madrid" dispone que no pueden ser elegidos miembros de los Comités directivos de las Cámaras Oficiales Agrícolas, ni por tanto, formar parte de los mismos, los delegados de los Sindicatos agrícolas y de las Asociaciones de carácter agrícola, forestal o pecuario que no sean labradores directos de la tierra, bien como propietarios que cultiven las suyas o bien como colonos o aparceros, o se dediquen a la explotación de la ganadería en fincas de puro pasto o de aprovechamientos naturales.

¿EXTRENIDOS? LAXOLENTEJAS

—La Asociación Española de Transportadores de Maderas ha entregado al Gobierno un escrito, cuyas conclusiones son las siguientes:

1.ª Autorización tácita para importar a cuenta de las licencias concedidas para el semestre actual todas las maderas cuya documentación demuestre que el embarque se ha efectuado antes de 31 de Diciembre próximo.

2.ª Que se fijen antes de 30 de Noviembre los contingentes globales e individuales para el primer semestre de 1935.

3.ª Que antes de 1.º de Marzo próximo se fijen los contingentes globales e individuales para el segundo semestre de 1935.

4.ª Que se conceda intervención o asesoramiento a las organizaciones de importadores en todas las disposiciones sobre contingentes de maderas.

5.ª Que se publiquen en la "Gaceta" todas las concesiones de licencias de importación y disposiciones de distribución de orden interior de la Dirección general de Comercio y Política arancelaria.

6.ª Reducción al 5 por 100 del 10 por 100 reservado actualmente a disposición de la Dirección general de Comercio, y reintegro del otro 5 por 100 a los importadores que lo hayan aportado al contingente.

7.ª Reducción del contingente a Francia con arreglo a las necesidades del mercado español y de acuerdo con las últimas estadísticas de importación de dicho país.

8.ª Que se varíen las disposiciones actuales sobre licencias semestrales, concediéndolas por anualidades.

9.ª Aumento de los contingentes de Suecia y Finlandia.

10.ª Acumulación al contingente de 1935 del déficit de importación del segundo semestre de 1934, que por defectos de la distribución se ha de producir."

—KOLA GRANULADA. Paquete, una pta. Farmacia de la Morera.

—En el día de hoy ha comenzado a realizar la función que el decreto de la Presidencia fecha 13 de Octubre le asigna, el Servicio Oficial de Inspección, Vigilancia y Regulación de las Exportaciones, y éste ha de encomendar a los exportadores en bien de los intereses naranjeros y de la función oficial del Servicio, que se ponga el máximo cuidado en la selección de los envíos en cuanto a calidad y sanidad de la naranja, ya que las disposiciones legales vigentes exigen que la inspección se lleve a cabo con todo rigor.

En la próxima semana quedará organizado el Servicio oficial en las estaciones de ferrocarril para las facturaciones y para el transporte por carretera. La colaboración de los exportadores habrá de asegurar la finalidad propuesta por las disposiciones oficiales sin

molestias ni perjuicios evitables y que el bien nacional justificaría en todo momento.

—Movimiento de población de ayer: 22 nacimientos, 12 defunciones y ningún matrimonio. De anteayer: 21 nacimientos, 11 defunciones y ningún matrimonio.

Militares

El Colegio de Arquitectos ha recaudado entre sus colegiados 535 pesetas que ha depositado en el Banco de España en la cuenta de la suscripción en favor de la fuerza armada.

—Se han presentado en la Comandancia militar el capitán de Artillería don Fernando Dasí Hernández y el alférez de Intendencia don José María Prat Vila.

—El subinspector farmacéutico, don Jaime Blanel Vila se ha despedido del comandante general militar.

—Se interesa la presentación en el negociado primero de Estado Mayor, cualquier día hábil, de nueve a trece horas, de don Pedro Martí, propietario del automóvil marca "Delahaye", matrícula Valencia número 10.453, a fin de entregarle un documento de su pertenencia.

Notas de Sociedad

PUESTA DE LARGO

El próximo pasado sábado celebraron su puesta de largo las bellísimas señoritas Maruja Gómez Escardó y Matilde Angulo Huberti.

Con dicho motivo recibieron numerosos regalos de sus amistades, a las que obsequiaron con un espléndido lunch.

Nuestra enhorabuena.

En la Diputación

LO QUE NOS DIJERON AYER EN ESTE CENTRO

Visitaron al presidente de la Diputación don Juan Bort Olmos, el alcalde accidental don Joaquín García Ribes, acompañado del secretario de la corporación señor Larrea.

Interesó de nuevo el presidente de la Diputación don Juan Bort, del ministro de Marina, la pronta aprobación del proyecto de ley para adquisición del petrolero "Campilo" y construcción de otro nuevo en los Astilleros valencianos. Ayer recibió el siguiente telegrama:

"Incluído nuevamente orden día dictamen sobre proyecto ley buque petrolero, próximamente será discutido y resuelto por la Cámara. Stop. Contesto su telegrama. Saludable, ministro Marina."

Visitaron al presidente de la Diputación don Juan Bort, una comisión de la Colonia de Inválidos de Levante, para comunicarle que ha sido designado miembro de la comisión revisora de cuentas de la expresada sociedad, cuyo nombramiento ha agradecido el presidente por la distinción que supone.

Ayer no vimos al presidente por haber marchado a Sueca invitado por aquel Ayuntamiento.

LA SESION DE MAÑANA

Está convocada para las once horas. En el orden del día figuran catorce dictámenes.

OBRA NUEVA

Eduardo Escalante

(Recopilación de datos para un estudio sobre su personalidad literaria.)

por

T. LLORENTE FALCO

PROFUSAMENTE ILUSTRADA

DOS PESETAS

En el Gobierno civil

EL GOBERNADOR ESTABA EN SUECA

El secretario señor Benavides, en nombre del señor Terrero, que marchó a Sueca, nos entregó la siguiente nota:

"Esta mañana ha recibido el excelentísimo señor gobernador civil la visita de los organizadores de la excursión "Velox" a Asturias que saldrá de Valencia en autocar el próximo domingo, ofreciéndole su concurso para colaborar, del modo que se le indique, a la altruista labor pro Asturias que viene realizando nuestra primera autoridad civil.

Don José Terrero les ha elogiado la iniciativa de tan oportuna excursión, deseándoles el más franco éxito y agradeciendo su desinteresado ofrecimiento, que habrá de tener muy en cuenta."

PARA LA SUSCRIPCION NACIONAL

Han ingresado en la cuenta corriente abierta en beneficio de la fuerza pública, con motivo de los sucesos revolucionarios, los siguientes donativos:

Alcalde, concejales y particulares Ayuntamiento de Sedavi, 432 pesetas.

Ayuntamiento de Jalance, 28'50. Secretario y personal Ayuntamiento Sedavi, 45'65.

Personal subalterno de la Universidad, 137'60.

Compañía Valenciana de Cementos Portland, 5.000.

Círculo Albaidense y particulares, por suscripción, 325'25 pesetas.

Han solicitado prohiljar niños huérfanos don Pascual Sevilla, de Cuart de les Valls, y don José Meliá y esposa, de Llaurí.

ACTO SANITARIO EN SOLLANA

Inauguración del Centro de Higiene Rural

CAMPAÑA DE PUERICULTURA

El interés que siempre ha dedicado el pueblo de Sollana a todos los problemas de orden sanitario, se ha acrecentado últimamente hasta cristalizar en la creación de un Centro de Higiene Rural.

Los profesionales sanitarios de dicha población—médicos, farmacéutico, matrona—han sabido crear el ambiente necesario entre las autoridades y los ciudadanos de Sollana y con la valiosa dirección y ayuda de la Inspección Provincial de Sanidad y del Instituto Provincial de Higiene, han logrado esta importante mejora sanitaria, que demuestra en los pueblos que la propulsan, señales evidentes de cultura y progreso.

La inauguración de este Centro de Higiene Rural se celebrará esta tarde, a las siete, y para conmemorar su fundación y habida cuenta de que en dicho Centro funcionarán completamente coordinados los servicios de Puericultura, hará acto de presencia en Sollana la Cátedra ambulante de la Escuela de Puericultura.

En el teatro Serrano se celebrará un acto de propaganda de la Higiene Infantil dedicado a las madres y a las futuras madres de Sollana, y en él los profesores de dicha Escuela harán breves pero prácticas exposiciones de los más fundamentales problemas de Puericultura. Se repartirán profusamente cartillas, folletos, prospectos y demás impresos relacionados con la Higiene del Niño y al final se proyectará la película "Valencia Protección de la Infancia", muy adecuada para esta clase de actos.

La creación del Centro de Higiene Rural en Sollana inaugura la serie de Centros de análoga clase que en plazo breve quedarán instalados estratégicamente en toda nuestra provincia, y que una vez en marcha harán disminuir rápidamente los índices de mortalidad y de morbilidad.

Por ello el acto de Sollana es doblemente significativo, y en tal sentido celebramos esta demostración de su civismo y progreso.

En la Comandancia militar

REQUISA DE AUTOMOVILES

Relación de los coches que han de prestar servicio el día de hoy: Turno segundo (dos tarde):

942, Renault, V. 7500.

1431, Nash, V. 8580.

1453, Ford, 12881.

1457, Ford, V. 7321.

1458, Talbot, V. 10619.

1459, Chevrolet, L. 1351.

1460, Ford, B. 54077.

1464, Standart, B. 50745.

1469, Chrysler, M. 38606.

1470, Chrysler, V. 7607.

Turno tercero (diez noche):

621, Ford, V. 10860.

640, Fiat, V. 10677.

695, Ford, V. 12785.

877, Fiat, M. 8542.

1454, Chevrolet, SA. 2602.

1455, Renault, V. 5132.

1456, Ford, V. 13123.

1461, Citroen, M. 14546.

1462, Ford, V. 13025.

1465, Fiat R., V. 12285.

Anuncie Vd. en LAS PROVINCIAS

Cámara Oficial de Comercio

EL VAPOR "CAMPILO"

En relación con las actuaciones de la Cámara de Comercio sobre concesión a nuestros Astilleros de la construcción de un buque petrolero tipo "Campilo", por la adquisición del vapor que actualmente lleva dicho nombre por la Marina de Guerra, el ministro de Marina comunica a esta corporación lo siguiente:

"Incluído nuevamente orden día dictamen sobre proyecto ley buque petrolero, próximamente será discutido y resuelto por la Cámara. Saludos."

La Cámara espera que pronto será un hecho la inmediata aprobación de dicho proyecto de ley que mitigará la crisis de trabajo que actualmente sufre nuestra factoría naval.

Compañía del Ferrocarril de Valencia a Villanueva de Castellón

AVISO

Se pone en conocimiento del público, que a partir del próximo sábado, día 17 de los corrientes, regirá en los trenes de esta línea el siguiente horario:

SALIDAS DE VALENCIA

PARA OMET: 5'30, 7'30, 9'35, 13'30, 15'15, 17'50 y 19'50.

PARA VILLANUEVA DE CASTELLÓN: 6'30, 9, 12'50, 17 y 18'25.

SALIDAS PARA VALENCIA

DE PICASENT: 6'5.

DE OMET: 6'40, 8'15, 10'20, 14'15, 16'52, 18'40 y 20'35.

DE VILLANUEVA DE CASTELLÓN: 7'15, 8'15, 11'40, 14'15 y 18'30.

Valencia 15 de Noviembre de 1934.—LA DIRECCION.



D. O. M.

La misa que se celebrará en la capilla del Colegio Parque de Santa Ana (camino del Grao), mañana y ocho días siguientes, a las siete de la mañana, la misa en la iglesia San Juan de la Ribera (camino Grao), mañana, a las ocho de la mañana, y a esta misma hora todos los días 17, durante un año. La misa en el Camarín de la Virgen de los Desamparados que se celebrará mañana, a las once, y la misa en la capilla de la Santísima Trinidad, de la Catedral, a las once y media, serán en sufragio del alma de

EL SEÑOR

Don José Noguera Guardia

que falleció cristianamente en Valencia el día 17 de Noviembre de 1933

R. I. P.

Su viuda doña Teresa Moreno Roselló, padres y demás familia, agradecerán la asistencia a alguno de dichos actos religiosos, por lo que quedarán eternamente agradecidos.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña María Julián Mira

que falleció el 14 del actual

fortalecida con los Auxilios espirituales

Sus desconsolados hermana doña Blanca, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, les ruegan asistan al novenario de misas que se celebrará el día 21 y ocho siguientes, en la capilla de la Santísima Trinidad de la iglesia parroquial de San Juan y San Vicente, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Crónica religiosa

SANTOS DE HOY. — Santos Rufino, Marcos, Valerio, Elpidio, Marcelo, Eustaquio, Edmundo, Eusebio, Fidencio, Otavio, Ab. Pablo Navarro, S. J., y Compañeros Mártires.

Rito doble; color blanco; misa de Santa Gertrudis.

En las iglesias "consagradas" fuera de la Catedral, se celebra este día la "fiesta de su Dedicación", con rito doble de primera clase y octava común; Credo. Este día deben arder doce cirios delante de las cruces de los muros.

CUARENTA HORAS. — Terminan en San Nicolás.

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco y media de la tarde.

ADORACION VESPERTINA. — En San Martín, de 5'30 a 8'30, por Guardia de Honor del Sagrado Corazón

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno de Cor Jesu

SANTOS DE MAÑANA. — Nuestra Señora de la Divina Providencia. — Santos Gregorio Taumaturgo, Dónino, Arriano, Egón, Eugenio, Alfeo, Zeques, Acisclo y Victoria.

Rito semidoble; color blanco; misa de San Gregorio Taumaturgo.

CUARENTA HORAS. — Principian en la iglesia de la Compañía por la R. Congregación de la Guardia y Oración al Santísimo Sacramento.

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco y media de la tarde.

ADORACION VESPERTINA. — En San Martín, de 5'30 a 8'30, por la Escuela de Cristo.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno de Sangui Christi.

CULTOS PARA MAÑANA

— En la Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados:

A las 10'30, misa cantada de renovación, y a las siete de la tarde, Rosario y Salve solemne.

En la Catedral, a las ocho, misa de Comunión, y por la tarde, a las 5'30, Sabatina.

— Felicitación Sabatina:

En el convento del Pie de la Cruz, a las seis de la tarde, ejercicio y Salve.

En la iglesia del Sagrado Corazón (Compañía), a las 6'30 y ocho.

En Santa Mónica, a las seis y

7'30, misa. Por la tarde, a las 5'30, ejercicio y Salve.

En Santa Catalina Mártir, a las 8'30.

En Santo Tomás, a las seis de la tarde, Rosario y Felicitación Sabatina.

En Santos Juanes, a las ocho, misa.

En San Juan y San Vicente, a las 8'30.

En el Temple, a las ocho, Comunión, y a las 6'30 tarde, ejercicio.

En San Juan del Hospital, a las ocho, misa de Comunión, y a las cinco de la tarde, Sabatina y Salve cantada.

En los Salesianos, a las siete, Sabatina y Salve.

— A la Virgen de las Fiebras:

Continúa:

En San Nicolás, a las 7'30, misa de Comunión con ejercicio y cánticos.

— A Nuestra Señora de la Consolación:

Continúa:

En San Sebastián, a las 7'30, con misa y ejercicio.

— Mes de Almas:

En los templos y horas ya publicados.

— Al Santísimo Cristo del Salvador:

Novena.— Continúa:

En la iglesia del Salvador, a las

seis de la tarde, con sermón por el Padre Alfonso de la Inmaculada, C. D.

— Novena de Almas: En la parroquial de Santa Cruz, por la mañana, a las ocho, misa rezada.

Por la tarde, a las cinco y media, Rosario, meditación, lamentos, sermón por el muy ilustre señor doctor don Vicente Aracil, canónigo de la Colegiata de San Bartolomé, motete y responso.

De Enseñanza

Para los maestros que estaban sirviendo escuelas interinamente y hayan tomado posesión en propiedad, les bastan tres copias del cese y tres del título administrativo para entrar en nómina. Remittirán además otra copia del cese para darles de baja en la nómina antigua.

— Documentos recibidos para la nómina: José Bañuls, María del Carmen Doñate, Josefa Fenollosa, Rafaela Grau, Leocadia Baldoví, Pedro Pasies, Irene Sabater (le faltan tres copias de la partida de nacimiento y tres del título profesional), Aurora Magal, José Gallart, María D. Romero, Remedios Dauden, Ricardo Martí, Ana Monzó, Francisca Lacomba, Manuela Gabarda, Eulalia Vicent, Vicente Ferrer, Carlos Sánchez, Martina Loshuertos, María Adell, María Rodríguez, José Teruel, Miguel Grau, Vicenta Barambio, Vicenta Morales, Elena Izquierdo, Edelmiro Sebastián, Carmen Navarro, Magdalena Andrés, Joaquín Salatiel, Anaclito Moliner, Pascual Sevilla, Agustín Llopis, Vicente M. Verdader, Dolores Tudela, Eugenio T. García, Vicente Torre, Enriqueta Gras.

— Se participa al Consejo local de Coferentes y al provincial que esta escuela es una sustitución.

— Solicita licencia para la Facultad de Pedagogía doña María Teresa Parra, de Alcudia de Carlet.

A LOS CURSILLISTAS DEL 33 ELIMINADOS EN EL TERCER EJERCICIO

Parece ser que nuestras justas peticiones hayan sido oídas por la superioridad.

Según telegrama del señor ministro de Instrucción pública, que envió contestando a los compañeros de Gerona, decía que una vez estuviesen colocados los cursillistas aprobados del 33, se ocuparía de nuestra colocación y celebraría que fuese lo antes posible.

Viendo esta estimable, respetada y confiada oferta del señor ministro, y viendo también sus aspiraciones a proveer en propiedad cuantas escuelas existan vacantes en la actualidad y se vayan produciendo, debemos, por tanto, ya colocados los 10 051 cursillistas, pedirle nuestra aspiración, que se debe considerar muy justa, ya que se nos eliminó, no por falta de aptitud profesional, demostrada en el segundo ejercicio de cursillos, sino por la limitación de plazas, a que nos sometía a un cursillo de perfeccionamiento (15 días), no eliminatorio, o que nos forme una lista supletoria, a continuación de los aprobados, para nuestra colocación, ya que cada uno tenemos nuestra suma total de puntos de los dos ejercicios aprobados por los respectivos tribunales calificadores.

Espero de vuestro anhelo celo, compañeros, vuestra unión en esta campaña, emprendida ya hace tiempo, y que no debemos dejarla un sólo momento en reposo, pues del interés que demostremos, ahincado, esfuerzo propio y entusiasmo profesional depende nuestra pronta colocación, y habremos conse-

Comer bien Digerir mejor

Esta es la ambición de todo el que padece del estómago. La dieta restringida, las privaciones y los sufrimientos de que otros están exentos, les apoca el ánimo y están siempre tristes y de mal humor, pero es porque ignoran que con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

se recobran rápidamente la salud y alegría perdidas

VENTA EN FARMACIAS Precio 7,85 Ptas Includido timbre

CEDULAS PERSONALES

Terminando el día 20 de los corrientes el nuevo plazo, se avisa al público, que llamando al teléfono 16 369, se pasará por vuestro domicilio, pagando por dicho servicio una peseta por cabeza de familia.

Oficinas: Calle de Cuarte, 59, entresuelo. Horas: de 9 a 1 y de 4 a 7

GRAMOLAS DISCOS BIEN CRUMIERE

Crónica de sucesos

ATROPELLADO Y MUERTO POR UN CARRO

En la Avenida de Navarro Reverter, fué atropellado por un carro el niño de dieciocho meses José Pérez Albalat, que vivía en dicha Avenida, en el número 24.

Tan gravísimas eran las heridas que sufriría la desgraciada criatura, que al ingresar en la casa de Socorro de Colón, era ya cadáver.

El conductor del carro causante de la desgracia, fué puesto a disposición del juzgado de guardia.

POR CHOQUE DE AUTOMOVIL

En la casa de Socorro de Colón fueron asistidas Concha Busó Sánchez, de 47 años, de contusiones en la región frontal y glútea izquierda y conmoción cerebral.

Pronóstico menos grave. Y Eugenio Gardel Gil, de 34 años, de varias contusiones y aguda crisis nerviosa, todo ello producido en un choque de automóvil.

CAIDAS

En el Hospital Ingresó, procedente de Alcira María Chapa Estela, de 34 años, con la fractura de los huesos del antebrazo izquierdo por su tercio inferior, que se produjo al caerse.

Victor Rondlach Moret, de 22 años a consecuencia de una caída, fué curado en la casa de Socorro de Ruzafa de una herida contusa en la región mentoniana, que interesa los tejidos blandos.

En la casa de Socorro del Museo curaron al niño de ocho años Miguel Palacios Deval, quien jugando con otros muchachos se produjo, al caerse, la fractura en tallo verde del radio derecho.

UN RASGO DE HONRADEZ

Un cobrador de la compañía de tranvías, llamado Manuel Rufes, cuando iba prestando servicio en un tranvía de Circunvalación, se encontró un billete de 50 pesetas.

Hizo las averiguaciones pertinentes, y al encontrar al dueño, se lo entregó.

Un rasgo que, aunque no es nuevo en los empleados de tranvías, pone de manifiesto la honradez de los mismos.

¡Contagios!

FORMITROL

(PASTILLAS DE FORMALDEHIDO)

CONTRA, ANGINAS · GRIPE · RESFRIADOS

DESINFECTAN LA BOCA Y LA GARGANTA

CERTIFICADOS PENALES Y VOLUNTADES VEGA, GIL CARMEN 36 MADRID SALVATIERRA 30 TELEF. 14081-VALENCIA

★ CINEMATOGRAFIA ★

El estreno de "La Dolorosa" es esperado con indecible expectación

El glorioso maestro Serrano ingresa en el cine por la puerta grande

Por su iniciativa y realización el nuevo film es esencialmente valenciano. De valencianos surgió la idea de realizar la película. Valenciano es el capital. Valenciano cien por cien, como se dice ahora— es nuestro ilustre y genial Se-

de selección realizada por los editores de "La Dolorosa" para la designación del director de la película.

Precisaba ante todo un hombre de gran corazón y sensibilidad. Había que interpretar fielmente el

gran cultura musical, fina sensibilidad y, sobre todo, gran conocedor de España.

Jean Gremillón, habituado a trabajar en los grandes estudios europeos, impuso una sola condición: independencia para elegir los medios y útiles de trabajo y designación de artistas y realizadores.

Así se ha filmado "La Dolorosa". Bajo el absoluto control de Gremillón. Por eso el actuar por primera vez en una película española los nuevos camiones de registro sonoro de la Tobis Klang Film; por eso el actuar a la vez en las escenas exteriores cuatro cámaras tomavistas; por eso la selección de artistas, designando para cada papel a los actores más identificados para su especial modalidad, y, por último, el recabar la colaboración de nombres tan destacados como Jacques Montheraud, André Barzac, Kraff, Marquina, etc. Es decir, que la capacidad extraordinaria y ampliamente reconocida de Gremillón ha tenido ancho margen y todo género de facilidades para desenvolverse.

El maestro Serrano era enemigo irreconciliable del cine. Cargaba sobre éste todo el peso de culpa de la crisis que gravita sobre el teatro, y no estaba dispuesto a hacer la menor concesión para la pantalla.

A costa de esfuerzos y razonamientos, dió autorización para filmar "La Dolorosa".

Luego, cuando escuchó el realce verdaderamente notable que alcanzaba en el celuloide la reproducción de sus maravillosas melodías; al apreciar la grandeza que en el cine adquiría la versión de "La Dolorosa", depuso su actitud, y demostró de forma ostensible su entusiasmo. "Es un poema de mi obra", dijo al terminar la proyección de la copia.

Y llevado de su pasión, de su entusiasmo férvido ante tan grata visión, escribió — ¡escribió rápidamente! — los nuevos motivos musicales, que serán el broche de oro de la gran producción nacional.

La película está realizada en los Estudios C. E. A., de Madrid.

Como detalle que da idea de la forma en que ha sido hecha la película, bastará indicar que todas las escenas exteriores han sido impresionadas actuando cuatro cámaras simultáneamente y con registro sonoro directo.

En suma, que "La Dolorosa" adquiere una altura realmente excepcional.

P. y Q.



Rosita Díaz, la genial actriz española, hasta hoy indiscutible en los papeles frívolos, alcanza su mayor triunfo y su mejor consagración en el rol dramático de Dolores. En la foto aparece reencarnando a la Virgen, tal como la imagina en su dolor el Hermano Rafael

rrano. Y valenciano fué el primero que trazó el guión cinematográfico de "La Dolorosa" con magistral trazo: Maximiliano Thous.

El esfuerzo y entusiasmo, ciertamente compenetrado de todos, han realizado el prodigio de esta película española, basada en la zarzuela tan amada y celebrada por todos que el lunes próximo se presentará por primera vez ante nuestro público.

Rosita Díaz lo es ya todo en el cine. Carrera triunfal ganada a pulso. Ella misma, por su arte y por su gracia, se abrió paso vigorosamente.

Era la primera actriz frívola de nuestro cine. La feliz intérprete de "Susana tiene un secreto" y "Se ha fugado un preso". Le faltaba probar su valer en el matiz dramático. Y aceptó jubilosa el "rol" de Dolores. Ha sido su consagración. La evidencia de sus dotes excepcionales. Si fué gran actriz frívola, quedará en "La Dolorosa" elegida como mejor artista dramática. En esa mujercita encantadora se encierra un temperamento fuerte y un gran corazón. Sencillamente la intérprete ideal de la famosa obra de Serrano y Lorente.

Ahora Rosita está contratada y trabajando en Hollywood. Desde la ciudad del cine escribe Rosita a España impacientemente por conocer el resultado de lo que califica como su más inspirada creación.

Nosotros, que hemos admirado la labor de nuestra gran actriz en la copia de trabajo de "La Dolorosa", podemos augurar el éxito rotundo e indiscutible de Rosita Díaz.

Conocemos la labor cuidadosa y

asunto de la zarzuela, sus bellos momentos musicales, sus romanzas y dúos, y darles un carácter cinematográfico. Sin apartarse para nada de la obra.

Y ese hombre fué hallado: Jean Gremillón, colocado en la vanguardia de los directores europeos,



Una escena cómica entre Amparito Bosch (Nicasia), Ramón Cebrián (Perico) y Alberto López (Tío José)

Un bailarín formidable y la bellísima Carole Lombard en «Bolero»



El título de "Bolero"—la nueva producción Paramount que se estrenará el próximo lunes en Olympia—, se debe a la famosa composición musical de Maurice Ravel, que ha servido para inspirar su argumento.

La acción de "Bolero" es movida, romántica y dramática. Durante el curso de ello aparecen en la pantalla admirables números de danza, maravillosamente montados, ejecutados por George Rafttan, estupendo bailarín como gran actor—y sus exponentes Carole Lombard, Francis Drake y Sally Rand.

Las principales danzas son "El

Raftero", creado por George Raft y Carole Lombard y "Bolero", cuya coreografía inédita se ha compuesto de acuerdo con los motivos de la célebre composición de Ravel. Asimismo, señalemos "La danza de los abanicos", con Sally Rand, un número que ha triunfado en el mundo entero.

La dirección se debe a Wesley Ruggles, uno de los más prestigiosos animadores de Hollywood; y su interpretación incluye nombres como George Raft, Carole Lombard y Frances Drake y Sally Rand.

Por todo esto creemos que "Bolero" constituirá un éxito en el día de su estreno.

PANTALLA EXTRANJERA

Nos han llegado gacetillas y fotografías publicitarias de "Paso a la juventud", la nueva gran producción de Ufilms. Todo inútil. A nuestro juicio, la mejor, la más indiscutible propaganda del film sería ésta: "Regisseur", Carmine Gallone; intérpretes, Jan Kiepura, Martha Eggerth y Paul Horbiger. Porque muchas veces es más expresivo un renglón de nombres, que tres galeradas de citas y recortes críticos a tanto la línea.

En el montaje de "El judío Suss", que presentará en breve la Gaumont-British, interpretada por Conrad Veidt, Frank Vosper y Benita Hume, se han gastado unos cuatro millones y medio de pesetas. El film está dirigido por Lothar Mendes.

Gardel—el hombre que después de Chevalier ha gastado más metros de celuloide en sonreír—ha dicho: "El tango en Broadway" es mi mejor film".

Pero, distinguido pampero, eso no es decir nada. Nos debía haber aclarado si su postrera producción se puede ver completa sin necesidad de que lo despierten a uno al finalizar.

Ocho mil comparsas intervienen

en "Cleopatra". Tiene un extenso reparto, encabezado por Claudette Colbert y Warren Williams. Actualiza el Egipto de Cleopatra y la Roma de Julio César. Está montada con un fabuloso esplendor.

Aunque no añadiésemos nada, se adivinaria que no podía dirigirla más que Cecil B. de Mille.

Marlene nos anuncia en breve un "Capricho español". No tenemos más punto de referencia para esbozar un prejuicio, que una fotografía de un Mensajero Paramount.

Aún así, hay motivos poderosos para ponerse a temblar. España es América siempre nos dió una española.

Max Baer ha firmado por la Paramount y está filmando actualmente "Niños traviesos".

He ahí un seductor tema para folletín por entregas: De boxeador a artista de cine.

"Bolero" presentará una serie de novedades: una nueva pareja cinematográfica, George Raft - Carole Lombard, Sally Rand, la célebre bailarina de la danza del abanico...

Nos alegramos que su intérprete masculino vaya sobrando personalidad propia. Que deje de ser el pomposo "Valentino número 2" para ser nada más que George Raft.

«PASO A LA JUVENTUD», una comedia musical, interpretada por Marta Eggerth y Jan Kiepura.— Sección Ufilms

«Paso a la juventud» contiene todos los elementos para que una película se haga agradable y entretenida. Es uno de esos films en los que los alemanes, verdaderos creadores de la opereta cinematográfica, nos demuestran que nadie puede igualarse a ellos en la realización de este género de película. Se basa su argumento en la lucha de unos cantantes jóvenes

Roberto Stolz ha compuesto, para esta cinta, una música melódica e inspirada, sobre todo la de las canciones «Marika» y «Cantaré solo para ti», que Jan Kiepura borda con su voz maravillosa, de tan bellos matices. Pero este cantante, cuyo nombre es conocido por todos los públicos de España, por sus anteriores creaciones, aparece en este



para llegar a conquistar la gloria que, por sus condiciones artísticas, se merecen.

Lo que pasan estos muchachos para triunfar! Contarlo aquí sería restarle al film toda la gracia: «Mario» canta subido en el mástil de un trasatlántico; canta en la sala de juego del Casino de Montecarlo; canta... Sobre todo, esta escena del Casino es de una originalidad indiscutible. Eso era precisamente lo difícil: resolver la actuación frente a la pantalla, de un gran cantante, y que la unidad del film no saliese perjudicada con sus actuaciones. Toda la obra es una delicada sarta de canciones y de trozos de ópera y, sin embargo, la acción está fuertemente sostenida hasta el momento mismo de su desenlace. «Paso a la juventud» es, ciertamente, una comedia musical; pero una comedia que no recuerda ni un solo momento que el teatro existe. Y, si existe, no es más que como personaje; véase, a este respecto, las escenas en que se contrasta las representaciones de una misma ópera, en la calle y en el teatro. Como cinema, es de lo mejor resuelto que hemos visto.

film mucho más artista y con esa simpatía tan innata en él, que se apodera del público desde el primer momento. Y para hacer un alarde de sus facultades como cantante, canta varios trozos de ópera con esa facilidad tan suya y con un torrente de voz que causa admiración.

Es compañera suya en esta producción la deliciosa Martha Eggerth, de quien poco podríamos decir que no hayamos dicho, en cuanto a lo que vale como cantante y como artista.

En «Paso a la juventud», con la naturalidad que sabe darle a su papel y con la graciosa ingenuidad que sabe vivirlo, realiza una de sus más acertadas creaciones.

Esta nueva joya de la cinematografía europea va a ser estrenada en el Cinema Suizo, es decir, en el cinema de la suerte, que fué escenario o, más propiamente, pantalla de películas que pasarán a la historia: «El Congreso se divierte», «Vuelan mis canciones», «Todo por el Amor», «Hoy o nunca», y tantas otras, que recuerdan sesiones triunfales.

Entre película y película

Todo hijo de vecino gusta alguna que otra vez de cambiar de ambiente, bien para buscar descanso o recreo. Las luminarias de la pantalla no son excepción de la regla.

Naturalmente, algunos artistas son caseros consuetudinarios. Para ellos la mayor felicidad es quedarse en casa, y, cuando más, hacer una corta excursión a las montañas o lugares de recreo que tanto abundan en el Sur de California.

Otro grupo prepara los avios de pescar o las armas de fuego. Los primeros, con la idea de atrapar truchas en los ríos de Sierras Altas; los segundos, disponiéndose a cazar en los bosques canadienses.

Y queda todavía un tercer grupo: el de los cosmopolitas, que van a Nueva York.

Nos ocuparemos de estos últimos.

Cuando Jimmy Durante está en la gran metrópoli, participa en casi todas las funciones de beneficio, y no le dejan irse sin que dé por lo menos una audición por el radio. Jimmy es un neoyorquino que ha saboreado las mieles del triunfo en Hollywood. En Nueva York es amigo de todo el mundo, pues conoce infinidad de gente.

Tanto en la ciudad de los rascacielos como en la capital del celuloide, es el mismo Durante que conocemos. Jamás viste de etiqueta y siempre anda preocupado, dedicando la mayor parte del tiempo a recorrer los Clubs nocturnos donde era tan popular en sus días de «aporrador» de pianos.

Maurice Chevallier es el reverso de Jimmy Durante. El astro iracés viste siempre con el mayor esmero... y no deja nunca de llevar una encantadora chica del brazo, en sus excursiones por los cabarets aristocráticos. Los dominos por la tarde suele verse a Maurice paseando la famosa Quinta Avenida de Nueva York.

Jean Hersholt va a Nueva York con el solo y exclusivo objeto de ver nuevas piezas teatrales. En eso emplea casi todo su tiempo. Recientemente estuvo allí quince días y vió quince obras diferentes, algunas dos veces, en las funciones de tarde y noche.

Wallace Beery pocas veces permanece en Nueva York mas de dos o tres días, que dedica a recorrer las grandes tiendas, comprando cuanto pueda agradar a su hijita, Carol Ann.

Nueva York es como el propio hogar para May Robson. Allí viven su hijo y su nieto—ya casado—y con ellos y con los amigos que la visitan, pasa todo el tiempo la apañada actriz.

Norma Shearer permanece en la gran ciudad solamente los días que tarda en salir el primer barco para Europa.

Greta Garbo, en cambio, gusta de recorrerla «disfrazada» con anteojos ahumados, para evitar que la reconozcan.

Clark Gable, tan pronto como termina alguna película, lía sus bártulos y va a internarse en los bosques del Canadá, dispuesto a derribar cuanto oso se ponga a tiro de su rifle.

Franchot Tone, por lo menos una vez al año, hace una escapada a Nueva York para reunirse con sus amigos del mundo teatral.

Reversos de Hollywood

La locura del cine causa infinitas tragedias. La sociedad no se ha organizado todavía para defender a la juventud contra los efectos espectaculares, y cada vez más tremendos, del cine. ¡Quién sabe cuántas revueltas de nuestro tiempo tienen como causa las visiones cinematográficas, más efectistas que morales!

El escritor De Croisset ha ido expresamente a Hollywood, y sus impresiones son elocuentísimas.

Cuando se publique su libro (del que algunos avances hay en la prensa), debiera éste ser traducido a todos los idiomas y repartido gratuitamente a los alumnos de escuelas e institutos, para salvaguardia de esa juventud víctima de tantas acechanzas.

He aquí algunas muestras de esa vida realista de Hollywood:

Estamos frente a una pobre barraca de feria. En ella un clown corpulento y cansino se ofrece al público para que le arrojen huevos que en varios cestos están. Sentado, inmóvil, esquivando el proyectil con rápidos movimientos de cabeza. Si le aciertan, queda embadurnado; el tirador gana. Un niño vestido de Pierrot limpia cada vez la cara del payaso, recogiendo con una cuchara los viscosos detritus. Es el hijo del paciente.

Aquel clown desdichado había sido uno de los ases del circo y de la pantalla, había llevado a miles los espectadores a aplaudir sus films... Pasaron las dos o tres películas en que actuare y... la nada luego.

Otra estampa.

En un vasto edificio de garaje, en Los Angeles, están «almacenados» los restos, ¿de quién diréis?: pues nada menos que del famoso Rodolfo Valentino, olvidados entre ruido de motores y martillazos, sin que haya dinero para enterrarlo. Aquel sitio fué jardín y panteón de la escenarista June Mathis, la «descubridora» de Valentino.

Cuando éste murió fué provisionalmente depositado en el panteón, donde ella también reposaba; pero a poco Balbino, el viudo de June, se volvió a Italia y vendió la mitad del terreno; hubo que sacar a Valentino, y el pobre despojo queda por allí olvidado, esperando qué harán con él, estorbando a todo el mundo, a los dueños del garaje y al conserje de la media tumba.

Otra estampa todavía.

Ha fallecido el famoso X, especialista de los dibujos animados, autor de «El reino de las ranas», entre otras creaciones. Su vista empezó a cansarse, y lo despidieron. Era casado. No se sabe de qué murió. El homenaje fúnebre ha sido lo más Hollywood posible. La ceremonia no se verificó en la iglesia, sino en un teatro. Una orquesta tocó una marcha fúnebre y luego se levantó el telón. En primera fila de butacas sollozaba una señora: era la viuda. En el escenario se veía una mesa de conferencias, con el protocolario vaso de agua. Junto a ella, medio echado en un diván y dentro de una urna de cristal frigorífica, vestido de frac, maquillado, sonreía al público el pobre difunto.

Salió después un señor, sentóse a la mesa, bebió el consabido vaso de agua y levó una scuartillas en elogio de aquel fúnebre despojo que a su lado sonreía enigmáticamente. Algún sollozo en la primera fila, interrumpía la lectura. Terminada ésta, cayó el telón. Y tanto los invitados como los familiares corrieron, como en apuesta, para tomar sus automóviles. Al difunto lo incineraron en seguida y recogieron sus cenizas en una de esas anforitas que se ponen delicadamente sobre la chimenea, entre otros bibelots.

La viuda en cuestión tenía ya dos años; ésta era la tercera.

¡Ah, Hollywood! ¡Oh, América!

De los Studios



UN AMOR DE VERDAD

Bette Davis conoció a Harmon Nelson, su actual y único esposo, en los días de su infancia. Desde entonces datan sus amores. Jamás sus relaciones tuvieron el menor percance. Pero cuando Bette empezó a ganar las grandes sumas que ganan las estrellas del cinema, empezó a preocuparse por hallar una solución a esto que ella creía sería una dificultad para que su pundonoroso novio se decidiera a casarse.

APUNTE CRITICO "CAPRICHIO IMPERIAL"



Es una gran producción de ambiente fastuoso. Se desarrolla en la Corte de Rusia durante el reinado de la Emperatriz Isabel, primero y de Catalina la Grande, después. Decorados, trajes, joyas, obras de arte, palacios, medios de comunicación, etc., etc., han sido esmerosamente reproducidos de acuerdo con una estricta y detallada documentación de la época.

«Caprichio imperial» se basa en los años de juventud y subida al Trono de la Emperatriz Catalina de Rusia, argumento tomado del «Diario íntimo de la Emperatriz». Vida novelesca como pocas, psicología de aventurera genial, mujer y amante apasionada, y soberana que no ha tenido igual en la historia por su audacia y poder de dominio, la existencia de Catalina la Grande de Rusia constituye la más emocionante y sensacional de las novelas que puedan llevarse a la pantalla. Dicha psicología de mujer va desarrollándose y evolucionando, desde el carácter tímido y dulce-mente suave de la Princesita educada en el rigor y relativa humildad de una pequeña corte germana hasta el espléndido y arrollador florecimiento de la mujer que, después de sentirse rodeada de intrigas, de verse amenazada por un esposo degenerado y loco, y sentirse halagada por la admiración y el amor de sus súbditos, deja desencadenarse su temperamento dominador, su ambición, sus pasiones, y escala las gradas del Trono, arro-

llando a todo cuanto encuentra a su paso.

En «Caprichio imperial» el papel magnífico de la protagonista ha sido encomendado a la excepcional y única Marlene Dietrich, la estrella incomparable, que a cada nueva producción es una mujer nueva, y que en «Caprichio imperial» realiza ante los asombrados ojos del espectador una labor realmente genial; ella es, en efecto, la criatura tímida y dócil de la Corte de sus padres; la mujer confiada y amorosa que realiza el largo y fatigante viaje a través de las estepas de Rusia para ir al encuentro del amor con que sueña; la desengañada y horrorizada ante el fracaso de su ternura y el espanto de las téticas intrigas que por todas partes la rodean; la triunfadora, que se lanza a vivir su propia vida entre pasiones y luchas; la gloriosa, que salva a su pueblo aherrojado por la tiranía de un soberano idiota, y escala las gradas del Trono en medio de un apoteosis triunfal.

Jamás como en «Caprichio imperial» tuvo ocasión el genio interpretativo de Marlene Dietrich, para mostrársenos capaz de todo lo mucho y magnífico que puede dar de sí.

«Caprichio imperial» ha sido dirigida por el animador Joseph Von Sternberg, descubridor de la estrella y uno de los directores que figuran hoy a la cabeza de la cinematografía mundial.

Después de mucho cavilar y de hacer infinidad de números, pudo dar con la solución. Hela aquí: Como que ganaba diecisiete veces y tres cuartos más que su prometido, convino con éste en que a partir del día de la boda ella contribuiría en los gastos de la casa con igual suma que él, y la diferencia de sueldo se iría capitalizando para dejarla al morir a su hijo, si lo tuvieren.

—Con lo que gana mi marido podríamos vivir los dos perfectamente—ha dicho más de una vez con orgullo la adorable Bette.

MADAME DU BARRY DE VERDAD

Es tanto el verismo con que ha sido realizada la película de la Warner Bros., «Madame Du Barry», que uno de los más exigentes de los críticos cinematográficos, el señor MacCarthy, de «Motion Picture Herald», no ha titubeado en afirmar que nunca se ha escrito sobre esta mujer con tanta sinceridad como nos habla la cinta en cuestión. Y como si quisiera hacer en ello énfasis, nos dice:

—La historia que nos ofrece la producción de Warner Bros. es la narración de la vida de una mujer de carne y hueso que, como muchas hubieran hecho en su lugar, una vez a sus pies la voluntad del Rey, se puso, a la corte de Versalles y al mundo entero por montera. ¿Y qué hombre no hubiera puesto su voluntad a sus lindos pies?

«MISS CUBA» EN EL CINE

La señorita Conchita Estravis, nombrada recientemente la más bella entre las más bellas, en el país de que Colón dijera que era el más bello que sus ojos habían visto, ha logrado la realización de sus sueños; ir a Hollywood y filmar, y el film en que empieza su carrera cinematográfica la bella cubanita se titula «Spain in the Neck», una bella comedia musical de las que nos prepara la Warner Bros. para la próxima temporada.

SECCION DE ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL

Compañía cómica
MORA-ESPANTALEON-BARROSO

Hoy viernes A las 10'15 noche

MI CHICA

Grandioso éxito
BUTACA 3'50 pesetas
Nota: Este teatro no tiene RE-
VENTA.
Mañana, a las 10'15 noche,
MI CHICA
Domingo, a las 3'30, **MADRE**
ALEGRIA. Butaca, 2'50 pesetas. A
las 6'15 tarde y 10'15 noche, **MI**
CHICA.

ESLAVA

Compañía **MARTA-PIERRA**

Hoy, a las 6'15 tarde

Sol y Sombra

De Quintero y Guillén

A las 10'15 noche

Tu vida no me importa

De Serrano Anguita

Martes próximo. ESTRENO:
20.000 DUROS
De Navarro y Torrado

TEATRO APOLO

Nueva Empresa Teléfono 14704

ULTIMOS DIAS

Grandioso éxito de

HARRY FLEMING

Y SU GRAN COMPANIA INTER-
NACIONAL

HOY VIERNES

A las 6'15 tarde y 10'15 noche

HARRY FLEMING

Director

UNITET STARS 1935

Vedetes reunidas

CELESTE GRIJO

La genial muñeca cómico-excén-
trica, vedette femenina de la com-
pañía

SEPEPE

El popular caricato español

MARION SPADONI

La bellísima bailarina vedette in-
ternacional

LUCY ET PITCHER

La formidable pareja de baile ex-
céntrica-cómica

THE 8 DORIAN BALLE

Las estupendas danzarinas de la
Opera de Budapest

14 BLUES BIRDS RADIO
OF CHESTRE, 14

Nueva orquesta Flemming

12 FLEMING BABY GIRLS, 12

MARIANO SEVILLA

Liederista

ARIMAND CANON ET ILSE MAU

Colosal pareja de baile

TONY TRIANA AND CARMEN
NAYER

Solistas

2 APOLOS DANCER BOYS. 2

FRANCIS

El retreecanista de la música

NUEVA PRESENTACION

65 NOTABILISIMOS ARTISTAS, 65

TEATRO RUZAF

Espectáculos Rambal

Hoy a las 6 tarde y 10'15 noche.
El mayor acontecimiento del año
El éxito jamás igualado

Sin novedad en el frente

Emoción. Visualidad. Interés.
Lo más grande presentado en el
teatro.

El bombardeo de una población.
El horror de las trincheras.
Hundimiento y fuego de un hos-
pital de sangre.

UN TANQUE QUE DERRUMBA
UNA CASA.

Todos los días, tarde y noche,
SIN NOVEDAD EN EL FRENTE



A las 6 vespra: Matiné popular.
Butaques, a 1 i 1'50; cheneral, a
0'40. Aixó es una desgrasia; Ya soc
lliure (2 actes).—A les 10'15 nit:
Butaques, a 1'50 i 2 ptes. El gran
desfile de tipos, de E. Beltrán, De
la terra del gancho, y la farsa có-
mica en 2 actes, ¡Quina lluna de
iuel!—Demá, a les 6 vespra, mati-
né popular. Butaques, a 1 i 1'50;
cheneral, a 0'40.—Tots els dillun-
sos, funcions democrátiques. Bu-
taca, una peseta.

FRONTON VALENCIANO

HOY VIERNES.—TARDE, A LAS 5 EN PUNTO.—DOS PARTIDOS.

PRIMER PARTIDO

Barrenechea y Urquidi contra Carmelo y Chiquito Erdoza

SEGUNDO PARTIDO

Zulaica y Ansola contra Verdasco y Basurco

Noche, a las 10'15 — Dos partidos

PRIMER PARTIDO

Román y Germán contra Orio y Rego

SEGUNDO PARTIDO

Satur. y Loyola contra Mendia y Echenique

Mañana sábado, tarde y noche, grandes partidos. Detalles por carteles.

¡Últimos días del monumental éxito!

El pequeño rey

Extraordinaria "FILMO-
FONO" y de todo el
colosal programa
que con llenos se es-
tá exhibiendo en e

Gran Teatro

Pronto un gran suceso

EL DILUVIO

¡El más formidable espectáculo!



Metro

HERNAN CORTES 9. TELEFONO 17928.

Hoy tarde 5'30 y 10'15 noche

FUEGO DEL INFIERNO

Dibujos sonoros

ROSA DE MEDIANOCHE

con Loretta Young y Ricardo
Cortez. Un magnífico drama
de emoción.

A'ma de bailarina

con Joan Crawford y Clark
Gable.

Una brillante comedia mu-
sical. Un cuadro de las ale-
grias y pasiones del teatro.

Una producción extraordi-
naria de Metro Goldwyn
Mayer.

HABLADA EN ESPAÑOL

Gran Teatro

CINE SONORO

Hoy 5'30 tarde y 9'30 noche.

Programa extraordinario.

FANTASMAS DEL DORADO

OESTE

Estreno de la colosal película,

LA MUJER CONSTANTE

Emocionantes escenas de fieras,
por Lella Hymans y Tommy Con-
lon.

NOTICARIO FOX

con nuevos detalles de Asturias.
Éxito enorme del monumen-
tal estreno, alarde de técnica y
presentación, de emotivo argumen-
to.

El pequeño rey

Hablada en español



Creación de Robert Lyen.
Sin alteración de precios.

VALENCIA CINEMA

Cuarto 25 A las 5

LOCURAS DE AMOR

NADANDO EN SECO

Por Joe Brown "BOCAZAS"

SINFONIA RUSA

EL PEQUEÑO GIGANTE

EN ESPAÑOL, por Edward G.
Robinson

COLISEUM

Hoy, a las 5 tarde y 9'15 noche.

Gran éxito: ROMANZA HUNGA-
RA, sugestiva opereta U. F. A., por
Wolf Allbach; EL NOVENO HUES-
PED, el film que mantiene al es-
pectador en continua emoción. Ha-
blado en español. Con Genevieve
Tobin y Donald Cook.—Completan
el programa otras películas.

Nota: La empresa de este salón
advierte a su distinguida cliente-
la que no anuncia sus programas
por UNION RADIO VALENCIA.

CAPITOL

A las 6 tarde y 10'15 noche

2.ª

SEMANA

CONTINUA CON EXITO
CLAMOROSO
la superproducción nacional



HERMANA SAN SULPICIO

Distribuida por CIFESA
Con IMPERIO ARGENTINA
y MIGUEL LIGERO
UNICA PELICULA QUE HA
CONSEGUIDO CERRAR TA-
QUILLA DURANTE UNA SE-
MANA, TARDE Y NOCHE,
EL SALON DE ESTRENO DE
MAYOR CAPACIDAD DE
VALENCIA

NOTA: Este Salón no
anuncia sus programas por
UNION RADIO VALENCIA.

Cine Avenida

Hoy a las 5 tarde y 9'30 noche.

FANTASTICO PROGRAMA
1.º UNA MUJER CAPRICHOSA,
por Claudette Colbert.

2.º LA LEY DEL TALION, por
Spencer Tracy.

3.º SUCEDIO UNA NOCHE, una
producción insuperable de riguroso
reestreno, por Clark Gable y Clau-
dette Colbert.

Nota: La empresa de este salón
advierte a su distinguida cliente-
la que no anuncia sus programas
por UNION RADIO VALENCIA.

Lunes próximo: EL DINERO DE
LOS TONTOS, gran film Pa-
ramount; y CONTIGO A LA ESTRA-
TOSFERA, maravillosa opereta mu-
sical, por Magda Schneider.

OLYMPIA

PROGRAMA PARA HOY
6 tarde y 10'15 noche

EL DEBUT DE GRETA KARABO

Película cómica interpretada por
niños.

SI NO TE CALLAS, TE DOY

Dibujos de Popeye
REVISTA PARAMOUNT

GANDIOSO EXITO del film de
verdadero valor documental y cul-
tural, explicada en ESPAÑOL,

CARGAMENTO SALVAJE

¡La astucia humana contra la
sagacidad de las fieras!
Original caza y captura del terri-
ble orangután.
Caza del elefante.
Cacería del búfalo.
Captura del rinoceronte blanco.
Pitón contra leopardo.
Original y divertida caza del
mono.
El hombre y los reptiles.
Captura de una boa gigantesca.
Cangrejos de tierra de enormes
tamaños.

ACTUALIDADES

P. Emilio Castellano Tel. 12124 FILM

Enorme éxito del programa. Des-
tacan entre otros asuntos: El in-
teresantísimo documental El mar
sin secretos.—La Revista Femeni-
na (modas, deportes, etc.)—Extra-
ordinarios reportajes nacionales y
extranjeros, y ¡FETICHE!, la sin
igual película de marionetas, de
éxito sin precedente.—Sesión con-
tinúa de 11 de la mañana a 1 de
la madrugada. Localidad única:
Butaca, UNA peseta.

Popular Cinema

Calle del Turia (junto a c. Cuarte)
Hoy colosal programa.
TE QUIERO ANITA, por Marta
Eggerth.
CREPUSCULO ROJO (U. F. A.)
DANCING (Una noche portefaña),
hablada y cantada en español.
Eales, tangos, música, alegría.
DIBUJOS SONOROS.

SUIZO

Hoy, a las 6 tarde y 10'15 noche.

¡EXTRAORDINARIO EXITO!

A LA LUZ DE UN CANDELABRO

Hermosa comedia por los genia-
les artistas ELISSA LANDI, PAUL
LUCAS y NILS ASTHER.
Completando el programa otras
películas cortas.

Lunes próximo: Grandioso es-
treno.

PASO A LA JUVENTUD

Magnífica opereta por JAN KIE-
PURA y MARTA EGGERTH.

TYROS

A las 5 tarde y 9'30 noche

EXTRAORDINARIO PROGRAMA

NAGANA

Un film de gran emoción.

HOMBRES DEL MAÑANA

Formidable drama sentimental.

Un capitán de cosacos

Hablada y cantada en español,
por José Mojica.

NOTA: Este salón no anuncia
sus programas por Unión Radio
Valencia.

"MINIATURAS"

Por I. Llorente Falco
Precio: 2 pesetas
De venta en las oficinas de
LAS PROVINCIAS y principales
librerías.

TAURINAS

La plaza de Toros... y los intereses del Hospital Provincial

SE DESVANECE UN PELIGRO

Han rectificado su propósito aquellos señores gestores de la Diputación provincial que habían proclamado su parecer de que (en el caso de que no hubiera postor en la próxima subasta para el arriendo de la Plaza de Toros) se hiciera cargo de la administración del negocio taurino la Dirección del Hospital.

En una nota publicada ayer en nuestro periódico se hacía constar que, tanto el señor Bort como sus compañeros de Comisión, renunciaban a poner en práctica ese proyecto de la "administración directa", tan combatido por nosotros. Ellos no lo expresaban con esas mismas palabras, pero el hecho era ese.

Celebramos esa rectificación de criterio en los señores gestores.

Y lo celebramos, en primer lugar, por el Hospital, que ya, a este respecto, se ve libre de los peligros que reiteradamente hubimos de señalar.

Nos congratulamos también por esos señores gestores, quienes probablemente no se habían dado cuenta de lo poco apetecible que para ellos hubiera resultado su actuación como empresarios a nombre del Hospital.

Y lo celebramos—¡a qué negarlo!—un poco también por nosotros, que estamos satisfechos de que nuestra campaña haya finalizado con un éxito en favor de los intereses del Hospital provincial.

En estos casos no hay como tener razón. Nosotros la teníamos, porque defendíamos una causa justa. Y, claro, la verdad, que estaba de nuestra parte, ha triunfado sobre las ofuscaciones o los errores de quienes se resistían a comprendernos.

SIN EMBARGO... ¡NADA DE INSINUACIONES RESPECTO A A NUESTRA CONDUCTA!

Pero en esas notas de rectificación de propósitos se hacían, por parte de algunos señores gestores, ciertas afirmaciones que no podemos dejar de contestarlas con unos comentarios.

Decían esos señores, con referencia a esos propósitos de "administración directa", que ellos estaban un tanto dolidos "de que a la Diputación se le atribuyeran tales deseos".

Y se añada (siempre, claro está, porque esos señores lo manifestaban así) que la Corporación provincial "no quiere llevar la Plaza por su cuenta".

Pero bien, ¡aquí hablamos en serio, o es que estamos jugando a cosas de chicos?

Porque si hablamos en serio (y de estos asuntos en los que están de por medio los intereses económicos del Hospital, no se puede, ni se debe hablar de otra manera) habremos de afirmar que nos han parecido verdaderamente insólita aquellas afirmaciones.

¿Conque ahora resulta "que no han debido atribuirse a la Diputación tales propósitos"?

¿En ese caso es que quienes hemos combatido esos propósitos hemos estado divagando al sostener una campaña sobre puras fantasías?

¡No! ¡Por eso no podemos pasar! Estimamos demasiado nuestra seriedad de periodistas, para tolerar una insinuación así.

Nuestra campaña ha tenido perfecta justificación, ya que ese propósito de la "administración directa" por parte del Hospital en la explotación del negocio taurino de la plaza de Valencia, fué manifestado por algunos gestores, no una vez, sino "en repetidas ocasiones".

Y por eso, porque el tal propósito era cierto NO FUERON DESMENTIDAS por los señores gestores las noticias que nosotros, y otros periodistas, estuvimos publicando y hubimos de comentar durante el tiempo de un mes.

Si ese proyecto de la "administración directa" no hubiera existido, es indudable que los señores gestores que lo patrocinaban se hubieran apresurado a desmentirnos. Y, en ese caso, la campaña, por nuestra parte, no habría existido.

Y todo resuelto y bien resuelto como va a quedar, haya o no postor en la subasta, podrán los señores gestores presenciar tranquilamente "los toros desde la barriera, o desde el palco, o desde la meta, libres de las graves preocupaciones y responsabilidades que sobre esos señores hubieran pesado en el caso de que, en vez de espectadores, hubiesen sido "empresarios administradores" del dinero del Hospital.

Y si en el hecho de que esos señores gestores puedan ver los toros en la cómoda postura en que los verán, hemos contribuido un poco nosotros con nuestra campaña, eso, en último término, nos tendrán que agradecer. Aunque ellos en este momento se resistan, acaso, a creerlo.

Y el hecho es el siguiente:

El día 13 del corriente mes se insertó en todos los periódicos de Valencia una "nota oficiosa", que a los informadores de prensa se les entregó en la Diputación provincial. Esa nota decía así, textualmente:

"Ayer se nos entregó la siguiente nota:

"Nos dice el presidente que en la sesión última fué declarada desierta la subasta para el arriendo de la plaza de Toros, y en atención a esto, el día 23 del actual se celebrará la segunda subasta en las mismas condiciones, según se anunció oportunamente en la "Gaceta de Madrid", "Boletín Oficial" de la provincia y prensa local.

Confía en que para esta subasta habrá postor, pues son varias las personas que han solicitado el pliego de condiciones, y de no haberlo, es de parecer se encargue la Dirección del Hospital de la administración de la plaza de Toros, pues estima que otra subasta con rebaja de precio lesionaría los intereses del establecimiento referido".

Es decir, que el día 13, dice "oficialmente" el señor presidente de la comisión gestora que, de no haber postor en la próxima subasta, "ES DE PORECER SE ENCARGUE LA DIRECCION DEL HOSPITAL DE LA ADMINISTRACION DE LA PLAZA DE TOROS".

¡Y el día 14 se conduelen los señores gestores de que los periódicos "hayan hecho flotar en el ambiente" el deseo de la Diputación de llevar el negocio "por administración directa"!

¡Aquí, por lo que se ve, se da el caso inaudito de que unos señores se quejan de que se haya publicado y comentado una nota que, la víspera, habían ellos mismos entregado a la prensa, precisamente para que los periódicos la publicasen!

Y además se conduelen dichos señores ¡"de que a la Diputación se le atribuyan tales deseos"!

HABRA EMPRESARIO

En fin, no sigamos comentando esto porque ya, lo más interesante está logrado.

El criterio de ir a la incautación de la plaza de Toros para que ésta fuese administrada directamente por el Hospital, ha sido rectificado por los señores gestores de la Diputación provincial.

Ellos, o algunos de ellos, sin duda, con el mejor deseo, creyeron de buena fe que el Hospital estaría, llegado el caso, mejor atendido en sus intereses respecto a la plaza de Toros, con aquello de la "administración directa". (Descartamos la hipótesis de que esto lo dijeran, como el que juega a "meter miedo"; porque no tenemos derecho a dudar de la formalidad de nadie, en cosas tan serias.)

Luego les hemos convencido, o se han convencido solos—a nosotros eso nos es indiferente—de que estaban equivocados.

Y han rectificado. Esa es la realidad. Deben confesarlo lealmente.

Muy bien. Con ello se han aclarado mucho las cosas en este asunto. Lo mejor será—claro es—que surja un postor en la próxima subasta.

Pero si no es así, pedimos asegurar que de todas maneras habrá empresario para la plaza de Toros, y que el Hospital percibirá un buen canon de arrendamiento y se verá libre de peligros económicos.

Lo afirmamos así. Y ya verán ustedes cómo así será.

Y todo resuelto y bien resuelto como va a quedar, haya o no postor en la subasta, podrán los señores gestores presenciar tranquilamente "los toros desde la barriera, o desde el palco, o desde la meta, libres de las graves preocupaciones y responsabilidades que sobre esos señores hubieran pesado en el caso de que, en vez de espectadores, hubiesen sido "empresarios administradores" del dinero del Hospital.

Y si en el hecho de que esos señores gestores puedan ver los toros en la cómoda postura en que los verán, hemos contribuido un poco nosotros con nuestra campaña, eso, en último término, nos tendrán que agradecer.

Aunque ellos en este momento se resistan, acaso, a creerlo.

CAIRELES

Circo Gigante

La maravillosa presentación del Circo Gigante Carl Hagenbeck y los emocionantes y variados espectáculos que ofrece a diario, han orientado al público hacia el local instalado tan lujosamente en la Avenida de Jacinto Benavente, viéndose animadísimo las funciones y el parque zoológico, en el que figuran los más notables ejemplares de animales fieros y raros.

El éxito de los artistas ha sido tan lisonjero desde el primer día, que la taquilla se queda sin papel la mayor parte de las noches, y esto es el mejor elogio que puede hacerse del grandioso espectáculo que por breves días se ofrece a los valencianos.

Noticias teatrales

NOSTRE TEATRE.—LLUVIA DE ESTRENOS. Después del éxito de risa alcanzado en el estreno de anteanoche, "¡Quina lluna de mel!", la obra más graciosa de la temporada, prepara la empresa los siguientes estrenos: "El cor sempre es chove", comedia de don Mariano Serrano y Luisito Martí; "Els milions del tío Pere o a que et muigues no m'espere", farsa cómica, de La Torre y Tallada; "Camins de llum", idilio de Sendin Galiana; "La porta falsa", comedia de Soler Peris; "Dos milions de pesetes", farsa cómica de Germán Marco y Luis Fernández; "Sangoneres", de Vinent Alfonso; una obra muy graciosa de Arturo Casinos, y un formidable sainete de Enric Beltrán. También se habla de una revista de José María Juan García y de otras muchas obras que todavía se han de leer.

Como se ve, la temporada de Nostre Teatre será fructífera por demás.



TRES ULTIMOS DIAS

DEL

CIRCO

de las

MIL MARAVILLAS

presenta

HOY

Viernes 16 Noviembre

Dos colosa' es funciones

A LAS

6 TARDE Y 10 NOCHE

VALENCIA

Al lado puente de Aragón

DOMINGO

DOS FUNCIONES

DE

DESPEDIDA

3 y 6'30 TARDE

VENTA DE LOCALIDADES:

Centro de Localidades

Pi y Margall, 1

Y en las taquillas del circo

Teléfono 18530

PRECIOS:

Ptas. 2, 3, 5, 8, 10 y 12

Palcos con 4 entradas, 50 pts.

La colección zoológica

ABIERTA DIARIAMENTE

DE 10 A 6 TARDE

ENTRADA: UNA PESETA

NIÑOS, 0'50

CARBON ESPECIAL PARA CALEFACCIONES Y COCINAS

"COBBLES GRAIGOLA"

sin tufos ni humos, sin residuos y con potencia calorífica superior a toda clase de carbón.

PARA PEDIDCG:

J. B. CARLES

Plaza de la República, número 3 — Teléfonos 13127-15183

IMPORANTE:

Esta casa garantiza las toneladas de mil kilos.

— AVISO —

Noticiosa la casa J. B. CARLES de que con el nombre de "COBBLES GRAIGOLA" se ofrecen a domicilio otras clases de carbones que pretenden cubrir su inferior calidad con el nombre de aquélla, avisa a su numerosa y distinguida clientela para que no se deje sorprender, ya que el legítimo carbón "COBBLES GRAIGOLA" sólo puedan adquirirlo de esta su casa única exclusivista del mismo.

Radiotelefonía

PROGRAMA PARA HOY

ESPAÑA

- Valencia. 8: Apertura de la Estación. "La Palabra". 13'30: Concierto por la Orquesta Seguí: "Marcha turca", Lincke; "La torre del oro", preludio, Jiménez; "Canción de cuna japonesa", Armándola; "Serenata húngara", Klose; "Carnaval", obertura, Ragni; "Apollo", marcha, Lincke. 15: Cierre de la Estación. 18: Apertura de la Estación. Programa variado de discos: "Fervaal", preludio, D'Indy; "El último romántico", romanza, Soutullo y Vert; "El Avapiés", danza, Campobarríos; "La arlesiana", suite número 1, Bizet; "Hugonotes", aria del paje, Meyerbeer; "Goyescas", intermedio, Granados; "Un ballo in maschera", fantasía, Verdi; "Zapateado", Sarasate; "Gigantes y cabezudos", fantasía, Caballero. 21: La hora Radio-Ford. 22: Emisión del radioyente. 23: Retransmisión de música de baile desde la academia Hollywood.

UNIVERSIDAD LITERARIA

SEMINARIO DE PEDAGOGIA

El sábado 17 del corriente, a las siete de la tarde, dará una conferencia el catedrático del Instituto "Blasco Ibáñez", don Modesto Quilis, sobre "Influencia de las ciencias biológicas en la cultura moderna".

CRONICAS JUDICIALES

Sólo se celebraron ayer unos juicios en causas sobre imprudencia, estafa e injurias, en los que informaron los letrados señores Vargas, García Torres y Orero.

DESCENSO DE ESTOMAGO

"FAJA HIPOGASTRICA"

Cruz Blanca

Plaza Mariano Benlliure, 7

PUBLICACIONES

"MUNDO GRAFICO"

Nos da a conocer esta semana emocionantes detalles sobre las jornadas trágicas de Oviedo, en el tercer reportaje de su enviado especial en Asturias.

Publica, además, lo siguiente: Primera Feria de Muestras Hispano-Marroquí, en Tetuán. — El ángel y el demonio: Crónica de Barcelona.—El homenaje de Vigo a las fuerzas que estuvieron en Asturias.—Los triunfadores en la carrera aérea Londres-Melbourne.—Sara Guasch en el estudio de Carlos Vázquez. — Notas de Marruecos. — Deportes. — Actualidades.

Compre usted "Mundo Gráfico": 30 céntimos.

Advertisement for 'LLUVIA' shoes. Reference 180. Box-calf negro, y Lepo-calf negro piso de goma negra, Pesetas 20. Reference 480. El mismo modelo en color marrón. Pesetas 20. Image of a shoe. de nuestra extensa colección de zapatos para hombre. de Ptas. 20 CALZADOS LA IMPERIAL P. Emilio Castejar, 22 Calle Zaragoza, 7

Advertisement for 'Cartelera'. PRINCIPAL.— A las 10'15 noche: Mi chica. RUZAFÁ.— A las 6 tarde y 10'15 noche: Sin novedad en el frente. APOLO.— A las 6'15 tarde y 10'15 noche: Harry Flemming y su espectáculo. ESLAVA.— A las 6'15 tarde: Sol y Sombra.— A las 10'15 noche: Tu vida no me importa. NOSTRE TEATRE.— A las 6 tarde: Aixó es una desgrasia; Ya soc llure.— A las 10'15 noche: De la terra del gancho; ¡Quina lluna de mel! CIRCO HAGENBECK.— A las 6 tarde y 10 noche: Atracciones circenses. FRONTON VALENCIANO.— A las 5 tarde y 10'15 noche: Partidos de pelota de cesta a punta. ACTUALIDADES FILM.— Sesión continua desde las 11 mañana a 1 de la madrugada. Sonora. OLYMPIA.— A las 6 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro. CAPITOL.— A las 6 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro. LIRICO.— A las 6 tarde y 10 noche: Cine sonoro. SUIZO.— A las 5'45 tarde y 10 noche: Cine sonoro. METROPOL.— A las 5'30 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro. COLISEUM.— A las 5 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro. AVENIDA.— A las 5'30 tarde y 11 noche: Cine sonoro. TYRIS.— A las 5 tarde y 9'30 noche: Cine sonoro. GRAN TEATRO.— A las 5'30 tarde y 9'30 noche: Cine sonoro. CINEMA GOYA.— A las 4'30 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro. POPULAR CINEMA.— De 4'30 tarde a 12 noche: Cine sonoro.

INFORMACION NACIONAL

LA VIDA PARLAMENTARIA UNA IMPORTANTE SESION

Acude a la Cámara la "Esquerra" y se intenta expulsarla violentamente.--Los esquerristas hacen protestas de españolismo y balbuciendo dicen que son inocentes.--Martínez Barrios ofrece explicaciones "limpias".--Una proposición de Gil Robles pone al rojo la cuestión de responsabilidades.--Se aprueba por 161 votos contra 13

La sesión comenzó a las cuatro y cinco. En el banco azul estaban el jefe del Gobierno y el ministro de Marina. Pocos diputados en escaños y animación en las tribunas. Aprobada el acta, entra el ministro de Justicia.

ORDEN DEL DIA

Se toma en consideración una proposición de ley del SEÑOR SERRANO SUNER, de Acción Popular, sobre nombramiento de Jurado de Tribunales Industriales cuando hayan de conocer en juicios en que sean parte el Estado, provincia, Municipio, etc. Otra del CONDE DE VALLELLANO, restableciendo los auxilios a las familias numerosas, y otra de DON ANTONIO TABOADA, concediendo la categoría de auxiliar primero a los operarios de primera que al entrar en vigor la ley de 30 de Agosto de 1932 prestaban sus servicios al Estado. Se pasa a discutir

EL NUEVO REGLAMENTO DE LAS CORTES

El SEÑOR GIL ROBLES da cuenta del criterio de la comisión sobre un voto particular del señor Alonso de Armijo.

Reconociendo que este voto particular es justo y conforme con el deseo de la opinión, la comisión tiene que reconocer que la Constitución no lo autoriza, pues no hace distinción entre los diputados por razón de su origen.

El JEFE DEL GOBIERNO abunda en este criterio y ruega al señor Alonso de Armijo que retire su voto. Si así no se hace, el Gobierno tendrá que pedir opinión a todos los jefes de minoría.

El SEÑOR ALONSO DE ARMILLO retira el voto y renuncia a hablar el señor Ventosa, que tenía pedida la palabra.

Se aprueba el artículo 78, que era el discutido, y se siguen aprobando los siguientes hasta el 91.

En este artículo se establece el procedimiento para la aprobación definitiva de las leyes. Es el nuevo "quorum" exigido.

Hay una enmienda del señor Puig de la Bellansa, de la Lliga, que defiende el señor Ventosa. Dice así: "Será necesario el voto favorable de la mayoría absoluta de la Cámara." Justifica su criterio, diciendo que será un exceso de la mayoría lo que se pide.

Un NACIONALISTA VASCO se suma a esta intención.

El SEÑOR GIL ROBLES habla. Declara que el artículo del dictamen es fruto de absoluta unanimidad de la comisión, de tal modo, que no hay sobre él voto particular alguno.

Pasa a explicar las razones del dictamen. No vale señalar las diferencias entre el proyecto y el reglamento de las Constituyentes, porque éste se hizo para elaborar la Constitución de una manera provisional. Así el "quorum" tenía y debía de ser alto. Pero en la vida política ordinaria con la fragmentación de los partidos, los Gobiernos tienen que ser de coalición, y al aprobar las leyes, las oposiciones disponen de excesivos medios para la destrucción.

Plantear de otro modo este problema lleva a resultados desgraciados. A veces, grupos pequeñísimos pueden decidir la balanza política. Lo sabemos los que estuvimos en las Constituyentes y vimos cómo una minoría poco interesada por España decidía los problemas a cambio de sus reivindicaciones pequeñas.

(Muy bien.) Los Gobiernos tendrán necesidad de mayoría, pero no se permitirán las maniobras. Facilidad para todos, pero para nadie privilegios. Las oposiciones estarán protegidas, pero la labor legislativa tiene que estar a cubierto de sus excesos.

El SEÑOR ROYO VILLANOVA (agrario) se opone al dictamen alegando su conocida condición de parlamentarista y liberal, y recuerda que la Constitución de 1876 imponía el "quorum" de mitad más uno.

El SEÑOR GOICOECHEA interviene en nombre de Renovación Española.

Se declara convencido por un argumento del señor Gil Robles y es que si la Constitución de 1931 prescindió del precepto de la del 76, no debe ahora restaurarse en el Reglamento. Ya no hay turno entre dos grandes partidos sino un gran fraccionamiento de grupos.

Termina diciendo que todo lo que tienda a reparar los vicios del parlamentarismo será aprobado por su minoría.

(Muy bien.) El SEÑOR CHAPAPRIETA pone como dificultad el número de 200 diputados, pues, según la ley Electoral, pueden resultar más o menos diputados elegidos. Sin embargo, anuncia que votará con la mayoría.

El SEÑOR VENTOSA declara que las razones alegadas no le convencen, y alega casos de modernas Constituciones que establecen un "quorum" de mayoría absoluta.

El SEÑOR GIL ROBLES niega que éste sea el criterio más difundido.

El SEÑOR VENTOSA, con tono alzado, afirma que si la mayoría persiste en aprobar en esta forma el Reglamento, él pedirá para la aprobación definitiva la mayoría absoluta de la Cámara.

(Aplausos de la Lliga.) Recoge la alusión del señor Gil Robles y dice que el grupo catalán de las Constituyentes no era pequeño, sino que tenía 50 diputados. Pero es que, además, un grupo antipatriota pequeño no puede lograr nada si una gran parte de la Cámara no está con él.

(Aplausos.) Contesta el SEÑOR GIL ROBLES. La Constitución de 1876 fue precisamente la preparación técnica del régimen de turno de dos partidos. Esgrime la Constitución de 1920 de Baviera, que el señor Ventosa citó a su favor, y demuestra que es todo lo contrario.

Verdad es que al Gobierno no le han faltado nunca los votos cuando los ha necesitado, pero no se pueden erigir en normales estas situaciones.

Termina diciendo que los aplausos concedidos al señor Ventosa por la Lliga, son un argumento más en favor de la comisión.

(Muy bien, aplausos.) (Han entrado en la Cámara siete diputados de la Esquerra Catalana.)

Pide la palabra el SEÑOR VENTOSA ROIG.

(Enorme protesta de muchos diputados que no deja hablar al diputado catalán.)

EL SEÑOR GUERRA DEL RIO pide que se deje hablar a los de la Esquerra.

EL PRESIDENTE impone orden. EL SEÑOR PRIMO DE RIVERA grita: Que hablen primero de la revolución en Cataluña. (Enorme escándalo. Muchos diputados: Si no son españoles, que se vayan.)

EL PRESIDENTE, repetidamente, hace uso del altavoz para poner orden.

Habla el SEÑOR VENTOSA ROIG y dice que su minoría jamás cotizó en las Constituyentes su influjo. (Enorme protesta.)

EL SEÑOR PRIMO DE RIVERA: Eso no nos interesa.

A fuerza de ruegos del presidente puede hablar el SEÑOR VENTOSA ROIG, y dice: No sé con qué derecho esos señores nos preguntan si somos españoles. (Enorme escándalo. Los diputados quieren expulsar a los de la Esquerra. Tienen que imponer orden los secretarios y el mismo señor Gil Robles.)

EL PRESIDENTE ruega a los catalanes que tengan en cuenta que la Cámara está exaltada por el mayor patriotismo.

EL SEÑOR VENTOSA ROIG: Es que ni la Esquerra ni ninguno de nosotros ha dicho nunca que no seamos españoles. (Nuevo terrible escándalo.)

Pide la palabra el SEÑOR GIL ROBLES, que justifica su intervención, por ser presidente de la comisión en este debate.

EL PRESIDENTE: Su señoría tiene una personalidad bastante para hablar siempre.

EL SEÑOR GIL ROBLES: Hay un hecho: que han entrado estos señores a discutir una ley ordinaria sin haber antes venido a justificar su conducta. Sin que ésta se ventile no se admiten diálogos. (Enorme ovación.)

EL PRESIDENTE declara que opina del mismo modo, e invita a los diputados de la Esquerra, a los que ha invitado otras dos veces, a que justifiquen su actitud. Si no es así, su posición sería terrible. (Muy bien.)

EL SEÑOR VENTOSA ROIG ruega que se le deje hablar sin interrumpirle.

Afirma que la Esquerra jamás fué antiespañolista. En los mismos hechos recientes de Barcelona, jamás se ha dado un muera a España. (Protestas.)

EL PRESIDENTE: Dejen hablar al orador, que se defiende como puede y como sabe.

Dice el SEÑOR VENTOSA ROIG que el Estat Catalá y República Catalana no significan separación de España. (Enorme protesta, que es difícil terminar.)

EL SEÑOR ROYO VILLANOVA: ¿Y la estrella solitaria?

EL PRESIDENTE: Su señoría no se encuentra en condiciones de hablar, retirese. (Muy bien, muy bien.)

Afirma el SEÑOR VENTOSA ROIG que ellos son federales, pero no enemigos de España.

Al cabo se sienta y es relevado por el SEÑOR SERRA MORET, de la Unión Socialista de Cataluña.

Nuestra actitud es clara y diáfana dice. Nosotros representamos a fracciones distintas de esta

minoría, pero coincidimos en el régimen estatutario de Cataluña. Y os digo que al mismo tiempo que os enterastéis vosotros de la proclamación del Estat Catalá, nos enteramos nosotros. (Vivas protestas.)

VOCES: ¿Pero repudiáis o no aquellos hechos?

EL SEÑOR SERRA MORET dice lo que he de decir, sin que nadie me lo dicte.

(Constantes alborotos.) EL PRESIDENTE pide si quiera cinco minutos de silencio, que la Cámara procura guardar.

EL SEÑOR SERRA MORET anuncia que sus partidos no han tomado parte en la revolución.

EL SEÑOR CHAPAPRIETA: ¿Qué partidos representan sus señorías?

EL SEÑOR MORET: Yo represento con estos compañeros a la Unión Socialista de Cataluña. (Escándalo.)

Tanpoco ha tomado acuerdo alguno el Parlamento catalán.

EL SEÑOR RUIZ ALONSO, de la C. E. D. A.: Si su señoría es de la Unión Socialista, forma parte de la Alianza Obrera.

EL SEÑOR SERRA MORET: No. EL SEÑOR COMIN: Su señoría no forma parte de nada.

EL SEÑOR SERRA MORET: Esa es la realidad. Aquellos hechos fueron impremeditados; no los sabía la mayoría del pueblo catalán. La mayoría de la población no se sumó por falta de preparación. (Escándalo.) La gente no sabía nada, no lo podía sospechar y oyó extrañada la proclama por radio.

EL SEÑOR COMIN: ¡El diputado por Babia!

EL SEÑOR SERRA MORET: Decidid si somos o no somos compatibles con este Parlamento, pero estamos dispuestos a hablar con serenidad.

Fuimos espectadores y vosotros nos juzgastéis. Están ahora nuestros amigos y compañeros encartados bajo la acción de los Tribunales. (Escándalo.) Todo se aclarará, pero ahora, ante los perjuicios que los sucesos del 6 de Octubre nos ha causado el hecho de que algunos se hayan puesto fuera de la ley, creed que su responsabilidad no nos alcanza.

El señor Serra Moret sigue diciendo que particularmente sabe muchas cosas y lamenta los resultados obtenidos.

(Protestas.) Yo anuncié que los resultados serían éstos.

(Escándalo.) (Todo el Gobierno ocupa el banco azul.)

En lo que no hemos participado no tenemos responsabilidad. Venimos a salvar lo que podamos de este desastre que hemos sufrido. (Grandiosísimo escándalo.) A pesar de que la pasión os haga tomar esta actitud, veréis algún día que en nuestro país hay elementos para constituir una nación (Alboroto) una nación española. No me dejáis hablar. Tal vez esa nación no sea la que vosotros queréis, pero nosotros la buscamos con todo derecho. La buscamos con hechos. En Cataluña ha habido siempre la mayor adhesión a España.

UNA VOZ: Pero no por vosotros.

EL SEÑOR MORET: Aunque se hayan dicho aquí muchas cosas desagradables, no tenéis razón. Para defender al Estado español en su sentido totalitario y eterno,

nosotros hemos puesto nuestro esfuerzo.

Habla otra vez el SEÑOR GIL ROBLES. Pide a todos que extremen la benevolencia en los que están en posición tan difícil. Liquidemos cuanto antes este incidente. Algo positivo hay en las palabras del señor Serra Moret, y es que reconoce que sus correligionarios han faltado.

Ante la opinión de Cataluña queda en claro que abandonan a sus compañeros en el momento de peligro. Yo hubiera esperado gallardías, que se hubieran hecho solidarios con sus compañeros. Entonces os hubiéramos hecho un interrogatorio. Han contestado con esos balbuceos y no hace falta más. Dejémoslo.

Pero hay una proposición que se votará. Dejémosles que actúen con hechos. Luego, ellos solos deducirán y espero que también se decidirán los que publicaron unas notas imprudentes.

Ahora vamos a trabajar nosotros. (Ovación.)

Quiere hablar el señor Martínez Barrio, siendo así que ha pedido antes la palabra el señor Goicoechea. (Protestas de la mayoría.)

El señor Goicoechea no cede su derecho a hablar primero.

El SEÑOR GOICOECHEA declara que todo lo que no sea una declaración explícita de condenaciones del fratricidio del 6 de Octubre, los diputados catalanes no serán admitidos y tendrán que echarlos los ujieres.

Habla el SEÑOR MARTINEZ BARRIO para contestar a la alusión del señor Gil Robles, y dice que desde la reincorporación de su minoría al Parlamento ha procurado explicar su pensamiento político. Lo va a decir a todos, a revelar lo que ha dicho antes y después, se aclarará todo y más de una frente se habrá de bajar y yo quedará siempre limpio y en pie. Pero será en un debate sin apasionamientos. Quedo a disposición de la Presidencia para hablar de todo. (Aplausos.)

Interviene el SEÑOR ROYO VILLANOVA. Dice que ha guardado la mayor moderación para tener autoridad.

Añade que el señor Serra Moret tenía razón en parte. La mayoría no lee los periódicos catalanes y la mayoría no se enteró bien de lo que pasa en Cataluña. Es cierto que la Esquerra es una coalición de partidos: la Esquerra, el Estat Catalá, el partido socialista catalán, que no tiene nada que ver con el español. (Por eso rechazan a Largo Caballero.)

El SEÑOR SERRA: Exacto. Sigue el SEÑOR ROYO diciendo cómo en la Alianza Obrera no está la mayor parte del proletariado catalán que, afortunadamente para España, no son socialistas. (Rumores.) Gracias a eso no ha pasado lo que en Asturias.

Se ha demostrado perfectamente la incapacidad de los partidos catalanes. Han dicho ahora que vienen a salvar lo que pueden. Veis bien que tienen distribuidos los papeles: unos, separatistas; otros, tranquilos.

A la vista de estos hechos hay que deducir que el Estatuto ha de ser reformado. El proyecto que ha presentado el Gobierno tiene que

orientarse en ese sentido. No se puede dejar la bandera española en manos de los monárquicos. Yo no dejaré nunca esa bandera, la Patria y la libertad. (Aplausos.)

El SEÑOR MARTINEZ ARENAS (conservador) interviene para decir que el señor Maura espera hablar en el debate político.

El SEÑOR VENTOSA (Lliga) protesta de algunos conceptos del señor Royo Villanova y explica la actuación de la Lliga, recordando que en las listas negras de la Esquerza figuraban los hombres de la Lliga.

Anuncia que expondrá por completo su criterio político cuando se lean las proposiciones incidentales de Renovación y de la mayoría.

EL CONDE DE RODEZNO (tradicionalista) afirma su incompatibilidad con los diputados de la Esquerza. De una manera definitiva digo lo que tengo que decir. A esos señores les he hecho la raya. (Aplausos.)

EL SEÑOR SERRA MORET vuelve a hablar y dice que ellos no abandonan a sus compañeros. Ellos se defenderán y ellos sabrán, puesto que no nos consultaron antes, lo que han hecho, pero nosotros mantenemos la inocencia de nuestras organizaciones políticas.

Terminado este incidente, el PRESIDENTE pone a votación la enmienda del señor Ventosa.

Tiene que ser nominal la votación, porque así le exigen los regionalistas.

Es rechazada por 137 votos contra 25. Inmediatamente se aprueban el artículo 91 y 92 y se suspende esta discusión.

Lee varios proyectos de ley el ministro de Hacienda y continúa el debate sobre la ley referida a

TENENCIA DE ARMAS Y EXPLOSIVOS

Se aprueban el artículo 11 y 12. Entre los artículos 12 y 13 hay una enmienda del SEÑOR DIAZ AMBRONA (agrario), que su autor retira.

(Preside el señor Casanueva.)

Al artículo 13 hay una enmienda del señor Primo de Rivera, referida a los registros en las Asociaciones. Es rechazada.

Sin más obstáculos se llega al artículo 15 y último, y la ley queda aprobada.

EL SEÑOR SOLE DE SOJO (Lliga Catalana) defiende un artículo adicional, que en parte es aceptado, después de hablar el MINISTRO DE JUSTICIA.

No se acepta, un cambio, una propuesta de señalar a la ley un plazo fijo de vigencia, que presenta el señor Primo de Rivera.

Queda la ley pendiente de aprobación definitiva y se reanuda el debate sobre

LOS SUCESOS DE ASTURIAS

Interviene el SEÑOR TOLEDO (tradicionalista) que ataca al ministro de Instrucción pública por la intervención de los maestros asturianos en la revolución. Hace tiempo existía allí la ATEA (Agrupación de Trabajadores de la Enseñanza en Asturias).

(Preside el señor Alba.)

Declara que los puestos principales del Ministerio de Instrucción están entregados a los revolucionarios. Esto ocurre con el Consejo Nacional de Cultura, en el que aún está la señora de Besteiro, en la Inspección de Segunda y las de Primera enseñanza.

Denuncia que en el "Boletín del Ministerio de Instrucción pública" se ha publicado recientemente un artículo en el que se hace un gran elogio del comunismo.

(Grandes rumores.)

Pide a don Melquíades Álvarez y a sus diputados que expliquen su actitud frente a la del ministro de Instrucción.

Termina dedicando un elogio a los siete Hermanos de la Doctrina Cristiana asesinados en Turón. (Aplausos.)

Habla el SEÑOR GUALLAR, de la C. E. D. A., para dedicar un recuerdo a los sacerdotes, religiosos y seminaristas muertos en Asturias. Fueron mártires verdaderamente, porque han muerto sin más culpa que la confesión de su fe. (Entra el señor Samper.)

Luego habla el SEÑOR IRUJO, nacionalista vasco, que declara su adhesión a Asturias y su apoyo para su reconstrucción.

Rechaza las acusaciones que hace días hizo el señor Albifana a su minoría, y se refiere a las responsabilidades durante los sucesos de Asturias, recordando la muerte del señor Olavide, vasco y nacionalista como el orador.

Exhibe datos para defender al coronel de la fábrica de Oviedo, porque es vasco y en Vasconia no hay traidores.

El SEÑOR IZQUIERDO JIMENEZ, radical: Y este verano íbamos unidos a los traidores a España.

El SEÑOR IRUJO termina diciendo que hay que ayudar a Asturias, más que a ninguna región,

porque es la tierra de Pelayo y la cuna de España. (Grandes aplausos.)

Renuncia a hablar el señor Aza, de la C. E. D. A., para que hable el SEÑOR ALVAREZ VALDES, liberal demócrata, que hace un resumen de este debate y expone las aspiraciones de Asturias después de agradecer a todos los diputados sus intervenciones en el debate.

Juzga que por parte del Gobierno no hubo debilidad, sino un temor de aparecer como reaccionarios, que les ha llevado a acciones inexplicables.

Descubre el lamentable estado de la industria asturiana, atacando a los dirigentes socialistas, y repite que el Gobierno anterior fué débil por temor a ver reaccionar.

UN DIPUTADO: Su señoría formaba parte de aquel Gobierno.

El SEÑOR ALVAREZ VALDES: Por eso mismo estoy enterado.

Insiste en sus apreciaciones sobre la actuación de los Gobiernos, aunque elogia grandemente al señor Lerroux.

El SEÑOR PEREZ MADRIGAL: ¿Y el señor Villalobos? También es un liberal de primera.

El SEÑOR ALVAREZ VALDES: También lo es, pero en otra forma.

El SEÑOR PEREZ MADRIGAL: En la pedagogía, que es lo fundamental. (Risas.)

El SEÑOR ALVAREZ VALDES defiende al ministro de Instrucción y pide que se modifiquen las facultades del gobernador de Asturias.

Se extiende largamente en señalar las indemnizaciones, mediante un crédito extraordinario, cuyas características expone. (Aplausos.)

Se acuerda prorrogarse la sesión y se da lectura a las proposiciones incidentales, ya divulgadas por la prensa, del señor Gil Robles y de Renovación Española.

EL DEBATE POLITICO A QUE DA LUGAR LA PROPOSICION DE GIL ROBLES

Hay gran animación en las Cortes.

Habla el SEÑOR GOICOECHEA brevemente para decir que acepta el primer punto de la proposición del señor Gil Robles.

Habla el SEÑOR GIL ROBLES. Anuncia que va a hablar brevemente. Se ha debatido bastante al tenor de los desastres y el de las responsabilidades colectivas e individuales.

Cree que toda la Cámara votará la propuesta. La justicia exige la responsabilidad. Los fallos de la justicia no corresponden a las Cortes, y tenemos la seguridad de que el Gobierno cumplirá sus fallos sin intromisión de ningún género.

Las responsabilidades no terminarán aquí. Hay que concretarlas en los directivos del movimiento revolucionario.

Se desliza demasiadas veces la palabra impunito, y tengo la obligación de decir categóricamente que tal imputación es falsa. En todos momentos cae más pronto la justicia sobre las masas ejecutorias que dan la cara, y se tarda más en llegar a los jefes.

Pero nosotros afirmamos que eso podrá tardar algo, pero será, en absoluto, de modo implacable. Lo digo porque tengo la seguridad de que nadie interpondrá obstáculo alguno. (Sensación.)

Desde los escaños de este Parlamento hemos oído incitar a la revolución. Yo no deseo que desaparezca ningún enemigo político; pero con aquellos que han participado en la revolución establemos nuestra incompatibilidad moral. La condena material la darán los tribunales de justicia.

Responsabilidad para las asociaciones. Las Cortes tienen que pedir que inmediatamente se examine la actuación de las organizaciones obreras. Las que se hayan salido de sus fines no tienen derecho a la existencia. Han de ser disueltas, y sus fondos responderán de sus daños.

Aquí podía terminar, pero en los sucesos de Asturias se han cometido graves responsabilidades políticas. He de hacer historia de cuatro o cinco días. En Julio dimos un voto de confianza a un Gobierno, condicionándole claramente. La política de aquel Gobierno discrepó de la actitud del grupo más numeroso de la Cámara. En la primera sesión no tuvimos más que hacer sino retirar la confianza. El Parlamento cumplió así sus funciones.

En el nuevo Gobierno nosotros tenemos participación, y hoy hemos de ratificar nuestra confianza en él, en tanto en cuanto el Gobierno es útil para el servicio de la nación.

De la ayuda a este Gobierno no hay que dudar: nuestra colaboración con el partido radical, ahora y en el futuro, es fija, y a ella vamos con toda lealtad.

Nadie puede dudar de que se han cometido responsabilidades en

alguna persona del Gobierno. Será mala suerte que cause heridas mortales. No ponemos vetos a nadie; pero el Gobierno tiene que seguir, y debe pensar que mal se puede marchar llevando en los hombros una carga. (Sensación.)

No es un ataque a un partido. Es un problema de disciplina de un partido, que debe resolver la delicadeza personal y la disciplina del partido. (Ovación.)

En el orden personal y en el de relación de partidos seguimos, pues, igual.

Expusimos claramente nuestro criterio ante la Cámara y el país. Hay obra común por realizar.

Los hombres pueden caer, pero continúan las instituciones, y España pide una labor.

Señores del partido radical, de todos los partidos: Cumplamos el deber patriótico. (Grandes aplausos.)

Hay un momento de vacilación en la Cámara, hasta que pide la palabra el ministro de Estado.

Dice que el discurso del señor Gil Robles debe ser contestado por el jefe del Gobierno, jefe del partido radical. Como está ausente el señor Lerroux, se crea un conflicto. Fijaré mi posición personal. ¿De qué se trata? ¿De provocar la dimisión del partido radical mediante un acuerdo o de hacer que yo la provoque? Lo primero sería una injusticia. Lo segundo supone que yo reconozca mi culpa. (Sensación.)

Yo no creo haber cometido culpas. Cuando debí tener delicadeza la tuve; la volveré a tener cuando deba. He puesto la dimisión en manos de mi jefe antes de comenzar el debate. Después ya no, porque hubiera sido una huida. De todos modos, mi minoría tiene un jefe; el Gobierno tiene otro jefe. A él está entregada, como siempre, la autoridad, y la disciplina me incumbe a mí.

(Gran sensación.)

Que se me formen cargos en relación circunstanciada de hechos. Mi conciencia me afirma que he cumplido mi deber. Mis razones no han sido recogidas.

Hace seguidamente un recuento de lo que juzga éxitos de su Gobierno, en la huelga de campesinos, en el pleito de la Generalidad y en el conflicto vasco. Todo lo he hecho con honestidad.

La revolución ha surgido bajo este Gobierno, pero aquí se hace un endoso retrospectivo al Gobierno que yo presidí. ¿Hubo imprevisiones? ¿Cuáles? Pide que se le demuestren, y dice que la minoría radical se ha solidarizado dos veces con él.

Declara que después del asesinato del Rey Alejandro no dimitió el jefe del Gobierno de Francia, señor Sarraut. Solamente dimitió el ministro de la Gobernación. (Grandes protestas.)

(El señor Salazar Alonso pide la palabra. Discute con el señor Guerra del Río, que está cerca de él, y abandona el salón seguido del señor Pérez Madrigal. Grandes aplausos al señor Salazar Alonso.)

El señor Samper sigue diciendo que un jefe de Gobierno es estación de término en las responsabilidades. Aquí nadie ha reprochado al director de Seguridad, ni al subsecretario de Gobernación, ni al ministro de la Gobernación. Yo creo que ellos no han faltado, pero lo cierto es que nada se ha dicho contra ellos.

Declara que espera a que los espíritus se serenen y se imponga la razón. Yo creo firmemente que la tengo. La expresaré con mi palabra y mi pluma. No tengo más que añadir. No me interesa este sitio. Estos cargos son un honor político, pero son sacrificios personales. Yo no he contraído ninguna culpa. Si queréis ser justos, comprenderéis que es injusto cargar en mí todas las responsabilidades de todos los hombres y de todos los Gobiernos.

Y basta. Estoy entregado al jefe del Gobierno y al del partido.

Habla el SEÑOR GUERRA DEL RIO y dice que la proposición del señor Gil Robles lleva firmas de diputados radicales. Simbolizan la decisión de sostener a la República. La minoría radical votará esa proposición, aunque haya la salvaguarda de que la incompatibilidad moral tiene un límite. Sólo alcanza a aquellos que han sido condenados por los Tribunales de Justicia.

Pocas palabras en lo demás. Para los diputados radicales los ministros radicales son de confianza. Sólo decimos que somos un partido disciplinado. Tenemos un jefe de Gobierno que lo es del partido.

Habla el SEÑOR VENTOSA (Lliga). No quiere intervenir en la cuestión política, que sólo interesa a los partidos que están en el Gobierno.

En cuanto a la proposición del señor Gil Robles, declara que le parece peligrosa la declaración de incompatibilidad moral con algunos diputados.

Cree que ello sería hacer actos revolucionarios contrarios a los de los sublevados.

No votaremos esa incompatibilidad.

Es precisamente una de las causas de que no haya en España una zona templada de inteligencia. (Grandes aplausos de la Lliga, Unión Republicana y conservadores.)

Se opone también a las investigaciones pedidas por el señor Gil Robles y a la incautación de bienes si no se hace con arreglo a la ley. (Pide la palabra el SEÑOR GIL ROBLES.)

No quiere decir esto que se rechace la responsabilidad civil de los individuos y de las entidades. Tendrán que ser incautados los fondos y claro es que con ellos se resolverían los daños. No pido más que el cumplimiento de la ley.

(El SEÑOR CALVO SOTELO interrumpe): Si su señoría tiene otra práctica de comercio (Aplausos), lo que pido es lo más conservador y lo más prudente.

Como los fondos incautados no son suficientes, todos los españoles ofrecemos nuestra ayuda a Asturias. Nosotros lo anunciamos desde ahora. (Aplausos.)

Interviene el SEÑOR LARA, de Unión Republicana, y declara que no les interesa el problema político en lo más mínimo.

Las propuestas del señor Gil Robles le parecen gravísimas porque no señala los diputados que han de ser incompatibles.

Condena la revolución porque ellos la han condenado siempre, pero cree peligroso juzgar de la honra de las personas. Ellos solamente serán incompatibles con los diputados que hayan cometido hechos deshonorosos.

Otra cosa es olvidar que la política es juego y los vencedores de hoy son los vencidos de mañana.

Dice que el Gobierno debe por su misma autoridad disolver Asociaciones, según la ley, pero no se le puede decir que los disuelva, por una simple proposición incidental.

Insiste en la condenación de los sucesos y ofrece ayuda y cooperación a la obra restauradora.

EL SEÑOR GIL ROBLES rectifica. Dice que el señor Guerra del Río planteó bien la primera parte de su proposición. La incompatibilidad que se pide es moral, no legal, que no se podría dar. Se pide una responsabilidad política que no toca a la honra de las personas.

El señor Ventosa se lamenta de que no existe en España un término de convivencia. Conformes. Si esa es nuestra política de hace un año. Convivencia en postulados patrióticos. Pero, no; vienen a destruirnos, a matar, a destruir, a incendiar. (Ovación.)

Ellos anunciaron la revolución y se han ido voluntariamente de aquí. Ellos harán lo que quieran, pero nosotros explicamos claramente nuestra posición. (Muy bien.)

Es muy grave lo que nuestra proposición pide en orden a la disolución de Asociaciones. Pero ¿creen que vamos a pedir un salto sobre la ley? Nada de eso. Lo cierto es que las cosas van con la lentitud natural que exige su magnitud, y lo que pedimos es que el Gobierno pueda hacer la investigación de conjunto. Los Tribunales de Justicia serán los que apliquen la ley y nadie más que ellos.

En cuanto al problema político, es lo cierto que no ataca a ninguna cohesión. Resolverá el jefe del partido radical, y nuestra delicadeza nos obliga a decir que la resolución que se adopte será acatada por nosotros.

Rectifica el SEÑOR VENTOSA y el SEÑOR GOICOECHEA retira su proposición para evitar molestias a la Cámara.

Se vota, pues, únicamente la proposición del señor Gil Robles, que es aprobada por 161 votos contra 13.

Se levanta la sesión a las diez y media.

La situación política

Consejo de Ministros

A las once de la mañana se han reunido los ministros en Consejo en el Palacio Nacional.

Poco después de las doce han quedado reunidos con S. E., terminando a la una de la tarde.

Los señores Hidalgo y Aizpún se han limitado a decir que el Consejo se dedicó por completo al estudio de la situación internacional.

Preguntado el ministro de la Guerra si tendría derivaciones políticas el Consejo que acababa de celebrarse, ha contestado negativamente.

Aprobando el segundo proyecto reformado de las obras del trozo primero de la sección de Egea a Erla, de la carretera de Ayerbe a Egea de los Caballeros (Zaragoza), así como el acta de precios contradictorios.

Varios decretos de personal.

El señor Lerroux, al salir de Palacio, acompañado de los ministros de Marina, Estado y Gobernación, manifestó a los periodistas:

—Ya me figuro los comentarios que van ustedes a hacer a propósito de nuestra tardanza. Pues no es nada de particular.

El Consejo se ha ocupado en su mayor parte de asuntos internacionales, y yo, además de la abundante firma que sometí ayer a su excelencia, tenía hoy numerosos proyectos de ley para ser firmados.

Al terminar el Consejo su excelencia tuvo que celebrar una conferencia telefónica urgente, y me rogó que esperase.

Cuando hubo terminado entré en su despacho, y me firmó lo que sometí a su sanción.

—Nosotros—aclaró el señor Rocha—quedamos de tertulia.

Un periodista preguntó al jefe del Gobierno si se había adoptado algún acuerdo en relación con la comisión inglesa que visita España.

—Ninguno—respondió.—Mientras actúen correctamente, podrán circular libremente. Si faltaran a ello, en seguida serían puestos en la frontera.

Después el señor Lerroux dijo a los periodistas que le preguntaron lo que quisieran, y se le interrogó sobre el sustituto del señor Velarde en el Gobierno civil de Vizcaya.

Respondió que no estaba designado.

Por su parte, el señor Samper manifestó que no había novedad.

Nota oficiosa

El ministro de Comunicaciones

facilitó la siguiente referencia oficiosa de lo tratado:

Gobernación. — Expedientes de separación del Ayuntamiento de Madrid y de seis concejales del de Valencia. Ambos expedientes pasarán a los tribunales.

Instrucción pública. — Decreto nombrando delegado de Instrucción pública para todas las obras de centros dependientes de dicho Ministerio en la provincia de Oviedo, al arquitecto jefe de construcciones escolares Antonio Flores.

Otro dictando normas para la provisión de plazas de profesores y auxiliares delineantes de buques en la Escuela de Ingenieros navales.

Idem aprobando proyectos para construcción de edificios destinados a escuelas graduadas, en Córdoba y Guadalupe (Cuenca).

Expediente de ampliación de obras en el Instituto-Escuela de Madrid.

Obras públicas.—Decreto autorizando al ministro para contratar mediante subasta las obras de nueva descarga para el aliviadero del pantano de Alloz (Navarra).

Idem aprobando el segundo proyecto reformado de las obras del trozo primero de la sección de Egea a Erla, carretera de Ayerbe a Egea de los Caballeros (Zaragoza), así como el acta de precios contradictorios.

Jubilando al jefe de Administración civil de tercera clase, de Obras públicas, Alfonso Esteban Rodríguez.

Idem nombrando ayudante mayor de primera clase, de Obras públicas, a Tomás Povedano Amores.

Nombrando interventor del Estado en las explotaciones ferroviarias al jefe de Administración de tercera clase, Julio Alvarez Tarro.

Ampliación

Como dice la referencia, apenas si se rozaron los temas políticos en la reunión de esta mañana.

El jefe del Gobierno expuso al presidente de la República un resumen de los sucesos más salientes del interior ocurridos desde el último Consejo celebrado bajo su presidencia.

Por su parte, el ministro de Estado resumió los de orden exterior, que son de bastante importancia. Destacó, entre ellos, los relativos a las cuestiones del Sarre y otras.

De las exposiciones hechas por el presidente del Consejo y por el ministro de Estado tomó pie el presidente de la República para indicar luego a los ministros la conveniencia de que la cordialidad entre los grupos de más relieve en

la Cámara pueda servir de base a todas las discusiones, con objeto de que España, tanto en el exterior como en el interior, pueda representar el papel que le corresponde en el mundo.

Como de pasada se trataron cuestiones conexas con los sucesos de Asturias y Cataluña.

AIZPUN NO CREE EN LA CRISIS

Interrogado el señor Aizpún sobre lo tratado en el Consejo, dijo que no había nada de particular.

La mayor parte del tiempo se consumió en asuntos de carácter internacional, tales como la crisis francesa y belga.

Se le preguntó si creía en una crisis inmediata, y contestó: —De momento no veo su posibilidad. Esto no quiere decir que puedan surgir circunstancias en el Parlamento que la provoquen.

Otro informador le preguntó sobre los traspasos de servicios a Cataluña. El señor Aizpún dijo que no creía necesario el nombramiento de una nueva comisión, ya que el estudio de traspasos corresponde a cada ministro.

Yo tengo hecho el mío—agregó—y creo que incluso se ha rebasado la Constitución y el Estatuto.

Antes de la sesión

REUNION DE COMISIONES

Esta mañana se reunió en el Congreso la comisión de Marina, que, entre otros varios asuntos, examinó, según nuestros informes, el decreto traspasando al Ministerio de Industria y Comercio la subsecretaría de la Marina civil.

La comisión entiende unánimemente que dicho centro puede y debe ser traspasado por un proyecto de ley, como fué su creación, y en este sentido acordó dirigirse al presidente de la Cámara para que éste adopte las medidas que crea oportunas respecto al particular.

En cuanto al proyecto de ley de Comunicaciones marítimas, la comisión, a propuesta del señor Soler de Sojo, acordó también dirigirse al presidente de la Cámara sugiriéndole la idea de que por la trascendencia del proyecto se nombre para su examen y dictamen parlamentario, una comisión especial integrada por miembros designados por todas las fracciones de la Cámara.

Se reunió la ponencia, nombrada por la comisión de Guerra y formada por los señores Fernández Ladreda, Fuentes Pila y Orellano, para estudiar el proyecto del ministro de revocación de la disposición de Azaña sobre los ascensos por méritos de guerra en tiempos de Primo de Rivera.

En principio hubo un acuerdo con la proposición del ministro y se designó al señor Ladreda para que informe al señor Hidalgo sobre lo tratado por la ponencia.

REUNION DE MINORIAS

La minoría de Unión Republicana ha celebrado una reunión en el Congreso, en la que trató de los asuntos de carácter político más interesantes en el actual momento, ante las dos proposiciones presentadas a la Cámara: una por los monárquicos, y la otra por la C. E. D. A. y radicales, en las que piden que el Parlamento declare su incompatibilidad con la minoría socialista. Se acordó que explique el criterio que tienen sobre ello, el jefe del grupo señor Lara.

Igualmente se acordó presentar una proposición incidental, para dar curso al debate político, con objeto de que la minoría pueda exponer su posición ante el movimiento revolucionario y medidas gubernamentales posteriores.

Hablarán también los señores Martínez Barrios, Garzón y Casas. Parece ser que acordó autorizar a este último para que presente una proposición incidental relacionada con la trágica muerte en Oviedo de nuestro infortunado compañero en la prensa Luis de Sirval.

Los de izquierda y los socialistas

La minoría socialista ha dado una nota en la que dice que ha examinado la situación política y persiste en su negativa de ir a la Cámara mientras persista la censura y continúen detenidos, sin respecto a la Constitución, varios de sus diputados.

En cuanto a una investigación de los sucesos, aunque verían con mucho gusto el nombramiento de una comisión parlamentaria, los diputados socialistas carecen de la necesaria libertad de acción, ya que su investidura ha sido poco menos que anulada.

La izquierda republicana ha decidido persistir en su actitud de re-

trada del Parlamento por acuerdo del Consejo nacional del partido.

Barcia ha dicho que se han colocado el impermeable, dispuestos a soportar el chubasco.

PROPOSICION INCIDENTAL

La proposición incidental de que ayer hablaron al presidente de la Cámara los señores Martínez Barrios y Miguel Maura fué redactada en las primeras horas de la tarde de hoy e inmediatamente se recogieron las firmas necesarias para presentarla a la mesa de las Cortes. La firman diputados de Unión Republicana y conservadores, y en primer lugar Maura.

Dice así: "Circunstancias de todos conocidas, por notorias, determinaron que en el debate político producido al reanudar las Cortes sus tareas, no intervinieran las minorías y grupos republicanos de oposición tan reiteradamente aludidas en aquel debate.

Desaparecidas, al menos en parte, aquellas circunstancias, los diputados que suscriben ruegan al Parlamento se sirva acordar que esta proposición sea el medio reglamentario para que aquellas intervenciones puedan tener lugar."

GORDON ORDAX NO QUIERE VOLVER

El señor Martínez Barrios, hablando con los periodistas, les indicó que, sin duda, por una mala interpretación, habían publicado la noticia de que Gordon Ordax, ausente de Madrid, se había adherido al acuerdo de volver al Parlamento. No sólo no se ha adherido a esta decisión, sino que ha pedido permiso a la minoría, que se lo ha concedido, para no asistir a las sesiones de Cortes.

Después de la sesión

EL ESPAÑOLISMO DE LOS DE LA ESQUERRA

Después de las tumultuosas intervenciones de los diputados de la Esquerza Catalana que asistieron a la sesión, los pasillos se llenaron de diputados, que comentaban los incidentes habidos en el salón de sesiones.

En uno de los grupos decía el señor Iglesias (don Emiliano) que si él hubiera llegado a hablar hubiese leído a la Cámara unos recortes que llevaba de periódicos partidarios de la Esquerza.

Distingamos primero al Estat Catalá de la Esquerza, a la cual pertenecen estos señores y con la cual están unificados, digan lo que quieran ahora. De la Esquerza han salido todos los acuerdos y órdenes relativos al movimiento.

En estos recortes de que habla, todos ellos de periódicos típicamente de la Esquerza, hay que destacar lo publicado por "L'Humanitat", órgano de la Esquerza.

En esos periódicos, durante los días anteriores al movimiento, y de una manera metódica, se iba indicando y desarrollando el plan, a la vez que se daban órdenes e instrucciones.

Cada periódico ha desempeñado admirablemente el papel que se le había asignado.

Todo ello culmina y se concreta en el suelto que "L'Humanitat" publicó el día 5, cuyos párrafos están llenos de los insultos más groseros para el Gobierno constituido y los partidos. Ese suelto tiene un párrafo final cuyo contenido es el siguiente:

"Los organismos responsables y los hombres representativos de Esquerza Catalana tienen las instrucciones necesarias y la insignia oportuna. A través de ella, cada grupo y cada militante sabrá en cada momento lo que debe hacer. No faltarán, seguramente, rumores, alarmas o iniciativas privadas. Que nadie mueva un pie sin una orden precisa. Que la disciplina sea absoluta, sin vacilaciones, ni dudas, porque esto puede tener lamentables consecuencias. No es hora de gritos ni de negaciones, es hora de ocupar cada uno su lugar y nada más. Toda la responsabilidad de esta hora y todo el derecho de iniciativa a dar órdenes está en manos del presidente de la Generalidad. El dirá en el momento preciso la palabra necesaria. Entre tanto, catalanes, republicanos, hombres de la vieja guardia, cada uno en su lugar. Viva Cataluña."

Y esto se decía, como digo, el día 5, y ese mismo día se cursaron a todas partes órdenes por Lluhi y se pasó Badia con insignias de capitán general. Y ni nadie le detuvo, ni nadie le dijo nada. Y en ese mismo día, cuando el consejero de Gobernación hizo aquellas protestas de adhesión al Estado y su identificación con él. Y sabiendo todo esto, como lo saben, esos señores que hoy se han presentado aquí, puesto que son órdenes recibidas de la Esquerza, vienen a de-

cirnos que no sabían nada y que estaban ajenos al movimiento.

Son unos cobardes, unos traidores y unos desleales, en todos los terrenos y en todos los órdenes.

Gasas parlamentarias

LA CAMARA DESEA QUE EL SEÑOR SAMPER SALGA DEL GOBIERNO

Cuando el señor Gil Robles se levantó para defender la proposición incidental de la mayoría, que debía poner remate a la interpelación sobre los sucesos revolucionarios de Asturias, se adivinaba el suceso político.

Se hallaban en el banco azul varios ministros, entre ellos los señores Samper e Hidalgo, pero estaba ausente el señor Lerroux.

Ni siquiera ante el anuncio de que comenzaba su discurso el jefe de la minoría popular agraria, abandonó el despacho de ministros donde se encontraba.

La Cámara estaba bien preparada para el acontecimiento.

La situación en que quedó el señor Samper después del debate del miércoles, parecía insostenible.

De un lado era combatido rudamente por los elementos que ponderaban en la mayoría; de otro, el partido radical no se había mostrado propicio a defenderlo.

En los pasillos se esperaba el discurso del señor Gil Robles con expectación. Se sabía que el jefe popular agrario, en las conversaciones que había sostenido con diputados y periodistas, se manifestó resuelto a que el debate sobre Asturias terminase en la misma tarde de ayer; y no se ignoraba que había anunciado su propósito de sacar todas las consecuencias políticas en el brevísimo discurso que pensaba hacer.

Un informador le preguntó cuándo se plantearía la crisis, y contestó que no lo sabía, pero que a su entender sería cosas de horas.

De este modo se llegó al interesante momento que vamos a relatar.

El señor Gil Robles defendió los tres extremos ya conocidos de la proposición incidental y se detuvo a explicar lo que significa a su juicio incompatibilidad moral de la Cámara con aquellos diputados que por acción o inducción les alcanza culpa en el movimiento revolucionario.

Con ser interesante cuanto dijo, palideció ante las graves palabras dirigidas al señor Samper.

El orador aludió a la delicadeza de los hombres públicos y dió a entender que los ministros señalados por la Cámara en el debate sobre Asturias y en los cuales se concretan responsabilidades bien definidas, debían someterse a este juicio del Parlamento...

Claramente invitaba a los señores Samper e Hidalgo a dimitir.

¿Qué ocurrió entonces?

Pasemos por alto la agitación de la Cámara. Los rumores aprobatorios con que fueron acogidas las manifestaciones del señor Gil Robles y el fervoroso aplauso que le tributaron sus amigos políticos, parecía demostrar que acababa de interpretar exactamente la aspiración y el deseo de los diputados.

Hubo un momento de desconcierto. Conferenciaron rápidamente, detrás del banco azul, los señores Guerra del Río, Iglesias, Rey Mora y otros radicales.

El señor Samper permanecía en silencio. Nadie sabía qué contestación debía darse al señor Gil Robles; y el presidente se vió obligado a declarar, tras aquella significativa indecisión, que abriría la votación si ningún diputado solicitaba la palabra.

Entonces el señor Samper se levantó para contestar al jefe de la C. E. D. A.

Se declaró limpio de toda culpa, y para obligar a los radicales a una solidaridad de la que éstos no han hablado nunca en el Parlamento, refirió que la minoría de su partido, en dos reuniones celebradas después del movimiento revolucionario, le había expresado su adhesión y su aprobación por la conducta que hubo de seguir desde la Presidencia del Consejo.

Enumeró seguidamente los problemas que se le presentaron a su Gobierno y que fueron resueltos con previsión y acierto a su juicio y declaró que si él aceptara la repulsa de que era objeto, por parte del señor Gil Robles, parecería como consiente de culpa. En su consecuencia permanecería donde estaba en cumplimiento de su deber y en el ejercicio de su derecho. Y endosaba el pleito al señor Lerroux que era el jefe del Gobierno y jefe del partido en que él militaba, única potestad a la que se rendía.

No hay para qué subrayar el estado de la Cámara durante el discurso del señor Samper. Los rumores, las exclamaciones admirativas, las interrupciones continuas,

daban la medida de lo que pensaba la Cámara.

Por si esto era poco, se le ocurrió al señor Samper contestar la alusión que le hiciera en la tarde precedente el señor Calvo Sotelo cuando habló de la sanción que a sí mismo se impuso Mr. Sarraut después del regicidio y magnicidio de Marsella.

El señor Samper dijo que en efecto, el ministro de la Gobernación había separado de sus cargos al jefe de Policía de Marsella, al jefe superior de Policía y luego había dimitido; pero no había dimitido el presidente del Consejo.

En medio del vocerío que estas palabras provocaron, se vió cómo el señor Salazar Alonso pedía alradamente la palabra; cómo le contenían, a duras penas los señores Guerra del Río e Iglesias, impidiéndole que hablara, y cómo al fin, el ex ministro de la Gobernación abandonaba el salón de sesiones en medio de una ovación entusiasta de casi toda la Cámara.

¿Qué ocurrió mientras el señor Samper pronunciaba su discurso? Pues sucedió que varios radicales se dieron cuenta de la gravedad del momento.

El señor Samper pretendía que el partido se solidarizara con él, lo que implicaba de un modo fulminante la división de la mayoría. Algo más debieron saber estos radicales, porque se vió que el señor Rey Mora salía del salón de sesiones y se dirigía al despacho de ministros para conferenciar con el señor Lerroux. Momentos después el presidente del Consejo requería al señor Guerra del Río para que le visitara en su despacho, como lo hizo. Debíó darle el señor Lerroux instrucciones concretas en orden a su inmediata intervención para que no dijera ni más ni menos de lo que convenía en aquellos momentos.

Así se salvó a duras penas la grave situación.

El señor Guerra del Río se limitó en unas breves palabras a señalar la aquiescencia de la minoría radical a la proposición defendida por el señor Gil Robles, y en cuanto al problema político, a declarar que el jefe del partido y del Gobierno adoptaría las determinaciones que creyera convenientes que serían acatadas por todos.

En su rectificación, el señor Gil Robles pareció darse cuenta exacta de lo que se pretendía por parte del señor Samper y de los diputados que le siguen. Por eso afirmó que por nada ni por nadie rompería la colaboración con el partido radical y que cuanto decidiera el señor Lerroux sería acatado por la minoría de Acción Popular Agraria.

La proposición del señor Gil Robles se aprobó por 161 votos contra 13.

Los votaron tres ministros. Los diputados autonomistas valencianos se abstuvieron de votar, y con ellos otros radicales.

Los ministros que se hallaban en la Cámara se reunieron con el señor Lerroux, aunque muy brevemente.

El presidente del Consejo, al salir, fué interrogado por los informadores, a quienes manifestó lo siguiente:

—Esta noche no puedo decir nada. Quizá mañana pueda decirles algo.

Los diputados autonomistas de Valencia, con don Sigfrido Blasco a la cabeza, saludaron al señor Samper en el despacho de ministros, para significarle su adhesión.

Don Sigfrido Blasco, interrogado por los periodistas, dijo que el señor Samper hubo de poner su cargo a disposición del señor Lerroux hace varios días.

—Ayer mismo—agregó—yo saludé al señor Lerroux, y al hablarle de la posibilidad de la salida del Gobierno, del señor Samper, me dijo: "De crisis, ni hablar".

Ahora bien: el partido radical tiene un jefe y él decidirá. De cualquier modo, yo creo que los hombres públicos deben saber dominar sus nervios, y hoy hemos presenciado en la Cámara todo lo contrario.

A mí me parece que si en cuestiones de orden público no hay responsabilidad para los que directamente están encargados de él, menos debe haberla para el presidente de un Gobierno.

UN JUICIO DEL SEÑOR GOICOECHA

El jefe de Renovación Española, señor Goicoechea, se expresó en estos términos:

—Ayer pudo apreciar el señor Samper el deseo de la Cámara, aunque ésta no lo manifestara de un modo explícito. Hoy ha podido conocer la voluntad expresa del Parlamento.

En un régimen parlamentario,

esto es la crisis inmediata, y es inútil que el señor Samper se empeñe en apartar lo que es ya irremediable. Un ministro no puede permanecer en el banco azul cuando el Parlamento le retira su confianza.

EL SEÑOR GIL ROBLES OPINA Cuando se retiraba de la Cámara el señor Gil Robles, fué interrogado por los periodistas.

Se limitó a manifestar que después de lo sucedido en la sesión, la cuestión estaba ya liquidada.

—¿Crisis total o parcial. —A mi modo de ver, una simple sustitución.

No se puede suponer siquiera que lo ocurrido en la sesión de ayer carezca de consecuencias políticas.

Los ministros con quienes hablamos anoche, suponían que antes de la sesión de esta tarde quedaría resuelto el incidente, tramitado en pleno Parlamento, y por consiguiente, con absoluta claridad.

A lo que parece, el señor Lerroux abandonó anoche la Cámara con el firme propósito de conferenciar en la mañana de hoy con los señores Samper e Hidalgo. La circunstancia es ésta: o ambos ministros presentan las dimisiones de sus respectivas carteras, o el señor Lerroux se verá obligado a plantear la crisis total. Si ocurre lo primero, el presidente del Consejo no tiene más que hacer, sino sustituir a los domisionarios, sin más.

Una personalidad sintetizaba anoche la situación de este modo: "Una vez que el Parlamento ha mostrado su falta de confianza en los ministros de Estado y de la Guerra, ambos deben dimitir, a menos que prefieran el hondo estrago de una crisis total que se sabe cómo empieza pero que jamás se sabe cómo acaba.

En este caso no se puede pensar en que la crisis sea a fondo. La mayoría unánime quiere la sustitución de esos dos ministros. Si se realiza, no surgirá la menor discrepancia y el Gobierno continuará con idéntica posición.

Es creíble que la reflexión de los señores Samper e Hidalgo evite las contingencias que muchos desean.

Una situación personal, por muy crítica que sea, no justifica el gravísimo daño que puede hacerse a una situación política y al país."

LA REPULSA A LA ESQUERRA

La primera parte de la sesión de ayer fué agitadaísima.

Inopinadamente se presentaron en la Cámara y tomaron asiento en sus escaños cinco diputados de la Esquerza Republicana de Cataluña, pertenecientes a la Unión Socialista de aquella región.

Se discutía el proyecto de nuevo Reglamento, y el señor Serra Moret, que era uno de los que figuraban en el grupo, pidió la palabra para impugnar uno de los artículos. Entonces se dieron cuenta los diputados de la presencia de los de la Esquerza.

En el extracto de la sesión se refleja con detalle el debate que se produjo y que reveló la repulsa del Parlamento a quienes tuvieron contacto por lo menos con los que traicionaron al Estado español.

El señor Serra Moret, que llevó la palabra en el incidente, estuvo torpe de palabra y de concepto, y además falto de gallardía.

El conde de Rodezno, en una acertadísima intervención, expresó con una frase gráfica el sentir del Parlamento español frente a los separatistas catalanes y a los dirigentes del pasado movimiento revolucionario. No podía admitir la menor solidaridad moral con ellos. En adelante, trazaría una raya para separarse de quienes carecían del sentimiento de la Patria.

Los aplausos que escuchó el jefe tradicionalista demostraron lo acertado de sus palabras, que resonaban al pensamiento de los españoles.

Los periodistas conversaron en los pasillos con los diputados señores Serra Moret y Ventosa Roig.

El primero se lamentó de que se les creyera tan faltos de ética que hubiesen abandonado a sus amigos perseguidos o encarcelados por los pasados sucesos revolucionarios.

Añadió que eran sus amigos y que mantenían esa amistad porque juntos compartieron las luchas anteriores.

Los informadores preguntaron al señor Serra Moret si en realidad ignoraban los preparativos que se hacían para el Estat Catalá.

Contestó que siempre estuvo distanciado del partido del señor Dencás. Por eso le sorprendió el movimiento. El estaba ausente de Barcelona, al producirse la crisis y al tener noticias de ella se trasladó a la capital.

Cuando vió los preparativos que se hacían preguntó y le dijeron que se trataba de una protesta por la

formación del Gobierno del señor Llerroux, protesta idéntica a la del resto de España.

—Pero ustedes no conocían los paseos en automóvil de los señores Dencás y Badía, revistando a los "escamots" y alentándolos para el movimiento?

—Eso lo sabía todo el mundo; pero a nadie se le puede exigir responsabilidad política o moral, porque conozcan tales hechos.

—En concreto: ¿condenan ustedes el movimiento de la Generalidad?

—El movimiento no era separatista. Se trataba de proclamar la República federal ante el temor de que las libertades de Cataluña fueran anuladas por el nuevo Gobierno. El Estatuto colmaba y colma las aspiraciones de Cataluña.

—¿Son ustedes partidarios de una Cataluña española?

—Desde luego.

—¿Entonces condenan ustedes el intento de proclamar una Cataluña independiente?

—Sí. Y por muchas razones. Y entre otras, por no vernos en el trance de Austria, que quedó totalmente destruida y pasó horribles miserias.

LA REVISION DEL ESTATUTO

Se observó ayer que conferenciaban varias veces diputados destacados de las minorías de derecha.

Se supo que gana terreno el propósito de las derechas unidas de solicitar la revisión del Estatuto de Cataluña, para cuya iniciativa se necesitan las dos quintas partes de los votos de la Cámara.

Como está preceptuado, la revisión del Estatuto sólo podrá hacerse a petición de la Cámara, o de la región.

Si la Cámara, mediante las dos quintas partes de sus diputados, lo pide, se somete el caso al plebiscito de la región. Si el plebiscito es negativo, vuelve el problema a las Cortes siguientes.

Si la iniciativa de los diputados de derechas prevaleciera, podría solicitarse la revisión por esta Cámara y someter la propuesta al plebiscito de Cataluña.

Hallazgo de una bomba

Esta mañana una pareja de Seguridad encontró en los jardinitos del antiguo Hospicio una bomba. El artefacto fué trasladado al Parque de Artillería.

El ministro de la Guerra, satisfecho

SE PROCEDERA RAPIDAMENTE AL LICENCIAMIENTO DE TROPAS

El ministro de la Guerra manifestó esta tarde que estaba satisfecho del informe emitido favorablemente por la comisión de Guerra sobre su proyecto de ley presentado a las Cortes sobre "congelados", mejorando notablemente el proyecto, puesto que la tramitación de los expedientes, merced al nuevo dictamen, podrá ser más rápida. Dijo también que estaba estudiando una combinación de mandos, en la que entrarían el jefe de las fuerzas militares de África señor Gómez Morato y el general de la octava división, en cuyos cargos habían cesado ayer oficialmente.

Se preguntó al señor Hidalgo si podía ampliar algo sobre la noticia del licenciamiento, y dijo que, como se sabe, esta mañana el presidente de la República ha firmado el decreto sobre ello.

A este decreto acompañará una orden circular a las divisiones, dando instrucciones y normas para proceder rápidamente al licenciamiento de tropas, pero, desde luego, se trata de un licenciamiento absolutamente normal.

Los ex agentes de la Generalidad

Ha regresado a Barcelona una comisión de ex agentes de la Generalidad después de haber hecho gestiones cerca del Gobierno en solicitud de su admisión en el cuerpo de Policía.

Fundán la petición en no haber incurrido en actos antipatrióticos, toda vez que al colocarse en rebeldía la Generalidad no obedecieron las órdenes emanadas de aquella.

Manifestaron que marchaban muy complacidos de la acogida que les ha dispensado el Gobierno.

Después de la subversión

DESMINTIENDO UNA NOTICIA

El coronel Aranda ha publicado una carta en la que dice que no es exacto que las intervenciones militares cojan como rehenes a los familiares de los revolucionarios. Pues este procedimiento no ha sido utilizado en ningún momento.

LA SUSCRIPCION NACIONAL

En el Ministerio de Estado facilitaron una nota que dice que se han recibido en el Ministerio 2.000 pesetas remitidas por el cónsul general de España en Ginebra, como donativo hecho por el ciudadano español don Manuel J. de Verdemati, para contribuir a la suscripción en favor de las fuerzas armadas.

La junta directiva del Colegio de Agentes de la Propiedad Industrial, acompañada del jefe del Centro, ha visitado hoy al director general de Industria para ofrecerle sus respetos y hacerle entrega de un donativo de 1.000 pesetas con destino a la suscripción para la fuerza pública.

EL AUXILIO A ASTURIAS

El Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación ha acordado respecto al auxilio a la región asturiana, ofrecer al jefe del Gobierno algunas fórmulas que tienden a proporcionar rapidez y eficacia a la acción reparadora, agradeciendo al Gobierno la confianza que en las Cámaras ha depositado en relación con dicho problema.

DE LA SUSCRIPCION PUBLICA

La "Gaceta" publica la siguiente orden de la Presidencia: "Habiéndose suscitado dudas acerca de la inversión que haya de darse a la recaudación voluntaria a que se refiere el orden de este departamento fecha 20 del próximo pasado mes, puesta bajo el patrocinio del Gobierno, esta presidencia se ha servido declarar que el importe de dicha suscripción se entenderá destinado totalmente a premiar los servicios prestados por la fuerza pública con motivo del movimiento revolucionario que en el mes de Octubre tuvo lugar en las provincias de Asturias y Cataluña."

UN AGITADOR COMUNISTA

A las once horas de hoy ha sido detenido en la calle de San Florencio por el sargento primero don Demetrio Amigó Sánchez y el guardia Andrés García San José del puesto de la Guardia civil de Doña Carlota, un individuo llamado Aurelio Martínez López, de 20 años, electricista, el cual iba vendiendo el diario titulado "El Pueblo", y al que se le ocuparon hojas comunistas y subversivas; una circular escrita a máquina en la que se solicitaba en uno de sus párrafos albergue para los camaradas detenidos por la Justicia; dos carnets de cotizaciones de la Juventud Comunista, varios sellos de cotizaciones comunistas y otros documentos. Dicho individuo fué conducido a la Dirección general de Seguridad, a disposición del juez de guardia militar.

La vergüenza de la comisión extranjera

Un periodista ha hablado con los pretendidos comisionados extranjeros que vienen a España a hacer una investigación sobre los sucesos. Entre aquéllos figura mister Wilkinson, ex diputada laborista.

A las preguntas hechas, se limitaron a contestar que no les envía ningún organismo, y que no tienen otra representación que la personal.

Vienen constituidos en comisión de investigación, para saber lo que ha pasado en Asturias. Su propósito es visitar Gijón y Oviedo, porque quieren ver lo que pasó. Después irán a París y regresarán a Londres, donde darán a quien se lo pida sus impresiones.

Dicen que estarán en Asturias tres días. A Barcelona irán otros. No han pertenecido nunca a comisiones investigadoras.

Se les pregunta si es que no aceptan la versión del Gobierno sobre los sucesos, y contestan que no representan a nadie.

También les pregunta intencionadamente el periodista si han ido a la India, a Egipto o a otras posesiones europeas o de Asia, en investigación, y dicen que no tranquilamente.

A la pregunta de si se nombró alguna comisión inglesa que fuera a Irlanda cuando ésta luchaba por su autonomía, cuando se fusiló a

sir Roger Casament y cuando murió de hambre el alcalde de Cork, responde el lord que integra la comisión, con una tranquilidad británica, que no sabe. Ellos no tienen representación oficial.

Siguen saliendo por la tangente cuando se les pregunta si Inglaterra consentiría que actuase en su territorio una comisión extranjera con el disco de que ellos son una comisión particular.

Anoche marcharon los comisionados a Asturias. Queda en Madrid el abogado francés del grupo, como observador o quizás para ir a Barcelona.

Parece que algunos diputados se proponen seguir la pista a los inductores de la visita de la comisión de extranjeros a España.

Es posible que uno de los motivos de esa pretendida inspección radique en algo amañado que se envió al extranjero para producir el efecto que se apetecía.

Si se comprueba la falsificación se exigirán las debidas responsabilidades a los autores.

De Londres dicen que comentando la negativa del señor Gil Robles a recibir a los comisionados ingleses, el periódico "Evening News" dice:

"Deseamos que el señor Gil Robles sepa que sus sentimientos son comprendidos por la mayoría de los ingleses provistos de inteligencia, y que la opinión pública de aquí desaprueba a estos políticos pacifistas, que van de un lado a otro, mezclándose ne los asuntos de otras naciones."

LOS COMISIONADOS INGLESES LLEGAN A OVIEDO Y ANTE LA ACTITUD DE ALGUNOS GRUPOS SE VEN PRECISADOS A SALIR

Oviedo.— Esta mañana llegaron los comisionados ingleses que estuvieron ayer en Madrid, visitando a Llerroux y al presidente de las Cortes.

El anuncio de su presencia en Asturias produjo en Oviedo gran revuelo y numerosos grupos comentaban esta mañana la noticia de su visita, en el sentido de que no era necesaria y debía impedirse. Los ánimos se exaltaron y a medio día se formaron grandes grupos frente a la Diputación y en la calle de Uria.

Poco después los tres comisionados, acompañados de un asturiano, estuvieron desayunando en un café, donde saludaron al periodista José María Wells, que reside en Londres. Parece que los ingleses le manifestaron que no venían comisionados por nadie, sino a realizar una información de prensa, ya que las noticias publicadas en los diarios extranjeros eran muy contradictorias.

Desde el café marcharon a la Diputación, donde les recibió el comandante Doval, a quien entregaron una carta de Llerroux, en la que éste rogaba facilitaran su visita a los extranjeros. Entre tanto, los grupos que había frente a la Diputación, prorrumpieron en gritos de protesta y silbidos.

Doval puso a disposición de los ingleses dos automóviles y fuerzas de la Guardia civil para que les acompañaran en su visita por la población.

Los comisionados salieron de la Diputación y montaron en los coches, pero era tanto el vocerío y la actitud de violenta protesta de los grupos, que a toda marcha salieron para Torrelavega, desde donde parece que regresarán a su país, sin nuevas detenciones en España.

Oviedo.— Ampliamos nuestra información sobre la presencia en Oviedo de los titulados representantes extranjeros y confirmando lo expuesto anteriormente podemos asegurar que las intenciones de los referidos comisionados no eran todo lo pulcras que ellos se esforzaban en demostrar. Como prueba concluyente, tenemos la que ha recogido directamente el periodista don Luis Antonio Bolín.

El señor Bolín, al que acompañaba su amigo señor González Aguilera, tuvo la oportunidad de encontrarse con los extranjeros de referencia y entablar con ellos conversación, girando ésta sobre la naturaleza de la misión que traían a Oviedo los comisionados y a las primeras frases fué preciso que el señor Bolín les atacase para rectificarles, porque se atrevieron a decir que habían atravesado las calles principales de la ciudad y no habían apreciado daño alguno de importancia. La ausencia de verdad era de tal naturaleza como tan cierto es que todos los edificios de dicha calle desde el número 18 al 34, ambos inclusive, están totalmente destruidos por el incendio ocasionado por los revolucionarios.

A todo esto las gentes se habían percatado de la presencia de los indeseables extranjeros y el ambiente iba siéndoles muy poco propicio.

Euscaban ellos las oficinas del comandante señor Doval, y los señores Bolín y Aguilera les acompañaron hasta ellas en el palacio provincial.

El señor Doval recibió a los extranjeros con la mayor deferencia. Les hizo ver lo peligroso que para el orden público podía suponer el que anduviesen por las calles en una exhibición que el público pudiera considerar provocativa, pero no obstante les prometió toda clase de garantías de seguridad personal si es que deseaban recorrer la ciudad.

Para ello les ofreció persona de su confianza que les acompañaría y facilidades para conocer cuantos detalles en orden a los daños materiales consideraran necesarios; pero los que decían ser comisionados extranjeros ya habían decidido marchar de Oviedo cuanto antes.

Insistió el señor Doval y el periodista señor Bolín, por su parte, se ofreció a acompañarles, mas todo fué inútil porque los deseos de irse de la ciudad acrecían ante toda solicitud de la autoridad.

Ciertamente que sin que se hubiese llegado a ningún desacato mayor, los grupos ante el Palacio de la Diputación engrosaban por momentos y así fué preciso despedirlos. Cuando después de tres horas de permanencia en los salones principales del Palacio decidieron los extranjeros salir, procedió el señor Doval a prepararles unos automóviles y aún volvió a insistir cerca de ellos por si querían ver Oviedo, sin hacerles variar del propósito que era el decidido de irse rápidamente.

Deferentemente los señores Bolín y Aguilera les acompañaron un gran trecho en los automóviles. No obstante cuando bajaban las escaleras de la Diputación los grupos de gente que había en la plaza de la Escandalaria salieron gritos de ¡a Irlanda, a la India!

Sabemos que para contrarrestar cualquier información que dichos comisionados pudieran hacer en periódicos extranjeros el periodista señor Bolín se había propuesto conocer exactamente cuanto en Oviedo hiciesen; hablar con cuantas personas ellos hablasen y no perder el menor detalle informativo. Dada tanta en "A B C" ocasión dada tanto en "A B C" como en la prensa extranjera.

El comentario del día en Oviedo no es otro que el paso fugaz de estos tres extranjeros, dos hombres y una mujer, que habían llegado hasta aquí con un propósito poco elevado y que acaso precisando desde el primer momento la magnitud de la catástrofe y el de la insinceridad con que hubieran tenido que manifestarse después, optaron por no ver nada, a pesar de la afable acogida de las autoridades y de las facilidades ofrecidas.

Como intérprete había venido con ellos un oficial retirado de la Marina llamado don Luis Vigil Escalera.

La vacante de Ramón y Cajal

La sección de Ciencias Naturales de la Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, ha propuesto como candidatos para la vacante del señor Ramón y Cajal a don Gregorio Marañón y don Pío del Río Hortega, por este orden.

La sección de Física de dicha corporación ha nombrado a don José Casares en la vacante de don Blas Cabrera.

Nuevo periódico

Ho: se ha publicado "El Pueblo", que sale en sustitución de "Mundo Obrero"

Dice en su editorial que es republicano, eminentemente republicano y añade:

"Así lo quiso el pueblo en un día de Abril histórico, y "El Pueblo" no puede traicionar a lo que constituye el alma de su epigrafe definidor.

Si esas ocho letras en cuyo nombre hablaron tantos farsantes de la política no estuvieran henchidas del contenido vital que les es propio, no valdría la pena de usarlas de nuevo como es nuestra voluntad insobornable en un marco de juventud y entusiasmo.

Cuando se ataca tan duramente a la República, y cuando se pide la supresión de la legislación social, entonces es la ocasión en que "El Pueblo" propugne la inteligencia, el agrupamiento en bloque popular, de todos los defensores de la República de la Constitución y de las conquistas democráticas."

Disposiciones oficiales

La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes:

Nombrando gobernador civil general de la provincia de Oviedo y territorios anejos que se expresan, a don Angel Velarde.

De Barcelona

EL CONTRABANDO DE ARMAS

Esta mañana visitó al general señor Batet el juez especial, magistrado señor Alarcón, a quien acompañaba el fiscal inspector don José Béjar y el secretario don Francisco Ribes.

El señor Alarcón permaneció con el señor Batet diez minutos escasos, y al salir no hizo manifestación alguna. Coincidió en el cuartel general de la división con el auditor, el que le saludó diciéndole que había ordenado se le den todas las facilidades necesarias para que pueda cumplir su misión a bordo del "Alcalá Galiano" y del "Uruguay".

UNA DETENCION

En la jefatura de Policía está detenido un individuo rigurosamente incomunicado, sobre el que recaen sospechas de que sea el autor de la muerte de un guardia de Seguridad cometida hace algún tiempo.

Se practican pesquisas encaminadas a demostrar la participación del detenido en el hecho de que se le acusa, así como para saber si tuvo cómplices.

VEREDICTO CONDENATORIO

A las ocho de la noche terminó la vista de la causa contra Nicolás Palomero y Clemente Guixeres, acusados de la colocación de una bomba en el water del café Español, durante la noche de la verbena de San Juan, del año pasado.

En la sesión de la tarde informaron el fiscal y el defensor señor Barriobero, sosteniendo cada uno sus conclusiones provisionales. El jurado se retiró a deliberar, dictando al cabo de una hora un veredicto en el que se consideraba al procesado Palomero como autor de un delito de tenencia de explosivos y se absolvía a los dos procesados del delito de tenencia ilícita de armas.

En su consecuencia el Tribunal de Derecho dictó sentencia condenando a Palomero a la pena de cuatro meses y un día de prisión y absolviendo libremente al otro procesado.

VISITA DEL AUDITOR

El auditor de guerra coronel señor Ferrer, estuvo esta tarde devolviendo la visita que le había hecho el fiscal inspector del Tribunal Supremo, señor Vera, que se encuentra en Barcelona.

DECLARACION DE UNOS TESTIGOS

Han prestado declaración ante el juez militar señor Penhalver, varios parientes de los tres detenidos e incomunicados en el sumario que se instruye por la tentativa de asesinato contra el abogado fiscal de la Audiencia de Barcelona señor Sancho.

Los productos valencianos en los mercados extranjeros

Southampton.— El cargamento del vapor "Sigrid" se ha ofrecido en la subasta de hoy:

Naranjas: 240s, de 14 a 20. 300s, de 14 a 20. 390s, de 10 a 13. 504s, de 10 a 13.

La demanda ha sido muy firme para la fruta de tamaño grueso y más floja para la pequeña.

Cebollas: En general, de 6'6 a 8'6.

Uva: En general, de 3 a 17. Mayoría, de 7 a 8.

Newcastle.— Hoy viernes llegará el vapor "Sigrid".

Su cargamento se ofrecerá en la subasta del próximo martes.

DE PROVINCIAS

La situación en Asturias

EL SUBSECRETARIO DE HACIENDA

Gijón. — Se encuentra en esta ciudad el subsecretario de Hacienda, señor Abad Cascajares, que en nombre del ministro ha venido a Asturias para apreciar personalmente los daños causados por los revolucionarios.

En la conversación que hemos sostenido con el señor Abad Cascajares nos dijo éste que era propósito del ministro haber venido él, pero que en los actuales momentos no puede ausentarse de Madrid, puesto que están a estudio y aprobación del Parlamento los presupuestos para el año próximo.

Se refirió después al comportamiento de los funcionarios de la Delegación de Oviedo, que será recompensado por el Gobierno en forma adecuada, anunciando que es propósito firme proceder a la construcción de un nuevo edificio para instalar la Delegación en Oviedo.

TEODOMIRO MENENDEZ LO NIEGA TODO

Oviedo.—Llegó la comisión de Suplicatorios para oír al diputado Teodomiro Menéndez.

Este negó toda participación en el movimiento revolucionario, y menos, que haya tomado parte en la destrucción de Oviedo.

La Guardia civil ha practicado un registro en el domicilio de don Teodomiro Menéndez.

Se ignora el resultado.

También ha sido detenido el alcalde de Laviana, considerado uno de los dirigentes principales.

DETENCION DE UN ASESINO

León.—Por la Guardia civil de Sahagún ha sido detenido un sujeto llamado Ciriaco Arroyo Trapa, que se confesó autor de la muerte de un guardia de Asalto en La Felguera y haber tomado parte activa en los últimos sucesos revolucionarios, haciendo fuego de fusil, contra el cuartel de la Guardia civil de Sama.

LLEGADA DE FUERZAS A LEON

León. — Procedentes de Riaño han llegado dos compañías del regimiento de Infantería número 26, de guarnición en Salamanca. Han sido instaladas con carácter provisional en los locales de la Casa del Pueblo de la ciudad, que estaba clausurada por las autoridades.

La compañía de Ingenieros de Salamanca que se hallaba en Asturias ha regresado también a esta capital y se encuentra alojada en el cuartel del regimiento número 36 de la calle del Cid.

UN SUPUESTO COAUTOR DE UN ASESINATO

Oviedo.—Hoy fué detenido un sujeto conocido por el apodo del "Moscón", al que se le considera coautor de la muerte del ingeniero de Hulleras del Turón, don Rafael de Riego.

Las fuerzas de la Guardia civil y de Asalto que actúan en las cuencas mineras para la recogida de armas y detención de rebeldes se han apoderado hoy de 86 armas largas y de bastantes cartuchos de dinamita.

La situación en Vizcaya

EL GOBERNADOR GENERAL DE ASTURIAS

Bilbao. — El señor Velarde ha manifestado que marcha esta noche a Madrid, para cambiar impresiones con el Gobierno.

El miércoles marchará a Oviedo, para posesionarse del Gobierno civil general.

Ha ordenado que sean puestos en libertad todos los presos gubernativos.

NUEVAS DETENCIONES

Bilbao. — En Sestao ha sido detenido Agustín Gutiérrez, que el 8 de Octubre, en plena revuelta, se presentó ante la tienda de comestibles "Los Tres Hermanos", y después de anunciar que tenía la misión de repartir el género del establecimiento entre la muchedumbre, se apoderó de cuanto encontró a su alcance, dándose a la fuga.

También ha sido detenido en Bilbao Luis Alonso, de 22 años, a quien se le ocupó un revólver.

El juzgado militar ha reclamado de las autoridades de Baracaldo la detención de Eusebia Montijo, por su intervención en los pasados sucesos.

También se ha ordenado por el juzgado militar la detención, en Portugalete, de Eulogio Martínez, y la de Vicente Castelló, acusados de haber participado en la revolución.

Las fuerzas de Portugalete se han apoderado en La Arboleda, de seis revólveres y treinta cajas de municiones.

La Benemérita, por su parte, encontró dos escopetas, una pistola y cuatro revólveres.

Estas mismas autoridades de los pueblos de los márgenes han puesto a disposición de la justicia militar a Víctor Gangoiti y a Antonio Núñez.

Cerca de las ocho de la noche ha llegado a la Comandancia militar una expedición de 28 detenidos en La Arboleda.

Fueron traídos a Bilbao por un teniente de la Guardia civil.

EL INSPECTOR DE LA GUARDIA CIVIL

Bilbao. — En la Comandancia militar nos han dicho esta noche que el comandante militar ha estado a devolver la visita al general de la Guardia civil señor Cruz, inspector de la tercera zona, que se encuentra en viaje oficial en Bilbao.

En otras poblaciones

PARA LOS MEDICOS ASTURIANOS

Zaragoza. — Pasado mañana sábado marchará a Oviedo, comisionado por la Previsión Médica Nacional, de cuya directiva forma parte, el doctor Laureano Mariscal.

El motivo del viaje es entregar 80.000 pesetas con que la Previsión contribuye a remediar los daños causados a los profesionales médicos y protésicos de Asturias por los recientes sucesos.

Aparte de este donativo, dicha entidad ha contribuido con otro de 25.000 pesetas a la suscripción en favor del Ejército.

TRES EMISORAS CLANDESTINAS

Zaragoza. — La Policía ha dado con el paradero de tres emisoras clandestinas que estaban en poder de un estudiante, un empleado de Banca y otro individuo. Los tres han sido detenidos y puestos a disposición del juez.

Se cree que aún existen otras dos emisoras clandestinas.

LA RECOGIDA DE ARMAS.—HALLAZGO DE UNA BALA DE CAÑON

Málaga.—Sigue con mayor frecuencia el hallazgo de armas y municiones en diversos lugares poco transitados de la vía pública.

Entre los más interesantes de la noche última, figura una bala de cañón recogida por un sereno.

En Antequera, en registros domiciliarios, fueron ocupadas 54 escopetas. En Teba, Casares, Estepona y otros pueblos, sigue asimismo la recogida de armas.

Más noticias de Madrid

De fútbol

PARTIDO A BENEFICIO DE LOS HUÉRFANOS DE ASTURIAS

A beneficio de los huérfanos de Asturias se celebró esta tarde un encuentro de fútbol entre una selección madrileña y otra con elementos destacados de provincias.

Terminó con el triunfo de Castilla por tres a dos.

Los equipos estaban alineados así:

Castilla: Zamora, Corral, Ciriaco, P. Regueiro, Marculeta, León, Lafuente, L. Regueiro, Sañudo, Hilarío y Lazcano.

Selección española: Nogués, Ilundain, Valcárcel, Iborra, Bienzobas, Muñoz, Casuco, Rubio, Lángara, Herrerita y Sornichero.

En el segundo tiempo Zamora es sustituido por Guillermo y Marculeta por Valle; Marculeta ocupa el medio ala en lugar de León. En la

otra selección Bienzobas es sustituido por Soladrero, y la puerta la defiende Elizaguirre en vez de Nogués.

En el primer tiempo, a pesar de que dominó más Castilla, no logró marcar y los nacionales hicieron un tanto.

En el segundo tiempo continuó casi constante el dominio de los castellanos; pero hubo muy buenas jugadas por parte de los nacionales, especialmente de Lángara y Herrerita.

Terminó el encuentro con el resultado de tres tantos a dos a favor de Castilla.

Los tantos fueron marcados: por Casuco y Herrerita, por la selección nacional, y los tres tantos castellanos, por Lazcano, Sañudo y Valle.

Por los castellanos sobresalieron Sañudo, Lazcano, Lafuente y Quincoes. Nogués defendió muy bien la puerta nacional en el primer tiempo, y Guillermo no peor la de Castilla en el segundo tiempo.

El público salió satisfecho del resultado y del juego desarrollado en el segundo tiempo, que tuvo enorme emoción en algunos momentos.

Próximas oposiciones

El día 24 comenzará a funcionar el tribunal para las oposiciones a cinco plazas de oficiales del Congreso.

Ultimas impresiones parlamentarias

PARECE QUE EL MARTES SE PRODUCIRA LA CRISIS

El señor Gil Robles conversó esta noche con los periodistas, que se habían acercado a un grupo de diputados en el que estaba el jefe de la C. E. D. A.

En esta conversación dijo que deseaba que en la sesión de hoy terminase el debate sobre Asturias y que esperaba intervenir finalmente con su proposición, a cuya defensa no pensaba dedicar más de un cuarto de hora.

—En el discurso que haga—dijo—al defender esta proposición, deduciré las consecuencias políticas del momento.

Dijo también que estaba satisfecho de su intervención contestando a las manifestaciones hechas por los de la Esquerra que habían acudido a la sesión.

Se le preguntó cuándo se produciría la crisis, y contestó:

—Mañana o pasado. ¿Cuándo hay Consejo?

—Hasta el martes parece que no lo habrá.

—Pues entonces, se producirá el martes.

Se le habló de los rumores que corrían de que algunos radicales no votarían su proposición, por lo menos en lo que afecta a la incompatibilidad moral de algunos diputados, y con este motivo el señor Gil Robles tuvo después unas breves conferencias con don Emiliano Iglesias y con el señor Guerra del Río.

Se afirmó anoche que el presidente del Consejo se trasladó desde la Cámara al domicilio particular del presidente de la República, con quien sostuvo una larga conferencia.

El señor Rocha, a quien le preguntaron los periodistas, dijo que el señor Lerroux estaba en su domicilio y que nada les dijo del propósito de visitar al jefe del Estado. Amigos íntimos del jefe radical, negaron la supuesta entrevista.

ALBA Y LOS PERIODISTAS

El señor Alba, al terminar la sesión, recibió a los periodistas, a quienes dijo:

—Mañana, en primer lugar, pondré a discusión el Reglamento de la Cámara, procurando que quede terminado. A continuación, unos asuntos de Navarra del régimen especial. Después, otros asuntos varios, y por último la proposición de los señores Maura y Lara.

Añadió que se había incorporado al orden del día un dictamen de la comisión de Marina sobre una proposición de ley, creando la maestranza de arsenales.

También se ha incorporado el apoyo de una proposición de ley del señor Peire, creando la situación de militares retirados movilizables.

Más de después de la subversión en Madrid

LOS PROYECTOS DEL SEÑOR VELARDE

Un periódico de la noche ha sostenido con el señor Velarde, nuevo gobernador general de Asturias, una conferencia telefónica, que reproducimos:

—Me honra mucho el nombramiento de gobernador general de Asturias y agradezco la confianza del Gobierno. Soy un hombre disciplinado. Voy adonde me mandan, y voy siempre dispuesto a cumplir con mi deber.

—¿Cómo enfocará usted los problemas que ha dejado planteados la revolución?

—No puedo hablarle de esto porque no los he estudiado todavía. Será ocasión de hablar cuando los conozca a fondo. Desde luego, yo, al ocupar mi cargo, me ocuparé preferentemente de la reconstrucción del principio de autoridad, según parece, bastante quebrantado.

—¿Cuándo marcha usted a Asturias?

—Dentro de muy pocos días. Fecha exacta no puedo decirle.

A DEPONER EN UN SUMARIO

Hoy han sido conducidos en automóvil a Asturias los periodistas señores Fontecha y Rodríguez Barbeito.

Ambos están reclamados por un juez militar de aquella región, ante quien han de deponer en el sumario que se instruye.

Más de Barcelona

ATRACO A MANO ARMADA

A primeras horas de la noche se presentaron en un estanco de la calle de Claris, número 114, dos individuos pistola en mano y amenazando a la dueña, a la que hicieron pasar al interior del local, se apoderaron de 500 pesetas que había en el cajón del mostrador.

Los atracadores habían robado un taxi poco antes.

El chófer se presentó en la Jefatura de Policía para denunciar lo ocurrido.

Del extranjero

Los precios de la naranja

París.—La naranja que hoy ha sido servida a los consumidores parisinos se ha vendido a los precios siguientes:

Mandarinas, término medio, de 250 a 315 francos los 100 kilos.

Naranja común de buen color, de 192 a 250 francos.

El termómetro marca una temperatura de ocho grados.

Hay regular demanda para la fruta suficientemente colorada.

La lucha entre la potasa alemana y la española

Dice una revista alemana:

"En los nueve primeros meses de 1934, la exportación alemana aumentó en un 3 por 100 en cantidad, pero en valor disminuye en un 8 por 100. El precio medio de exportación fué en Septiembre de 1934 un 30 por 100 inferior al del precio del mismo período del año anterior (2'67 marcos contra 3'70).

Esto da idea del extremo a que ha llegado la lucha por el mercado mundial entre el grupo franco-alemán, que antes monopolizaba el mercado, y el grupo español. Según la estadística española, que abarca hasta el mes de Agosto inclusive, la exportación ha llegado en esos meses 183.000 toneladas contra 93.900 el año anterior. A esta duplicación de la exportación corresponde un aumento de valor del 50 por 100; de 8'6 millones de pesetas oro a 13'2.

Hay que tener en cuenta que hace tres años la producción española no tenía importancia alguna para la exportación alemana, en los ocho primeros meses del año, no es más que en una quinta parte superior a la exportación española. Hay que recordar que en la primavera se entablaron negociaciones entre el grupo monopolizador franco-alemán y los productores españoles, que fracasaron por completo ante la pretensión del grupo franco-alemán de limitar en lo posible la producción española a la expansión del mercado interior español. Como en un acuerdo lo decisivo es la cuestión de las cuotas, y éstas se determinan, no con arreglo a la capacidad productora, sino al mercado efectivamente servido, nos hallamos en este momento en una medición de fuerzas de ambos grupos. Los españoles han seguido en su táctica de concentrar la lucha en determinados grandes mercados. El año anterior se dedicaron a la conquista del mercado holandés, donde colocaron la mitad de su producción; este año se han dedicado a los mercados de los Estados Unidos, de Bélgica y de Suecia, donde han colocado no menos que las nueve décimas partes de la exportación española de potasa, mientras que los alemanes sólo el 55 por 100. El desarrollo del año 1934 indica que los españoles orientan su ofensiva a los Estados del Sur de Europa y al resto de los mercados escandinavos.

Exportación alemana de Enero a Septiembre (en miles de toneladas): 1933: En total, 357'9; a los Estados Unidos, 61'9; a Bélgica, 93'1; a Suecia, 15'6; a Italia, 8'4, y a Noruega, 6'4. 1934: En total, 440'3; a los Estados Unidos, 64'1; a Bélgica, 119'7; a Suecia, 15'9; a Italia, 10'2, y a Noruega, 7'8. Exportación española de Enero a Agosto (en miles de toneladas): 1933: En total, 93'9; a los Estados Unidos, 13'4; a Bélgica, 47'8; a Suecia, 6'1; a Italia, 1'5, y a Noruega, 2'8. 1934: En total, 183'0; a los Estados Unidos, 65'5; a Bélgica, 68'5; a Suecia, 39'1; a Italia, 16'3; a Noruega, 4'7.

superior a la exportación española. Hay que recordar que en la primavera se entablaron negociaciones entre el grupo monopolizador franco-alemán y los productores españoles, que fracasaron por completo ante la pretensión del grupo franco-alemán de limitar en lo posible la producción española a la expansión del mercado interior español. Como en un acuerdo lo decisivo es la cuestión de las cuotas, y éstas se determinan, no con arreglo a la capacidad productora, sino al mercado efectivamente servido, nos hallamos en este momento en una medición de fuerzas de ambos grupos. Los españoles han seguido en su táctica de concentrar la lucha en determinados grandes mercados. El año anterior se dedicaron a la conquista del mercado holandés, donde colocaron la mitad de su producción; este año se han dedicado a los mercados de los Estados Unidos, de Bélgica y de Suecia, donde han colocado no menos que las nueve décimas partes de la exportación española de potasa, mientras que los alemanes sólo el 55 por 100. El desarrollo del año 1934 indica que los españoles orientan su ofensiva a los Estados del Sur de Europa y al resto de los mercados escandinavos.

Exportación alemana de Enero a Septiembre (en miles de toneladas):

1933: En total, 357'9; a los Estados Unidos, 61'9; a Bélgica, 93'1; a Suecia, 15'6; a Italia, 8'4, y a Noruega, 6'4.

1934: En total, 440'3; a los Estados Unidos, 64'1; a Bélgica, 119'7; a Suecia, 15'9; a Italia, 10'2, y a Noruega, 7'8.

Exportación española de Enero a Agosto (en miles de toneladas):

1933: En total, 93'9; a los Estados Unidos, 13'4; a Bélgica, 47'8; a Suecia, 6'1; a Italia, 1'5, y a Noruega, 2'8.

1934: En total, 183'0; a los Estados Unidos, 65'5; a Bélgica, 68'5; a Suecia, 39'1; a Italia, 16'3; a Noruega, 4'7.

Crónica teatral

Principal

Un estreno de Muñoz Seca llama tanto la atención del público, que anoche, a pesar de la lluvia, de la noche destemplada que hacía, el teatro estaba animado de veras. Es posible que en otras circunstancias pudiera decirse de que, con tiempo menos malo y otros espectáculos de valía (ópera, por ejemplo), el público se abstiene de ir. Pero Muñoz Seca... es que en los momentos actuales, en que la inquietud y tristeza dominan en la vida, una obra cómica como esta de Muñoz Seca templan los nervios, hacen olvidar penas, dan esperanza y hacen sobrelevar mejor la vida. En este sentido los autores cómicos (nos referimos, claro está, a los que no traspasan los lindes de la conveniencia) realizan una terapéutica moral bien digna de tomarse en cuenta.

La obra de anoche, como tantas otras de Muñoz Seca y Pérez Fernández, es una serie de situaciones cómicas y un desfile de personajes encargados de decir chistes, para lo cual se necesita en los autores más traza de lo que parece. Y no es que se trate de puro género "astracán". Es comedia, comedia cómica, pero construida con los caracteres de tal. Ambiente: una casa de banca; el principal, demasiado metido en negocios descuida su salud, pero gana mucho dinero; su compañero de asuntos le acusa para que no cese en el trabajo; y surgen los episodios: un sobrino alozado, que hace ganar a la casa millones cuando debieran haberse perdido; una chiquilla yanqui, sobrina del banquero, que aparece para enamorar a todos y dice estar arruinada; una familia paleta del socio del banquero que pone a éste en evidencia, y una de quid pro quos género siglo XIX, muy puestos en evidencia en un diálogo fácil y en donde abundan los chistes.

Interpretación sensiblemente admirable. Irene Barroso dió singular relieve al personaje de Patro. Así como mantuvieron muy bien sus respectivos caracteres Milagros Guijarro, María Victorera y Enriqueta Lloret. Espantaleón creó magistralmente el personaje del hombre de negocios, así como realizó Mora de modo magistral el tipo de Manolito, el hipócrita. Muy bien, asimismo, Ariño, Valdivieso, Alcaine y Pastor.

El público rió y aplaudió de la mejor gana, tanto la obra, como su admirable interpretación.

LEA USTED EN ESTE NUMERO NUESTRA SECCION DE

"ANUNCIOS POR PALABRAS"

Peregrinación valenciana a los Santuarios españoles

Impresiones de un peregrino

VI

(Conclusión.)

Dejamos Santiago de Compostela el día 15 de Septiembre, sintiendo todavía la nostalgia de tan histórica y bella ciudad.

El encantador paisaje que se admira desde Santiago a Vigo, nos hace afirmar sin exageración alguna, que es uno de los más bellos de la poética Galicia.

Se desliza veloz el tren por la ladera izquierda del Miño, que nos separa de Portugal, y después de pasar numerosos túneles, llegamos a la alegre ciudad de la famosa Ría y de la sin igual Bahía. Para que el lector pueda formarse una idea de la importancia de esta ciudad, diremos que visitan sus aguas más de cinco mil navíos anuales, viéndose de continuo trasatlánticos españoles, franceses, ingleses, italianos, alemanes y holandeses. Su Bahía, quizá la más grande de Europa, dice que puede dar cabida a todas las escuadras de nuestro continente.

Calles limpias y urbanizadas, animado comercio, progreso industrial y sinnúmero de turistas que la visitan cada día, hacen que esta ciudad de aspecto modernísimo, sea una de las más agradables de Galicia.

Sus moradores profesan gran devoción al Santo Cristo de Vigo, que visitamos, y cuya imagen veneranda, cuando sale en procesión, es acompañada por unos diez mil fieles que acuden de toda Galicia.

De Vigo pasamos a Salamanca. La plaza Mayor salmantina, cuadrada, uniforme, de estilo barroco toda ella, es una de las más bellas y espaciosas de España. La construyó el arquitecto Andrés García de Quiñones, a principios del siglo XVIII y está iluminada por doce mil lámparas de 25 vatios, tan admirablemente combinadas que cuando se encienden, dan a la plaza un aspecto encantador.

En su famosa Universidad, la primera de Europa en nuestro siglo de Oro, inmortalizada por el gran maestro Fray Luis de León, se conserva perfectamente el aula en la que explicaba sus lecciones el sabio dominico, en cuyo honor han levantado los salmantinos hermosa estatua. La fachada principal, de estilo plateresco, data del siglo 17 y es tenida como la más pura en su género de las que existen en España.

Notable es también la fachada del Instituto, de estilo plateresco, de principios del siglo XVI. Pero lo que atrae especialmente la atención del forastero, son sus dos Catedrales: la Nueva y la Vieja.

La Catedral Nueva, empezó a construirse en 1513. Como las obras duraron hasta el año 1733, durante este tiempo se dejaron sentir las influencias del siglo XVI al XVIII, habiendo no pocas capillas renacentistas.

La fachada de Poniente, llamada también del Nacimiento, ha sido calificada de FACHADA DE ORO. Es de piedra ricamente ornamentada, con multitud de estatuas, escudos, animales, plantas, etc., ofreciendo soberbio aspecto. Aunque de menores dimensiones, no es menos importante la fachada denominada de Ramos, obra del siglo XVI, de estilo plateresco.

El coro, de estilo barroco, es obra de Lara Churriguera. En el magnífico crucero y esbelta cúpula, la gracia severa del gótico, se mezcla con la riqueza ornamental del plateresco.

La Catedral Vieja, cerrada al culto, ha sido convertida en precioso museo. Mide este templo 52 metros de longitud y sus pilas, columnas, capiteles, arcos ojivales, etc., son de una robustez y gallardía que han dado el nombre de FUERTE a esta obra de hermosa arquitectura románica.

En el altar mayor se admira un valiosísimo retablo compuesto de cincuenta y cinco tablas, en las que se representa la vida, pasión y muerte del Salvador.

Muchísimas cosas importantes han en esta histórica ciudad; recordemos la famosa CASA DE LAS CONCHAS, cuya fachada y claustro interior son de piedra labrada estilo renacimiento puro, con notables labores de hierro en sus ventanillas; el Seminario Conciliar, primitiva Casa de la Compañía de Jesús, edificio sobrio y majestuoso, de piedra todo él, con su hermosa iglesia, dechado modelo del estilo barroco, y el célebre palacio de los Monterrey, de bellísima perspectiva, estilo renacimiento purísimo, cuya arquitectura ha ejercido y ejercerá todavía honda

influencia en las construcciones españolas.

En el convento de Agustinas, entre otras obras de arte, está el famoso cuadro de la "Concepción", de Ribera.

Como al Patio de las Escuelas, es, sin duda alguna, el rincón más bello de la ciudad, impregnado de tanto encanto y poesía, y evocador de tantas leyendas y tradiciones, que nadie que sienta amor al arte y cariño a la historia, dejará de visitarlo.

De Salamanca fuimos a Avila y de allí a El Escorial y Madrid, donde terminó felizmente la peregrinación. Quiero tan solo recordar algo de lo que sentimos en la histórica ciudad de la más grande Santa que ha tenido España: Teresa de Jesús. Para todo español, visitar la casa donde nació la mística doctora y el convento de la Encarnación, donde pasó su noviciado y tuvo frecuentes apariciones del Niño Jesús, constituye una exigencia de su corazón. Cuanto menos, así lo sintió el mío. Y ciertamente, fui feliz al visitar la casa natalicia de la Santa castellana, convertida hoy en devoto templo aunque sea de lamentar que la alcaza donde vivió su primera luz la eximia reformadora del Carmelo, no se conserve en su estado primitivo por haberse instalado en ella algunos retablos y verificado algunas obras de ornamentación.

Con todo, al penetrar en aquel sagrado recinto, se siente una influencia del misticismo de la Santa, y como ella, lamenta la duración de esta vida miserable y la prolongación de este destierro, de "esta cárcel y estos hierros, en que el alma esta metida", como decía Santa Teresa. En el convento de la Encarnación, situado extramuros de la ciudad, veneramos sus más preciadas reliquias, y al besar aquella vestimenta del confesorario, por donde acusaba sus faltas aquella inocente Virgen, nos sentimos altamente conmovidos, pensando en los sabios consejos que allí recibió de San Pedro de Alcántara, San Juan de la Cruz y de otros varones insignes.

Conserva Avila intactas sus murallas, declaradas monumento nacional, siendo sin duda la ciudad más castiza de Castilla la Vieja y honrándose con hijos tan esclarecidos como el venerable maestro Juan de Avila y sobre todo con la felicitada doctora, poetisa, escritora, fundadora y reformadora, Teresa de Jesús, capaz ella sola de dar gloria a su Patria; mujer tan grande, que con Isabel la Católica, después de la Madre del Redentor, no tienen igual en el mundo.

Al cerrar esta serie de crónicas, nuevamente expresamos nuestra gratitud al excelentísimo Prelado valentino, alma de estas peregrinaciones; al director de la misma don José Flos, que tanto se desvivó por el bienestar de los excursionistas y a la junta directiva que en todo momento secundó los esfuerzos de su digno director. También nuestra gratitud al amable señor Director de LAS PROVINCIAS, que al dar cabida en su simpático diario a estas reseñas, ha complacido a los lectores de su simpático diario que fueron a la peregrinación y que deseaban poder recordar los episodios de la misma, con la lectura de estos renglones. Y finalmente un recuerdo y la petición de una plegaria, por el alma del señor Provisor de Oviedo, don Juan Puertes, vilmente asesinado en el último movimiento revolucionario, ya que tantas atenciones tuvo con los peregrinos valencianos durante el tiempo que permanecimos en la estación de aquella inolvidable ciudad.

FERNANDO GONZALEZ AÑON
Presbítero

Turís y Noviembre de 1934.

LIBROS NUEVOS

SILABARIO DE LA MORAL CRISTIANA, por Monseñor Francisco Olgiati profesor en la Universidad Católica del Sagrado Corazón, de Milán. Versión de la cuarta edición italiana por Cipriano Montserrat, presbítero, doctor en Filosofía y en Sagrada Teología.

Si en el "Silabario del Cristianismo" Monseñor Olgiati expone, con estilo eminentemente sugestivo, los fundamentos de la religión de Jesucristo, en el "Silabario de la Moral Cristiana" traza las normas de conducta del ser humano basándolas en los concep-

que tienen su más noble exponente en el sacrificio.

El autor nos hace asistir al derrumbamiento de los sistemas de Moral alejados del Cristianismo, entretrejiendo, como tiene por costumbre, la exposición doctrinal con sabrosas anécdotas y regocijantes historietas. El lector cierra el libro convencido de que es puro oropel toda teoría moral inspirada en principios reñidos con la moral evangélica, aunque se presente con etiquetas rimbombantes y se cubra con vistosos trajes de guardarrropía.

El éxito, no igualado en nuestros días, que el "Silabario de la Moral cristiana" ha obtenido en Italia nos releva de insistir en las cualidades de este libro, que leerán con avidez y con fruto los que no profesan otra ética que la cristiana y los que, por esnobismo o de buena fe, se han dejado deslumbrar por los apóstoles de otras escuelas, más atentas a halagar las pasiones con pujos de desacreditado estoicismo que a proclamar sin ambages la exclusiva eficacia de los principios de la moral de Jesucristo.

Un volumen, 1'50 pesetas.

PELOTA VASCA

FRONTON VALENCIANO

Tarde:

Primera quiniela: Ganador, Navirete, colocado Echaburo.

Primer partido a 35 tantos. Fidel y Navirete (rojos), contra Echaburo y Germán (azules). Ganando los rojos por 35 a 33 tantos.

Segunda quiniela: Ganador, Marcúe, colocado Unanue.

Segundo partido a 35 tantos. Antonio y Guernica (rojos), contra Unanue y Marcúe (azules). Vencieron los rojos por 35 a 27 tantos.

Noche:

Chacartegui Hermanos (rojos), contra Miguel y Guisasola (azules).

Fueron batidos los rojos por 30 a 24 tantos.

Segundo partido a 35 tantos. Fernando y Blenner contra Erdoza menor y Berrondo.

Aquellos con faja roja y éstos azul.

Después de varias igualadas vencieron los azules por 35 a 23 tantos.

Al retirarse de la cancha fueron largamente aplaudidos los pelotaris, especialmente Erdoza menor y Berrondo, que tuvo una gran actuación, que ganaron fácilmente.

En el intermedio se jugó la quiniela, tomando parte los siguientes pelotaris: Berrondo, Fernando, Urrutia, Erdoza menor y Blenner, ganándola Berrondo y el colocado Erdoza.

A.

De la escuela de la vida

AMOR Y ODIO—JUSTICIA DE AMOR Y JUSTICIA DE ODIO

Nunca como ahora, cuando se tiende a una pacificación espiritual—no resignación, porque ésta es odio estático—, necesita el ciudadano normas universales, principios doctrinales que robustezcan la esperanza y el patriotismo, patriotismo bien entendido que ni es centralización exagerada ni nacionalismo fanático.

Amor y odio. Más odio que amor en la vida. O por lo menos se manifiesta más, llega más al vivo en las carnes de la humanidad. Y he aquí las dos palabras que más significado categórico tienen en la lengua hermana. De ellos se deducen, desfilando sus múltiples facetas, multitud de reglas de convivencia y de moralidad.

¿Justicia? Derivación de moral y de equidad. Reflejo de equidad; a veces primitivo de equidad.

En la vida se observan las consecuencias de dos justicias—de esas dos aplicaciones que de la justicia hacen las pasiones humanas— justicia de amor y justicia de odio.

Justicia de odio: falsificación de la equidad por la malquerencia. Es consecuencia lógica de un daño que busca satisfacerse, no por el camino de la reparación, sino por el de otro daño: venganza. Es casi siempre cruel, con esa crueldad propia de quien es juez, dañado y verdugo.

La otra, la del amor, es la verdadera justicia. Amor y justicia no se contraponen. Porque no por ser el amor, según definición clásica, una afectación que nos lleva a desear el bien del otro, ha de ser fórmula de impunidad. Justicia y corrección son inseparables y ésta no deja de ser un bien de los mayores. Claro, que quien ama a su semejante—amor humano por autonomía, de hombre mandatario

El alma de las diligencias

CUENTO

El alma de las diligencias no ha muerto. Habla picardo, bretón, provenzal o gascón. Tráselo a aijos y a perro mojado. Continúa alegre, truculenta, pronta a la risa, tal como la conocieron nuestras abuelas.

Sin duda, para no morir, ha consentido en cambiar la enorme y extraña caja rodadora de antaño, por esos malolientes vehículos prontos a volcar y a incendiarse, llamados autobuses; pero este cambio es tan sólo exterior y secundario.

El alma de las diligencias no ha cambiado, como lo prueba el relato verídico que vais a oír. Había de recorrer yo en autobús los 45 kilómetros que hay desde S... hasta una linda villa en el Arleige y a la que por discreción llamaré Bonnac. Llegada que fué un cuarto de hora antes de la salida del coche, me subí a mi asiento con tanta mayor comodidad cuanto que no había más que dos viajeros: una muchachita rubia y un inglés.

En la plaza que aparecía sombreada por árboles recortados a la moda nueva, es decir, dejados a tres metros del suelo y como si fueran plumeros, no había un alma. Los cafés parecían desiertos y en vano buscaron mis ojos la simpática y tranquilizadora silueta del chófer.

Cinco minutos faltaban para la hora de partir, y decidí saber si existía. Pregunté a la muchachita rubia, y respondió sonriendo:

—¡Bah! Ya vendrá; no hay que apurarse.

La suave criatura tenía razón. A la hora exacta apareció un hombre que llevaba dos bidones de esencia. Venía pausadamente, mascando un cigarrillo.

—¡Salidremos en punto a las tres?—pregunté tímidamente.

Me arrojó una mirada medio burlesca, medio despectiva y replicó en tono seco:

—Se sale cuando se puede.

A todo esto iban viniendo por todas las esquinas de aquella plazuela gentes que llegaban sin prisa, charlando y riendo. La muchachita rubia había sacado sus agujas y hacía labor con algodón azul; el inglés leía una guía y, de vez en cuando, comprobaba su plano mirando las montañas de los alrededores.

—¡Eh, "templao"!—exclamó una voz desde el café próximo—. El ama va a Bonnac; no te marches sin ella.

No sin inquietud atisé la salida de "el ama", salida que se verificó sin prisa, a las tres y veinte. Nadie se impacientaba. Todos charlaban. Era como un casino con ruedas. Pero del fondo del coche surgió un acento enfadado:

—¿Qué va a ser esto, chófer? He de tomar en Bonnac el tren de las cuatro y cuarto. Si no salimos lo pierdo.

Entonces el chófer—iba yo a decir el postillón—saltó:

—Tú has de tomar el tren, ¿verdad? Y el ama del Lion d'Or ha de acabar de contar lo que hay en caja, y aquél esto y lo otro... ¡Todos me estáis haciendo la cusca! Te digo que estaremos en Bonnac a la hora. Ni más ni menos.

¡Ah, Dios mío!—murmuré—. Eso es que vamos a ir a ochenta por hora, en autobús y por montaña. Va a ser el fin de todos nosotros.

Y dicho esto me volví a los demás viajeros para buscar su apoyo moral. Pero como si no; la muchachita rubia seguía con sus agujas, el inglés consultaba siempre su mapa, y todos los demás se contaban en gascón una historia que les hacía morir de risa. ¡Bien podía pasar la hora de salida y escaparse el tren; que el alma de las diligencias reinaba aquí como soberana, derramaba su encanto y disipaba todas las nubes.

Cuando, por fin, se puso el autobús en marcha, se abrió la puerta con violencia y saltó dentro un cazador, seguido de su perro que, acostumbrado sin duda a este ejercicio, se deslizó bajo los asientos silencioso, como una larva; así llegó hasta el obstáculo de mis dos

pies encajonados entre dos maletas se acostó sobre ellas y vino así dándose durante todo el camino un suplemento de valor bien superfluo.

Apenas habíamos salido de S..., cuando se oyó un juramento de los gordos. Paró en seco el chófer y volvió hacia atrás su cara congestionada por el furor, escupiendo las palabras:

—¡Miradla! Antes de que marchemos quinientos metros me hace parar donde a ella le da la gana. ¡Mujer del diantre!

La mujer del diantre llegaba jadeando, con sendas cestas colgadas de los brazos; de una de ellas se evadían cinco cabezas de gansos.

—¡Vamos, marchen! Había que ir a S... para subir.

—¡Dispensa, chica; estaba hablando con mi novio!—replicó la vieja, y todo el mundo se puso a reír la gracia con evidente simpatía. El chófer mascaba un cigarrillo. La mujer, no encontrando sitio, se sentó sobre un saco de patatas en callado cerca del volante. Mientras se arrellanaba, respondía con viveza a las bromas que le dijeren. De vez en cuando daba un papirito a las ocas para que escondiesen sus picos abiertos.

El autobús marchaba a una velocidad loca. No volábamos; saltábamos. Nadie parecía inquieto, sino fuere el perro de caza, que se agitaba sobre mis dormidos pies. El calor era tal, que cerré los ojos agotada. De pronto una fuerte corriente de aire se llevó mi sombrero, a la vez, que se oyeron gritos. Recomendé a Dios mi alma y abrí los ojos. El autobús paraba.

¿Qué había pasado? Hélo aquí: la portezuela de la izquierda había cedido y los paquetes amontonados contra ella sembraban la carretera. ¡A la velocidad a que íbamos a saber dónde estarían!

El chófer lanzó una tonelada de juramentos y bajó. Le vi luego alejarse con paso indiferente y encendiendo un nuevo cigarrillo.

—No llegaremos nunca—murmuré apenas.

Pero no recogí la menor señal de aprobación, y si sólo esas miradas hostiles que los indígenas lanzan al forastero que no está a la altura de las circunstancias. Al cabo de ocho minutos volvió el chófer con las manos vacías.

—Después de todo, se me da un bledo—dijo ya sereno y con el ánimo refrescado por el pasec.

—¡Eh! ¡Si los tienes en la cuneta ángel!—gritó la vieja.

Y era verdad. Estaban en la cuneta. Se recogió la carga y se la volvió a poner en su sitio después de cerrar la portezuela a fuerza de patadas.

—¡Si no se sostiene después de esto!...

Desde el fondo del coche salió la voz del hombre del tren que decía airado:

—No lo alcanzo; seguro que no lo alcanzo.

—¡Que sí, hombre!—gritó el chófer bruscamente vuelto a su honrilla profesional. ¡A escape, coche-ro! El autobús salió con una velocidad infernal. Nadie protestaba; más aún: mis vecinos dormían. Como el coche estaba lleno no se detenía en parte alguna, y en cuanto venía un trozo recto de carretera íbamos a 70, rozando los árboles, aplastando gallinas y viendo cómo quedaban atrás los puños tendidos de las masoveras.

Con angustia observaba yo la cara del chófer, que parecía de nuevo dormitar... Volví a ser aquel hombre el postillón de antaño que "no se daba prisa nunca y llegaba siempre a tiempo": de igual modo que los viajeros habíanse convertido en viajeros de ante-guerra, que no tenían prisa y estaban seguros de llegar a la hora... o a otra: lo mismo daba.

Sola, inadaptada a este siglo de locura, yo miraba por los cristales la llanura monótona de la Camarde; y fui la única que, cuando llegamos, experimenté una alegría sin límites.

—¡Cualquier día me vuelven a coger aquí!—le dije a la muchachita rubia que, amable, me daba la maleta.

Me miró asombrada.

—¡Hace seis meses que no ha volcado, y es tan cómodo!

Los demás charlaban en la acera sin preocuparse de la hora, mientras que, a pesar de los buenos veinticinco minutos de retraso que llevábamos, el señor de las prisas tomaba tranquilamente su tren, que parecía esperarle.

Creo que estábamos todavía en 1880 y me asombraba de no tener que ahuecar mi falda de crinolina mientras que el postillón desganchaba los caballos.

ISABEL SANDRY

J. TORTOSA GALBIS

("Le Journal")

DE LA REGION

De Sueca

LAS TIRADAS ACUATICAS

La primera tirada en nuestros cotos de caza que se celebró ayer, resultó bastante floja a causa del mal tiempo.

Como dijimos, asistió el gobernador civil, el presidente de la Diputación y el comandante de Marina.

DESGRACIA

Al regresar de la tirada don Ricardo Furió García, de 40 años, tropezó en el Paseo de la Estación con un cable eléctrico, muriendo electrocutado.

EL TIEMPO

Durante todo el día de ayer, estuvo lloviendo con bastante intensidad.

De Játiva

OBRAS DE CONSOLIDACION EN LA ERMITA DE SAN FELIX

La "Gaceta de Madrid" número 303, correspondiente al domingo 4 de Noviembre del año actual, inserta una orden ministerial de Instrucción pública de fecha 27 del anterior, disponiendo se pruebe el proyecto de obras de consolidación en la iglesia de San Félix de Játiva (Valencia), redactado por el arquitecto conservador de monumentos de la tercera zona, don Jerónimo Matore, por su presupuesto de 20.886'80 pesetas y que las obras en él comprendidas se realicen por el sistema de administración, con cargo al crédito consignado en el capítulo 3.º, artículo 4.º, agrupación 16, concepto único del vigente presupuesto de dicho Ministerio.

INSPECCION DE LA GUARDIA MUNICIPAL

Servicios prestados durante el mes de Octubre pasado:

Propuestas de denuncias por infracción de las ordenanzas municipales 32; por infracción del Reglamento de circulación, 14; por fumar en los espectáculos públicos, 12.

Detención de nueve indocumentados y maleantes.

NOMBRAMIENTO

Por la Dirección general de Sanidad ha sido nombrado practi-

cante, con destino al Dispensario Antivenéreo de esta ciudad, al que venía desempeñándolo desde el año 1920. el jefe de las ambulancias de la Cruz Roja don Arturo Bellver Sanchis, a quien sinceramente felicitamos.

RESULTADO DE UN SORTEO

El resultado del sorteo celebrado en la Colegiata, con motivo de los actos realizados en el aniversario del Beato Jacinto, entre sus devotos, ha salido premiado el número 1.489.

De Gandía

PRO FUERZAS PUBLICAS

Le han sido remitidas al gobernador civil 865 pesetas, por donativo del Ayuntamiento (500) y lo recaudado por un día de haber de los empleados municipales, para engrosar la suscripción pro fuerzas que han tomado parte en la represión del desastroso alzamiento.

De Godella

FUNERALES POR LAS VICTIMAS DE LA PASADA REVOLUCION

Como se anunció, el pasado martes se celebró en la iglesia parroquial el solemnisimo funeral, costeado por la Derecha Regional, en memoria de las víctimas del último movimiento revolucionario.

Actuó en él la escogida capilla de música de los Terciarios Capuchinos, viéndose en los bancos de la presidencia al activo oficial de la Guardia civil, jefe de la línea, don Félix Quintana; los concejales de Derecha Regional; secretario del Ayuntamiento y directivos de la Sociedad organizadora, más una nutrida representación de clases e individuos del benemérito instituto.

Los restantes lugares del templo fueron ocupados por una numerosa concurrencia, destacando entre ella buen número de señoras de Acción Cívica; religiosas pertenecientes a distintas Ordenes y gran cantidad de alumnos de ambos sexos, con sus profesores, de los que reciben enseñanza en los varios colegios católicos y en el de Derecha Regional, de la localidad.

NOTAS VARIAS

El domingo por la tarde, los afl-

cionados del cuadro de declamación de Derecha Regional representaron, en el teatro Godella, la graciosa comedia de Vital Aza "Zaragüeta", y el entremés de los Quintero "Solico en el mundo".

Todos ellos fueron muy aplaudidos por la meritisima labor realizada en el desempeño de sus respectivos papeles, pasando el público una agradable y distraída velada.

En el Cinema Caballer, ante un público numeroso y asiduo, se proyectó la magnífica película "El altar de la moda", que gustó mucho.

Para en breve, entre otras escogidas, está anunciada la que lleva por título "Las sorpresas del divorcio".

El próximo domingo, a las diez y media de la mañana, con motivo de celebrar su primera Misa el distinguido becarío del Seminario e hijo de Godella, don Antonio Montagud Garrido, tendrá lugar, en la parroquial de San Bartolomé, una grandiosa Misa mayor, con orquesta y sermón que predicará un elocuente orador sagrado.

De Guadasuar

LAS JUVENTUDES CATOLICAS

Se avisa a todos los centros de Juventudes Católicas, que ante la imposibilidad de asistir nuestro reverendísimo Prelado, no se celebrará el Día Comarcal y bendición de la bandera del centro de Guadasuar, anunciado para el próximo domingo día 18.

Se avisará oportunamente la fecha de su celebración.

De Burjasot

TEATRALES

Con lisonjero éxito sigue actuando en el teatro Pinazo la notable compañía de comedias castellanas y valencianas que dirige el primer actor Vicente Luis, y de la que forma parte la destacada actriz de otras temporadas Lolita Cruz.

El día 11 pusieron en escena las aplaudidas obras "El trull" y "La Pepa", obteniendo en ellas sendas ovaciones todos los intérpretes.

Para el próximo domingo, día 18, en honor del popular salnetero Eduardo Escalante, se prepara un excelente programa, compuesto, en su totalidad, por las conocidas obras del mismo "La escaleta del dimoni", "La chala" y "Endevina endevinalla o el tío Perico".

En dicha función, y adhiriéndose al homenaje, leerán varias poesías consagradas a poetas valencianos.

De Alicante

VISTA CAUSA

En la Audiencia se ha celebrado hoy la vista causa contra Alejandro Granja, que hace tres años fué detenido aquí y por tal motivo se celebra la vista en esta Audiencia.

Se trata de un estafador internacional, que ha tenido en movimiento a la Policía de varios países, por la estafa que cometió en Amberes, de piedras preciosas y alhajas, por valor de cuatro millones de francos.

Cuando fué detenido hace tres años, se le ocuparon piedras y alhajas por valor de varios miles de duros.

Se ha efectuado la prueba testifical y se espera con gran expectación el resultado.

LA SUSCRIPCION NACIONAL

La suscripción para las fuerzas alcanza ya en ésta cerca de cien mil pesetas.

FUNERALES

En Castalla se ha celebrado solemne funeral por el alma de las víctimas de los revolucionarios. Asistieron las autoridades, la Guardia civil y numerosísimo público, que al terminar el acto se organizó en manifestación, vitoreando a España y al Ejército.

NO ESTAN CONFORMES CON ELLOS

En Jávea, el Circulo de Fraternidad Obrera, afecto a la U. G. T., ha tomado el acuerdo de disolverse por no estar conforme en la participación que han tomado los dirigentes en los últimos sucesos, ni mucho menos con el partido socialista.

DONATIVO

Un grupo de feriantes del Parque de atracciones de la denominada feria de Navidad, han entregado al alcalde un donativo de 200 pesetas para la Cocina económica.

Nuestras frutas en el extranjero

Telegrama facilitado por la casa Bonbecaze, García Lloréns y C.ª: Vagones de naranja trasbordados en Hendaya el 15 de Noviembre con destino a París, 31.

Movimiento del puerto

15 Noviembre de 1934.

VAPORES ENTRADOS

"Aloña Mendi", español, de Burriana, con cargo general, de Ferrer Peset.

"Cabo Razo", español, de Alicante, con cargo general, de Ibarra.

"Mallorca", español de Palma, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Vesla", noruego, de Sriljeitea, con madera, de La Roda.

"Orión", holandés, de Castellón, con fruta, de Ferrer Peset.

VAPORES SALIDOS

"Aloña Mendi", español, para Liverpool, con cargo general, de Ferrer Peset.

"Mallorca", español, para Palma, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Cabo Razo", español, para Barcelona, con cargo general, de Ibarra.

"Orión", holandés, para Rotterdam, con cargo general, de Ferrer Peset.

"Norma", sueco, para Amberes, con cargo general, de Lamaignere.

VELEROS SALIDOS

"Cala Pi", español, para Almería, con lastre, de Gabarda.

VAPORES DESCARGANDO

"Cabo Razo", cargo general, de Ibarra.

"Mallorca", cargo general, de la Trasmediterránea.

"Vesla", madera, de La Roda.

VELEROS DESCARGANDO

"M. López", sal, de Fos.

"Romualda Ballester", cemento, de Fos.

"Entre Naranjos", sal, de Fos.

"Motril", cargo general, de Lillo.

"Granada", cemento, de Lillo.

VAPORES A LA CARGA

"Hop", para Hull, de Gimeno.

"J. Elisabeth", para Rotterdam, de Gimeno.

"Guapu", para Bristol, de Lis.

"E. Jarl", para Londres, de Lis.

"Almenara", para Dublin, de Gimeno.

"Pelayo", para Hamburgo, de Mac Andrews.

"Ciudad de Valencia", para Barcelona, de la Trasmediterránea.

.....

Apartado de LAS PROVINCIAS, 139

CAPITULO XXXIII

EL HERALDO

Todos en la Asamblea dejaron libre el centro, pues sus individuos tenían gran curiosidad de ver al heraldo que los liegeses insurreccionados se atrevían a enviar a un príncipe tan orgulloso como era el duque de Borgoña, en un momento que se hallaba contra ellos en el colmo del furor.

Bueno será tener presente que en aquella época no se enviaban heraldos sino de un príncipe soberano a otro, y sólo en casos que exigían la mayor solemnidad; la nobleza de segundo orden no se valía más que de persegantes, oficiales inferiores al rey de armas. Púedese también notar de paso que Luis XI, que sólo hacía caso de lo que le ofrecía alguna ventaja efectiva o sólido aumento de poder, miraba sobre todo con el mayor desprecio lo relativo a la ciencia del blasón y a los reyes de armas, cualesquiera que fuesen sus colores y su traje; al paso que el orgullo de Carlos, que era de una clase enteramente distinta, no daba poca importancia a este ceremonial.

El heraldo, que en este instante fué introducido delante de los dos Príncipes, llevaba por vestido un tabardo en que se veían bordadas las armas de su amo, entre las cuales se distinguía la cabeza del jabalí, bien que según el dictamen de los maestros en el arte heráldico, resultaba más de lo que permitían las reglas del blasón. El resto de su traje, ridículo a fuerza de magnificencia, estaba sobrecargado de galones, bordaduras y adornos de toda especie: la pluma que llevaba era tan alta, que parecía destinada a barrer el techo de la sala; en una palabra, todas las prendas de su vestuario tenían traza de una burla o caricatura del brillante traje de los reyes de armas. No solamente se veía bordada la cabeza del jabalí en todas las pre-

(Continúa...)

Folleton de LAS PROVINCIAS

Quintín Durward

el escocés en la Corte de Luis XI

por Sir Walter Scott

—Ven a verme a mi también.—le dijo Dunois.—tengo un casco para ti, pues creo que te debo uno.

Quintín los saludó con respeto, y continuó el interrogatorio. A petición del duque puso en su mano las instrucciones que había recibido por escrito de la ruta que debía seguir.

—¿Habéis cumplido estas instrucciones al pie de la letra?—le preguntó el duque.

—No, señor; ellas me prescribían, como podéis verlo, pasar el Mosa cerca de Namurs; y a pesar de esto costé la orilla izquierda del río para llegar a Lieja; era el camino más corto y seguro.

—¿Y por qué esta variación?—Porque la infidelidad de mi guía empezaba a serme sospechosa.

—Atiende bien ahora a las preguntas que voy a hacerte. Responde a ellas sin faltar a la verdad, y no temas el resentimiento de nadie. Pero si procedes con doblez o vas buscando eflujos, te mandaré colgar con una cadena de hierro en la punta del campanario de la iglesia del Mercado, y podrás llamar mucho tiempo la muerte antes que se digna escucharte.

—Sigúlose a esto un profundo silencio. Por fin, habiendo dado al joven, a lo que le pareció, el tiempo suficiente para reflexionar la situación en que se hallaba, preguntóle quién era su guía, quién se le había dado, y por qué llegó a sospechar de él.

Quintín contestó a la primera pregunta nombrando a Hayraddin Maugrabin, el gitano; a la segunda, que el guía se lo proporcionó Tristán el ermitaño; y para res-

ponder a la tercera, contó todo lo que había pasado en el convento de Padres Franciscanos, cerca de Namurs; cómo el gitano había sido arrojado de él; por qué motivos se determinó a seguirle, y el medio con que logró oír su conversación con un lansquenete de Guillermo de la Marck, conversación que tenía por objeto combinar un plan para sorprender las dos señoras que estaban entonces bajo su protección.

—¿Y esos malvados?... Cuidado, joven—dijo el duque,—que tu vida depende de tu veracidad. ¿Esos malvados dijeron que estaban autorizados por el Rey... por el Rey Luis de Francia aquí presente, para tramar este plan de sorpresa, a fin de apoderarse de las personas de esas dos señoras?

—Aun cuando aquellos infames bribones lo hubiesen dicho—replicó Durward,—no por esto lo creyera yo; porque tenía que oponer a sus palabras las del mismo Rey.

Luis, que había escuchado hasta entonces con la mayor atención, no pudo menos de respirar fuertemente al oír la respuesta de Durward, como un hombre cuyo pecho queda repentinamente aliviado de un peso que le oprimía. Mostróse el duque confuso y descontento; pero volviendo a la carga, preguntó de nuevo a Quintín si pudo comprender por el hilo de la conversación de esos miserables, que tramaban aquella conspiración con anuencia del Rey Luis.

—Nada oí, señor, que pueda autorizarme a responderos afirmativamente—respondió Quintín, que aunque interiormente convencido de que Hayraddin sólo había obrado a tenor de las órdenes secretas de Luis, creyó sin embargo que no le permitía su deber dejar traslucir las sospechas que concibiera;—y repito que aun cuando hubiese oído que tales malvados lo aseguraban, no tuviera su testimonio el menor peso para mí, atendidas las instrucciones positivas que había recibido de la misma mano de Su Majestad.

—Eres fiel mensajero — dijo el duque con amarga sonrisa,—y me

atrevo a decir que obediendo con tanta exactitud las instrucciones del Rey, le pegaste un solemne chasco, que hubiera podido costarte caro si los posteriores acontecimientos no imprimieran a tu ciega fidelidad la apariencia de buen oficio.

—No os comprendo, señor—replicó Durward con firmeza.—Todo lo que yo sé es que mi amo el Rey Luis me dió orden de proteger a esas señoras, y que obré en consecuencia, tanto para llegar a Schonwaldt, como en medio de las crueles escenas que ocurrieron en el castillo. Las instrucciones del Rey eran honrosas, y honrosamente las ejecuté. Si hubiese tenido que darme algunas de distinta especie, no habrían podido convenir a un hombre ni de mi apellido ni del país de mi nacimiento.

—¿Soberbio como un escocés!—exclamó Carlos, que aunque disgustado de la segunda contestación de Durward, no era bastante injusto para reprobársela. — Pero dime, pues: ¿en virtud de qué instrucciones corriste las calles de Lieja, según me han informado algunos de los fugitivos de Schonwaldt, a la cabeza de los revoltosos; que luego asesinaron cruelmente a su príncipe secular y a su padre espiritual? Poco tiempo después de cometido el asesinato, ¿no pronunciaste un discurso en que te vendiste por agente de Luis, para acreditarte con los malvados que acababan de detestarse con tan abominable crimen?

—Señor—respondió Quintín,—no sería difícil hallar suficientes testigos para probar que no tomé en Lieja la calidad de agente del Rey Luis. Sólo la obstinación del pueblo me confirió este título, a mi pesar; todos mis esfuerzos para desengañarle fueron inútiles. Así lo dije a los servidores del Obispo, después de haber logrado escaparme de la ciudad. Les encargué que velasen por la seguridad del castillo; y si hubiesen seguido mis consejos, acaso previnieran las calamidades y horrores que acaecieron la siguiente noche. Es verdad, lo confieso, que en el momento del

mayor peligro aproveché de la influencia que podía atribuirme la calidad con que se me condecorara por antojo, con el único objeto de salvar a la condesa Isabel, poner a salvo mi propia vida, e impedir nuevas atrocidades que estaban próximas a realizarse. Repito y lo sostendré a mano armada contra todo el mundo, que no tenía ninguna comisión del Rey Luis para Lieja; y que por fin, cuando adopté el título de su enviado que tan intempestivamente y contra mi voluntad se me había conferido, no hice más que coger un escudo para mi defensa y la de los demás en tan inminente riesgo, sin entretenerme en averiguar si tenía derecho de llevar las armas que en él se vieran.

—Y en esto—dijo Creve-Cœur incapaz de guardar por más tiempo el silencio—mi compañero de viaje, mi joven prisionero, obró con juicio y valor. Su modo de portarse en aquel lance no puede, con justicia, imputarse como un crimen al Rey Luis.

Un murmullo general de aprobación resonó por todos los ángulos de la sala, que lisonjeó los oídos del Rey Luis, al paso que produjo sensación desagradable en los de Carlos. Lanzó mirada de furor en derredor suyo; y los sentimientos tan generalmente expresados por los más poderosos vasallos y los más sabios de sus consejeros, no le hubieran probablemente retraído de entregarse a toda la violencia de su despótico carácter, si Argenton, que previó la tempestad, no lograra desviarla anunciándole oportunamente la llegada de un enviado enviado por la ciudad de Lieja.

—¿Un heraldo enviado por aquellos tejedores y herreros!—exclamó el duque,—que entre al instante, y por las barbas de mi padre, ese heraldo nos dirá, acerca de los proyectos y esperanzas de los que le envían, alguna cosita más de lo que parece lleva intención de hacer ese joven guerrero francoescocés.

LOS DEPORTES

FUTBOL

LEYENDO PRENSA

Recordamos del "Diario de Alicante":

"COSTITAS" DEL DEPORTE

Nuestro colega "D. R. A." nos salió ayer con el siguiente enigma: "Hércules: Por Alicante y por vuestro Hércules estemos todos unidos y preparados contra el Valencia. ¡¡¡Contra ellos y a por ellos!!!"

¡¡Viva la confraternidad regional!! ¡¡Viva la bella literatura, que "estrecha" más los lazos de unión entre "hermanos" de la misma región.

Nosotros no somos tan cursis y pedimos a la directiva que provea a los socios del Hércules de una flamante pistola. Si puede ser ametralladora, mejor.

¿Qué pensarían de nosotros, en Valencia si después de ese llamamiento, hecho por quien más obligado está a limar asperezas y olvidar rencillas, perdiésemos en nuestro campo?

Pues, sencillamente, que no se puede contar con nosotros para hacer la revolución.

Seguramente el que ha escrito esas líneas no se atreverá el próximo domingo a levantar la voz, por si se encuentra al lado un valenciano que le pide explicaciones.

Luego dirá la prensa valenciana que en Alicante "fustigamos" al público para que se coma a los jugadores del Valencia.

¿Saben ustedes quién es el autor de semejante "añeza"? Pues nada menos que el "manguillo del Hércules".

"Pa" que se fie usted de los "queridos compañeros".

Y como parece que alguien se molestó por no saber quién era YO les diré que mi nombre es

FILIBERTO GARCIA."

LA NUEVA DIRECTIVA DEL GIMNASTICO F. C.

En la última Asamblea del club Gimnástico nombróse la siguiente directiva:

Presidente, don Galileo Montoro. Vice, don José Sensada Riera. Tesorero, don Juan Santamaría. Contador, don Manuel Prieto. Secretario, don Rafael Sirera. Vice, don Bernardo Roca. Vocales: Don Manuel Alabor, don Angel Gil, don Vicente Martí, don José Aubary, don Ramón Barrios, don Santiago Núñez y don Emilio Cervelló.

Deseamos a todos muchos éxitos en el desempeño de sus respectivos cargos.

Club de Levante

MURCIA - LEVANTE F. C. JUGARÁN EL DOMINGO PROXIMO SU PARTIDO DEL CAMPEONATO SUPERRREGIONAL

Durante la celebración de este partido se darán continuamente noticias de la marcha del que se

estará jugando en Alicante entre el Hércules y nuestro campeón Valencia F. C., para lo cual ha sido montado servicio telefónico por hilo directo.

Mañana sábado, de seis a nueve tarde, se venderán localidades y entradas para este encuentro en el Bar Fénix (Valencia), y de ocho a once noche, en el domicilio social del Levante F. C., Libertad, 151. Cabañal; y pasado mañana domingo, día del partido, de nueve a doce y de nueve a una de la mañana, en los respectivos sitios indicados.

Aviso: Se recuerda a los señores socios del club Levante, que para su acceso al campo en este match deberán proveerse de la entrada especial de dos pesetas, según acuerdo de la junta general celebrada el domingo último.

En Vallejo

ELCHE F. C.-GIMNASTICO F. C.

El próximo domingo se celebrará el interesante partido de competición del subgrupo superregional entre el potente once Elche F. C. y el que ya es campeón del grupo, Gimnástico F. C.

Dada la valía de los dos equipos, auguramos al aficionado una tarde de buen fútbol y es de esperar que el público acudirá para rendir a los equipos del Gimnástico el homenaje que tan merecido se tienen por el éxito alcanzado en este torneo.

Valencia F. C.

AVISO

Con el fin de dar el mayor número de facilidades a los señores socios y simpatizantes de este club que en gran cantidad se desplazarán el próximo domingo a presenciar el partido Hércules-Valencia, la junta de gobierno ha tomado el acuerdo de admitir encargos de localidades y entradas, y cuya admisión quedará cerrada hoy, a las doce del día.

Valencia 16 Noviembre de 1934.

BOXEO

ANOCHEN EN BARCELONA, PERRIO MARTINEZ DE ALFARA Y EMPATO LOGAN

En Olympia se celebró el miércoles por la noche una velada que dió los siguientes resultados:

Lloris venció a Prat, por inferioridad, en el segundo asalto.

Joe Vills vence por puntos a Murray.

Delgado, cubano, vence por puntos a Llançh.

El francés Alonso vence por puntos a Martínez de Altara, después de un combate lento por parte de

Excursión a Alicante

para presenciar el partido de fútbol entre el Hércules F. C. y Valencia F. C., el próximo domingo.

Plazas limitadas en un magnífico autocar. Precio, 1750 pesetas. Salida 7 mañana. Regreso 7 tarde. Venta tickets: Oficinas Valencia F. C., calle Félix Pizcueta.

PRIMERO DESPIERTA VD

luego, su cutis

Lo más delicioso, al lavarse tras el descanso nocturno: el bienestar que nota el cutis, despierto bajo la espuma cremosa del jabón

HENO PRAVIA

Complete usted ese bienestar con esta precaución higiénica que infunde agilidad y vigor: fricciones con la pura y concentrada

AGUA DE COLONIA

AÑEJA

Pastilla Heno, 1,30
Frasco Añeja, 2,50
Litro, 15 pesetas
Timbre aparte



PERFUMERIA GAL · MADRID · BUENOS AIRES

Alfara y de gran acometividad por parte del francés.

El de Alfara demostró no estar en forma.

A diez asaltos, Logan y Anderson, sueco.

En el primer asalto, Logan dió un golpe al sueco, que le hizo tambalear.

Seguidamente Anderson contestaba con un crochet que hace caer a Logan sin sentido.

En el séptimo asalto Logan tiene una pequeña reacción, poniendo en compromiso a Anderson. Sin embargo, en los finales del combate, el sueco se rehace y ataca furiosamente, dominando por completo.

A pesar de ello, el juez dió por nulo el combate, con el consiguiente alboroto por el público que lo presenciaba.

MARCEL THIL VENCIO A ROLANDO POR PUNTOS

París. — En un combate de boxeo celebrado anoche en el Palacio de los Deportes, el campeón mundial Marcel Thil ha vencido por puntos a su contrincante Rolando.

EL MILLER-GIRONES SE DISPUTARA EL PROXIMO MES

Ha sido anunciada la fecha del combate Miller-Gironés.

Se celebrará el día 28 del corriente o el primero de Diciembre.

El 22 del corriente, Miller peleará en Londres con Jonny Cuthbert.

ATLETISMO

EL GALLEGO MARINO, NUEVO CAMPEON Y RECORDMAN ESPAÑOL

En el estadio Barazubi, de Tolosa, se disputaron las pruebas para el campeonato de España de esta especialidad atlética.

En la competición tomaron parte exclusivamente atletas guipuzcoanos y gallegos, no concurriendo las representaciones de Castilla y Cataluña, lo que quitó gran relieve al campeonato.

Resultó total vencedor el atleta gallego Mariño, que se adjudicó el título con 6,748'78 puntos, batiendo

el record de España, que lo detenía Agosti con 5,736'98.

En las pruebas disputadas el domingo—segunda jornada del campeonato—se registraron los siguientes resultados y clasificación total:

- 1.º Mariño, 5,748'78 puntos, con los siguientes resultados: 100 metros vallas, 17 s. 9-10. Disco, 31'81 metros. Pértiga, 3-15 m. Jabalina, 41'96 m. 1.500 metros, 5 m. 28 s. 1-5.
- 2.º Iguarán, 5,395'63 puntos, con los siguientes resultados: 18 s. 1-10; 27'32 m.; 2'990 m.; 34'88; 4 m. 50 s.
- 3.º Llanos, 5'011'625 puntos, con los siguientes tiempos y marcas: 17 s. 9-10; 34'02; 2-70; 3'54; 5 minutos 27 s. 1-5.
- 4.º Pérez Hermida, 3,187'065 puntos.
- 5.º González, 2,922'86 puntos.

Apartado de LAS PROVINCIAS, 139

ANUNCIOS POR PALABRAS

CLASIFICADOS EN SECCIONES

Hasta 10 palabras, 0'60 pts. — Cada palabra más 0'10 pts. -- El impuesto del timbre a cargo del anunciante

ALQUILEREN SE ALQUILAN DOS ESPACIOSAS plantas bajas, para tienda o despacho. Simón Bolívar, 2. Detalles por correo.

SE ALQUILAN DOS PLAN tas bajas propias para comercio, en sitio muy céntrico, una de ellas con vivienda. Razón en esta Administración.

ENCUBERNACIONES PRECIOS ECONOMICOS. M. Aguilar, calle Barcelona, 11, Valencia (junto Comedias).

FOTOGRAFADORES OTOGRAFADOR. ESTANISLAV Vilasaca Calle A. horaya, 18. Teléfono 6130. Mercado 12.335 Valencia

FUNERARIAS FUNERARIA «EL BARCO». P. Martí Garcerá, Gracia, 5. Teléfono 10.815.

LUBRIFICANTES LUBRIFICANTES ORLOW. Suprema calidad. F. Vives, Conde Salvatierra Alava, 4.

VERSOS DE LA JUVENTUD Por TEODORO LORENTI

RADIO PHILIPS RADIO

PRESENTA LA NUEVA SERIE 1935

Nuevas patentes. La cumbre de la radiotécnica. Exponente de la alta concepción es el modelo 521, de coste reducido, con cambiador de frecuencia a base de la lámpara de nueva creación: Superoctodo. Reproducción autodinámica Máxima garantía. Contado y plazos.

Visite la representación oficial PHILIPS

Radio Yébenes - Pascual y Genís, 16 - Valencia



Cao-vida

el mejor desayuno la merienda ideal nutritivo

de venta en todos los buenos establecimientos de comestibles

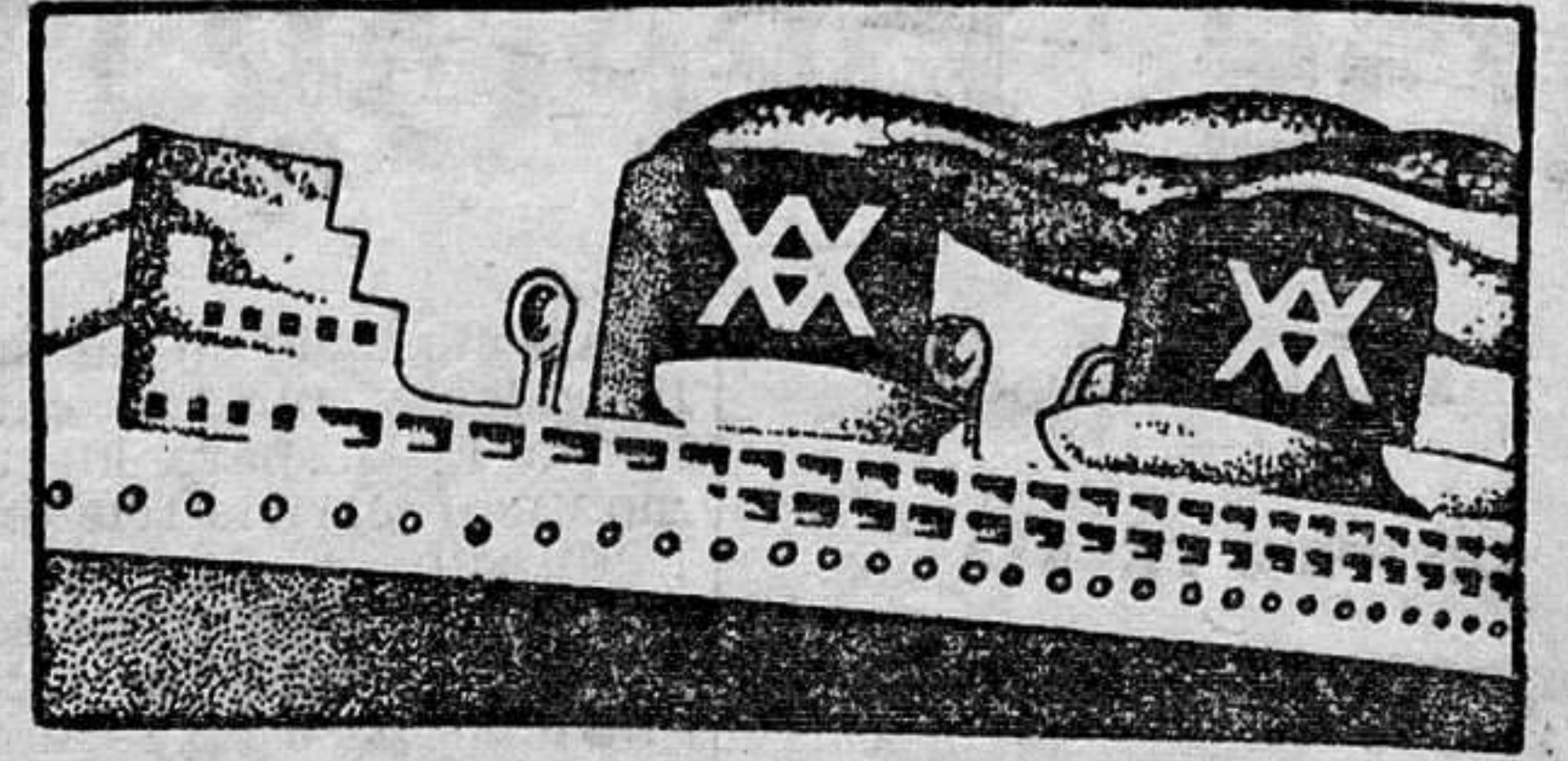
RADIO GOODTONE

Por medio de su distribuidor en España, CASA ROIG, anuncia a sus agentes de venta regionales y público en general, la llegada del supermodelo 1935. — 6 VALVULAS TODA ONDA.

ROIG - Carda, 5 - Teléfono 15259 - VALENCIA VENTAS CONTADO Y PLAZOS

Lo mejor contra el frío ESTUFAS A GAS

Pida una demostración en casa
Don Ernesto Ferrer - Barcas, 2
Gas Lebón-Grabador Esteve, 14



EMPRESA DE NAVEGACION Ybarra y Compañía, S. en C.

SERVICIO RAPIDO PARA SUD-AMERICA, admitiendo carga y pasaje, por mototrasatlánticos correos españoles.

PROXIMAS SALIDAS

Día 29 de Noviembre, "CABO SAN AGUSTIN".
Día 20 de Diciembre, "CABO SAN ANTONIO".
Servicios rápidos regulares para los principales puertos de la Península, Melilla, Villa Añueemas y Ceuta.
Para informes sobre pasaje y carga YBARRA Y COMPAÑIA S en C.—Delegación Muelle de Tierra 4. Grao-Valencia. Aparta do de Correos 151 Grao. Teléfono 30.742

PHILIPS RADIO

NUEVOS MODELOS 1935

CALIDAD Y PRECIOS INCOMPARABLES
VENTAS A PLAZOS

LAMPARAS alumbrado PHILIPS
ARMADURAS PHILIPS

Elevadores — Reductores automáticos patentados
L. C. M.

MAQUINARIA Y MATERIAL ELECTRICO DE TODAS CLASES

LA-CALLE Y C. A

GRAN VIA DEL MARQUES DEL TUFIA, 38, Y AVENIDA NICOLAS
SALMERON, 7 — VALENCIA

Subasta

Por acuerdo del Consejo de familia de la incapacitada doña Antonia Ferris Vila, se subastarán el día 24 del corriente mes, a las dieciséis horas, en la notaría de don Gaspar Ripoll, de Torrente, las fincas siguientes:

1.ª Una casa-horno de pan, situada en el pueblo de Albal, calle de la Torre, número dos, lindante: por la derecha saliendo, la de Matías Vila Santos; izquierda, la de Isidro Llácer, y por detrás, la de Emilio Ricart.
2.ª Seis hanegadas poco más o menos, equivalentes a cuarenta y nueve áreas ochenta y seis centiáreas de tierra huerta, situada en el término de Albal, partida de la Cruz o Benamá, lindante: por Norte, tierras de don Antonio Lamo de Espinosa; Sur, del marqués de Mirasol; Este, de Francisco Martínez, y Oeste, de Francisco Fabra.
La titulación y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en la expresada notaría.

Ghófer mecánico

Sin pretensiones, desea colocarse, joven, competensísimo, mucha experiencia. Buenas referencias. Carnet 1.ª Ermita, 1, 3.ª 1.ª Alberto.

Gran local

Se alquila con espaciosas naves y con vivienda, propio para industria, almacén o garaje, en la Carretera de Escrivá, núm. 11 (junto al fieltro de la calle de San Vicente).

Socio colaborador

con 20.000 pesetas se desea para desarrollar en toda su amplitud industria y negocio establecido en muy buenas condiciones. Escribir al número 10.139, Publicitas, S. A., Apartado 123, Valencia.

SOLARES

En las calles de Cuarte, Turia, Borrull, Botánico, Roberto Castrovido, Jesús y por todos los ensanches de la ciudad. Buenos precios y facilidades de pago. SIMO. GRABADOR ESTEVE. 15. Teléfono 11.923 De 8 a 11 y de 2 a 5.

Joven 32 años

con modestas pretensiones, se ofrece para cargo ordenanza, recados, cobro recibos a comisión o empleo análogo, sólo por las mañanas. Razón: calle Denis, 15, 4.ª puerta Ramón Algarra Rubio, Valencia.

PROFESOR

Licenciado y maestro nacional, ofrece para clases de 1.ª y 2.ª enseñanza: Razón: E. Grao, Sorri 23, 2.ª



Establecimientos "MADAME X": Madrid: Travesía del Arenal, 2. Barcelona: Romblo de Cataluña, 24. Bilbao: Gran Vía, 35. Santander: Blanca, 5. La Coruña: Capitán Galán, 20. Málaga: Sagasta, 1. San Sebastián: Garibay, 22. Sevilla: Méndez Núñez, 4. Valencia: Paz, 3. Vigo: Victoria, 8. Zaragoza: Plaza Constitución, 4.

La elasticidad de las Fajas de Caucholina es tan excelente que por tiempo que las lleve siempre estará Ud. segura de que le cimen bien el cuerpo. La Caucholina es un caucho especial de calidad inmejorable exclusivo de MADAME X. Modelos a 30 Ptas.

Linea regular de vapores entre España y Noruega D-S A-S Spanskelinjen, Oslo

Cargarán en este puerto, para todos los de Noruega, los buques-motor «SAN ANDRES» y «SARDINA» del 24 al 28 de los corrientes, saliendo fijamente en esta última fecha. Estos cargamentos están destinados para los mercados de Navidad.

CONSIGNATARIO: SUCESOR DE ENBERG Y CIA., Muelle de Poniente, n.º 3. Teléfonos 31.006 y 31.712

Muebles baratísimos

Se liquidan las existencias de una fábrica, por cesar en el negocio. GRAN OCASION. También se venden todas las máquinas, enseres y primeras materias para la fabricación del mueble curvado. Todo en la Carretera de Escrivá, 11 (junto al fieltro de la calle de San Vicente).

ATENCION

La Estereria de la calle de la Linterna, n.º 16, teléfono 12.674, es la que mayor surtido tiene y la que más barato vende. No deja de visitarla. Para evitar el frío tiene alfombras, tapices de coco, esteras de todas clases, pasillos y limpiabarros para patio y escalera, alfombritas para dormitorio, desde dos pesetas hasta lo que quieran gastar.

RENAULT presenta el CELTAQUATRE

el coche más rápido, bonito y económico del mercado

American Motors
SORNI, 8 TELEFONO 11.240

DINERO

Se facilita rápidamente disponiendo de cualquier objeto o mercancía que convenga «REXO», Gran Vía Marqués Turia, 37, entresuelo, segunda puerta. (Reserva absoluta). Casa legalmente establecida. Teléfono 18.001

HERNIADOS

Termine para siempre con su HERNIA sin los peligros de la operación que en la mayoría de los casos se vuelve a reproducir sin dolor CURACION RADICAL GARANTIZADA. Certificados de enfermos curados en muy poco tiempo a su disposición; curación por 50 pesetas. Consulta gratis días laborables, de diez a una y media, y domingos, de once a una. Calle de la Encarnación, 27, VALENCIA.

Coloque sudinero

con garantías a satisfacción, si quiere tranquilidad; grandes oportunidades y en diferentes clases de fincas. SIMO, GRABADOR ESTEVE, 15. Teléfono 11.923. De 8 a 11 y de 2 a 5.

CHALET

Vendo, situado chaffán Dr. Simarro y Pintor Peyró. Trato con los dueños.

Vendo pisos

nuevos, libres de inquilinos a 7.000 y 8.000 pesetas, facilidades de pago; trato con el dueño. Calle Cádiz, 68. Droguería.

No se apure

si no tiene dinero para comprar un reloj nuevo, tráigame su cacharro viejo y lo devolveré como nuevo. Relejo precisión. Pi y Margall, 44.

Frente la Plaza de Toros

Játiva, 33, se le arreglará su calzado en el acto.

¿Arriesgo?

Por última vez, tráigame su reloj. Pi y Margall, 44.

CARIDAD

Matrimonio con siete hijos, el marido enfermo, le imploran de las almas caritativas. Rafael Carbona, calle Sanchis Bergón, 7, portería.

Roma a la vista

De venta: En esta Administración

Compañía Trasmediterránea

Relación de los servicios que presta esta Compañía

SERVICIO FIJO QUINCENAL MEDITERRANEO CANTABRICO
Salida quincenal los viernes para Cartagena, Motril, Melilla, Málaga, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Músel, Santander y Bilbao
Además admite carga en este servicio para Villasanturjo, con trasbordo en Melilla y para Ayamonte e Isla Cristina, con trasbordo en Huelva, y al efecto se entregarán conocimientos directos con flete corrido.
SERVICIO FIJO BI SEMANAL CON BALEARES
Salidas de Valencia los lunes, a las 21 horas, para Palma Mahón
Salidas de Valencia todos los jueves, a las 21 horas para Ibiza Palma.
Llegadas los lunes y jueves, a las 7 horas de Palma e Ibiza, respectivamente.
SERVICIO FIJO BI SEMANAL CON BARCELONA
con salidas de Valencia los miércoles y sábados, a las siete de la tarde, y de Barcelona los lunes y jueves, a las ocho de la noche.
SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, NORTE DE AFRICA Y CANARIAS
con salidas de Valencia quincenalmente los viernes, admitiendo carga y pasaje.
NUEVA LINEA DE FERNANDO POO
Con salidas el 18 de cada mes directo a Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro (facultativa), Monrovia, Santa Isabel, Bata, Kogo, Río Benito y San Carlos, admitiendo carga y pasaje.
Para informes: DELEGACION DE LA COMPAÑIA en Valencia, Muelle de Poniente, letra A. Teléfonos números 30.980 y 30.989.

Para adelgazar SABELIN

NO PERDUDICA
¿Quiere convencerse? Pruebe tan sólo una caja o pida folletos a Casa Segalá, Rambla de las Flores, 14, Barcelona

VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS
DEPOSITOS: Unión Farmacéutica Levantina, Centro farmacéutico Valenciano, Droguería Rubió, Valencia.

NARANJAS
SELLOS ESPECIALES Y TINTAS PARA MARCARLAS
L. FARNETTI-Paz 16, VALENCIA